

**Annotated Bibliography of the  
Cultural History of the  
German-speaking Communities  
in Alberta**

**Seventh Up-Date: 2012-2013**

© 2014

**Compiler: Manfred Prokop**

**Annotated Bibliography of the Cultural History of the German-speaking Communities in Alberta:  
1882-2000. Seventh Up-Date: 2012-2013**

Compiler: Manfred Prokop

209 Tucker Boulevard, Okotoks, AB, T1S 2K1  
Phone/Fax: (403) 995-0321. E-Mail: [Manfred.Prokop@Ualberta.ca](mailto:Manfred.Prokop@Ualberta.ca)

ISBN 978-0-9687876-9-4

© Manfred Prokop 2014

---

## TABLE OF CONTENTS

<b>Overview and Quickstart .....</b>	<b>1</b>
<b>Description of the Database .....</b>	<b>2</b>
Brief history of the project .....	2
Materials .....	2
Sources .....	3
Location and availability of materials .....	3
Specialized keyword lists .....	3
<b>Specialized keyword lists</b>	
Keywords in business, commerce and industry .....	4
Keywords in the occupations and professions .....	4
German-Albertan businesses, Austrian/German/Swiss business partners or investors .....	5
Church names .....	6
Names of Hutterite colonies .....	6
German-Canadian social clubs and other groups .....	6
German-Albertan bands, orchestras, choirs and other musical groups .....	7
Visiting bands, orchestras, choirs and other musical groups .....	7
Festivals and other events .....	7
German-Albertan dance, theatre and carnival groups .....	8
Persons mentioned in the Bibliography .....	8
Awards and prizes .....	9
Schools and other educational institutions and initiatives .....	10
<b>Bibliographical entries .....</b>	<b>11</b>
<b>Keyword index .....</b>	<b>79</b>



## OVERVIEW

This is the seventh up-date of the *Annotated Bibliography of the Cultural History of the German-Speaking Communities in Alberta: 1882-2000*—which appeared in 2002—covering publications during 2012 and 2013. **It also includes hundreds of items published before 2012, most of them located in Alberta's Provincial Archives and other repositories which have recently become available on-line, among them abstracts from Alberta's German-language newspapers between 1905 and the present.**

The entire bibliography consisting of 10,250 entries is also available on the Internet at <http://www.ualberta.ca/~german/altahistory/>. Up-dates have been performed frequently on this site while printed up-dates have appeared annually or biannually. A **complementary website** (<http://www.ualberta.ca/~german/PAA/start.htm>) offers information about Alberta's German-speaking communities from the 1880s to the present, their origin in Central and Eastern Europe, and their settlement history in the province.

The Bibliography Project documents the cultural history of the German-speaking cultural groups in Alberta from its beginnings in the 1880s to the present by assembling in one place references to the thousands of primary and secondary materials available in libraries and archives across Alberta and elsewhere. The objective of this project is to facilitate research in German-Albertan history by scholars, teachers, students, and anyone else interested in the subject.

**Please note:** This is an annotated bibliography, not a continuous text. Each entry (newspaper articles, books, maps, photos, recordings, journal articles, etc.) contains the author (where applicable), title, year of publication and a brief description of its content, ranging from one sentence to several pages depending on the complexity of the material. These summaries will provide an overview of events; details can be obtained by consulting the originals. For example,

103. **Carstens, H.** "Die deutschen Kolonien." *Der Nordwesten*, 15 July 1897, p. 1.

Account of the author's trip to Wetaskiwin, Edmonton, Stony Plain, Bruederfeld, Rabbit Hill and the vicinity of Leduc. Report on the satisfactory progress made by the 55 German settlers in the vicinity of Wetaskiwin. See also July 22, 1897. Availability: Alberta Legislature Library, Edmonton.

**This up-date, covering 2012 and 2013, consists of three main parts:**

1. The **bibliography** containing 667 entries.
2. An alphabetically arranged **index** of the ca. 1,173 keywords used to index this up-date of the Bibliography.
3. **Lists of the names of clubs, churches, businesses and professions, persons mentioned in the Bibliography** etc. to facilitate the search.

## QUICK START

This bibliography is easy to use. Let's assume that you want to find all references to the German-Canadian Club of Calgary.

1. Go to the Index and look for "German-Canadian Club of Calgary" (the search term is on p. 78). Next to it, you will find a list of the record numbers in which this search term occurs (in this case, 467 and 489).
2. Go the main part of the bibliography and look for each record number in turn. For instance, record number 467 appears on page 52.

## DESCRIPTION OF THE DATABASE

### A. Brief history of the project

During the 1970s and 1980s, both the Federal Government of Canada and the Provincial Government of Alberta encouraged Canada's ethnocultural groups to maintain, document and develop their cultural heritage, and they provided funding for this purpose. Like many other groups, the German-Canadian Association of Alberta decided to **establish an inventory of German-Canadiana in Alberta's libraries, archives and private collections**. This inventory was to make it possible for members of the several German-speaking groups and others, for scholars as well as teachers, to access information about the heritage of speakers of German in the province in a single, central database.

**Please note:** In this bibliography, the terms "German cultural group" and "speakers of German" include "Germans" from Germany in its various political incarnations, from the U.S., Central and Eastern Europe; it also includes the Austro-Hungarians, the Austrians, the Swiss, the Mennonites, and the Hutterites. The term "German" or "the Germans" should therefore always be taken to refer to this broader meaning.

A small committee consisting of representatives of the German-Canadian Association of Alberta and several staff members from the University of Alberta developed an action plan. After a grant was received from the Multicultural Commission, a researcher was hired to collect bibliographical references on the "German cultural groups in Alberta" and to organize them by keywords in a standard card catalogue. A great deal of work was accomplished by the researcher in documenting more than 1,000 entries. However, as government policy changed, grant money became no longer available, and after about six months the search had to be terminated. Several months later, a volunteer from the Association entered more than half the items collected into a professional-quality database to facilitate information retrieval. Subsequently, the project lay dormant for several years.

In 1998, the compiler of this Bibliography undertook to complete the project on his own on behalf of, and with the consent of the German-Canadian Association of Alberta. Two years later, the Bibliography was published on the Internet and as a book to disseminate this information as widely as possible to both the professional and the lay person interested in the cultural history of "the Germans" in Alberta. It is hoped that the concise annotation accompanying each entry will provide enough information to whet the reader's curiosity and to guide him or her in researching topics of interest. The bibliography and all updates are available at the major university libraries in Canada as well as at a few in the U.S., Germany and England. Copies have also been deposited with the National Library of Canada and the Library of Congress.

This bibliography adds substantially to the important and comprehensive investigations carried out by Professor Alexander Malycky (University of Calgary), Professor Hartmut Froeschle (University of Toronto), and others. Their pioneering and exhaustive bibliographical work is gratefully acknowledged as are the contributions of many others.

It is in the nature of a bibliography that it is likely to be incomplete and, in places, incorrect. The compiler welcomes **suggestions** for additions and changes. Please contact the compiler (Manfred Prokop, 209 Tucker Boulevard, Okotoks, AB, T1S 2K1; tel.: 403/995-0321; e-mail: Manfred.Prokop @UAlberta.ca).

### B. Materials

The data base consists of references to **primary materials** (such as articles in German-language and English-language newspapers, letters, photos, sound recordings, art work, travelogues, literature, official documents, reports, cooking recipes, oral histories, church and club records, manuscripts and maps) and of **secondary materials** (articles in scholarly journals, books and chapters in books on the "Germans" in Alberta, theses and dissertations). Each record has been catalogued by certain criteria, such as "author", "title", "date of publication", and "keywords." Key words are, for example, "Folk art", "Immigration", "Deutscher Damenchor Wildrose", "German-Canadian Association of Alberta", or "Schmid". A list of such keywords in the Appendix has been prepared to assist the reader in searches of the data base.

## C. Sources

Please note: Only **publicly accessible materials** (that is, items in public and university libraries, public archives, etc.) have been catalogued.

1. **Newspapers:** *Albertaner*, *Calgary Albertan*, *Calgary Herald*, *Edmonton Bulletin*, *Edmonton Journal*, *Lethbridge Herald*, *Medicine Hat News*, *Red Deer Advocate*.
2. **Periodicals, books, collections:** University of Alberta, Provincial Archives of Alberta, National Library of Canada, the Glenbow and other archives in Alberta.

## D. Location and availability of materials

An attempt was made to locate as many of the materials in Alberta's libraries and archives in the order of the size of their holdings in German-Albertan cultural history, viz. the University of Alberta Library, the Provincial Archives in Edmonton, the Glenbow Museum and Archives in Calgary, the University of Calgary Library, the City of Edmonton Archives, and others.

**IMPORTANT: The location and call number of all entries are given in the bibliography except - for space reasons - in the case of newspaper articles. Originals and microfilms of the newspaper articles mentioned in the database may be found in the following locations:**

*Albertaner*: National Library of Canada (microfilm). The Stanley A. Milner Library Branch of the Edmonton Public Library keeps originals for a few weeks and the Provincial Archives of Alberta.  
*Calgary Albertan*: University of Alberta. AN 5 A3 C1 A333 (microfilm)  
*Calgary Herald*: University of Alberta, Edmonton. AN5 A3 C1 H53 (microfilm)  
*Edmonton Bulletin*: University of Alberta. AN 5 A3 E2 B9366 (microfilm)  
*Edmonton Journal*: University of Alberta, Edmonton. AN 5 A3 E2 E3 (microfilm)  
*Lethbridge Herald*: University of Alberta. AN 5 A3 L6 L64 (microfilm)  
*Medicine Hat News*: University of Alberta. AN 5 A3 M4 M6 (microfilm)  
*Red Deer Advocate*: Provincial Archives of Alberta. 68.227 (microfilm)

Since 1990 the Canadian Newsstand Complete Online Database, which contains newspaper articles in the form of data files, has been available to readers who have access to university libraries. A sign-on ID is required to log in to the data base. This bibliography makes extensive use of the database.

## E. Specialized Keyword Lists

There are two lists facilitating searches for **businesses and occupations** in which members of the German cultural group have been active:

- Keywords in business, commerce and industry (p. 4)
- Keywords in the occupations and professions (p. 4)
- German-Albertan businesses, Austrian/German/Swiss business partners or investors (p. 5)

Proper names (e.g., **personal names, church names, names of clubs, groups or associations**) are also available as keywords. The following lists are available:

- Church names (p. 6)
- Names of Hutterite colonies (p. 6)
- German-Canadian social clubs and other groups (p. 6)
- German-Albertan bands, orchestras, choirs and other musical groups (p. 7)
  - Visiting bands, orchestras, choirs and other musical groups (p. 7)
  - Festivals and other events (p.7)
- German-Albertan dance, theatre and carnival groups (p. 8)
- Persons mentioned in the Bibliography (p. 8)
- Awards and prizes (p. 9)
- Schools and other educational institutions and initiatives (p. 10)

The bibliography is organized chronologically by date.

## Specialized Keyword Lists

### 1. Keywords in business, commerce and industry

Apartment houses	Legal assistance
Art schools	Lending libraries
Bakeries	Livery stables
Bathhouses	Lumber companies
Boarding houses	Malt mills
Bookstores	Meat markets
Bottling companies	Meat packing companies
Breweries	Merchants
Butcher shops	Mills
Car dealerships	Oil drilling
Car rental companies	Oil sands exploration
Clothing stores	Pension assistance
Colonization companies	Photo studios
Construction companies	Plumbing companies
Delicatessens	Radio stations
Detective agencies	Railroad construction
Egg farms	Real estate agencies
Farmers' markets	Real estate companies
Fracking	Real estate development companies
General stores	Restaurants
Grocery stores	Saw mills
Hardware stores	Sewing machine distributors
Harness shops	Shoe stores
Homesteading	Shoemaker's shops
Hotels	Supermarkets
Ice cream parlors	Tailors
Insurance companies	Taxidermy shops
Jewellery stores	Tourism
Land speculation	Wind farms
Language schools	

### 2. Keywords in the occupations and professions

Accountants	Choir managers
Ambassadors	Clothing store owners
Apartment house owners	Club managers
Artisans	Club presidents
Artists	Commissioners of oaths
Association presidents	Company managers
Auctioneers	Company presidents
Bakery owners	Conductors
Barber shop owners	Construction company owners
Barbers	Consuls general
Bathhouse owners	Contractors
Bishops	Decorators
Blacksmiths	Dentists
Boarding house owners	Detective agency owners
Bookstore owners	Directors
Bottling company owners	Distributors
Brewery owners	Editors
Butcher shop owners	Farm implement dealers
Butchers	Foreign language assistants
Car dealership owners	Fruit store owners
Carpenters	Game wardens
Choir directors	General contractors



General representatives  
 General store owners  
 German language consultants  
 Goat raisers  
 Grocery store owners  
 Guest speakers  
 Gynecologists  
 Hardware store owners  
 Harness shop owners  
 Honourary consuls  
 Honourary presidents  
 Hotel owners  
 Ice cream parlor owners  
 Immigration officers  
 Insurance agents  
 Jewellery store owners  
 Justices of the peace  
 Language teachers  
 Lawyers  
 Lending library owners  
 Livery stable owners  
 Malt mill owners  
 Managers  
 Marriage license commissioners  
 Mayors  
 Meat market owners  
 Members of the Legislative Assembly  
 Midwives  
 Mill company owners  
 Ministers  
 Mortgage professionals  
 Music teachers  
 Musical directors  
 Musicians  
 Notaries public  
 Nurses  
 Obstetricians  
 Opticians

Organ grinders  
 Ostropaths  
 Painters  
 Pastors  
 Photographers  
 Physicians  
 Pianists  
 Piano teachers  
 Plumbers  
 Poolroom owners  
 Premiers  
 Presidents  
 Publishers  
 Radio hosts  
 Real estate agency owners  
 Real estate agents  
 Real estate company owners  
 Representatives  
 Researchers  
 Restaurant owners  
 Rooming house owners  
 Saw mill owners  
 Seamstresses  
 Shoe store owners  
 Shoemaker shop owners  
 Shoemakers  
 Tanners  
 Taxidermists  
 Taxidermy shop owners  
 Teachers  
 Travel agents  
 Typesetters  
 Vice presidents  
 Vice-dean of the consular corps  
 Wolf experts

### 3. German-Albertan businesses, Austrian/Swiss/German business partners or investors

A.D.A. Detective Agency  
 Alberta Deutsche Zeitung  
 Alberta Herold  
 Alberta Herold Publishing Company  
 Alberta-Germany Collaboration Fund for  
   Product Development and Commercialization  
 Albertaner  
 Alexandra Hotel  
 American Society of Equity  
 Apartment Bellevue  
 Austrian-Canadian Cultural Center  
 Bavaria BMW  
 Benzing Charlebois Furs  
 Brüderheim Milling Co.  
 Cameron House  
 Capital Land Company  
 Cars2Go  
 Cecil Hotel  
 CNR Grocery Store and Lunch Counter  
 Columbia House

Commercial Hotel  
 Courier  
 Deutsch-Canadier  
 Deutsch-Canadische Landgesellschaft  
 Deutsche Farmerfeuersversicherung  
 Deutsche Leihbibliothek  
 Deutscher Krankenunterstützungsverein  
 Edmonton Bottling Works  
 Edmonton Dye Works  
 Edmonton Feed Store  
 Edmonton News Store  
 Edmonton Steam Dye Works  
 Edmonton Turkish Bath  
 Empire Photo Studio  
 Farmer Freund  
 Farmers Restaurant  
 Fashion Store  
 Fort McKay Oil and Asphalt Co. Ltd.  
 Fräsch Fotos  
 German American Colonization Company

German Bookstore  
 German Development Company  
 German Farmer Insurance Society for Alberta.  
 German Fire Insurance Company  
 German Lending Library and Bookstore  
 German-Canadian Development Company  
 Golden West Brewery  
 Grand Central Hotel  
 Grand View Hotel  
 Hager-Harder Company  
 Hager-Rasch Co.  
 Hamburg-America Line  
 Hardstone Brick Company  
 Haus Falkenstein  
 Helmholtz Alberta Initiative  
 Hoffman House  
 Hofmann and Harms  
 Hotel Bismarck  
 Inges Idee  
 International Realty and Employment Agency  
 Johann Meyer & Co.  
 Jordan Tailors  
 K & K Foodliner  
 Kales Brothers  
 Klausen and Klukas Company  
 Klukas Co  
 Krause Brothers  
 Kunz & Co.  
 Lougheed Hotel  
 Model Bakery  
 Model Meat Market  
 Mundare Hotel

National Hotel  
 Neher's Hall  
 New Alberta Hotel  
 Nordwesten  
 Northern Alberta Realty Co.  
 Northern Colonization Agency  
 Northern Hotel  
 OTI Greentec  
 P.M. Schubert Real Estate Company  
 Planitz & Co.  
 Planitz & Hager  
 ProCanada Consulting  
 Public Benefit Meat Market  
 Queens Boarding House  
 Rasch-Miller & Co. Real Estate Company  
 Rosenroll Lumber Co. Ltd.  
 Royal Baths  
 Royal Hall  
 Royal Hotel  
 Siemens Canada  
 Springer's Home Apartments  
 Star Cash Grocery  
 Stepper Custom Homes  
 Strathcona Brewing and Malting Company  
 Strathcona Investment Company  
 Stucco Ornamental Ltd.  
 Victoria Hotel  
 Vienna Bakery  
 Vienna Cafe  
 Vogel Meat and Package Company Ltd.  
 Wetaskiwin Harness Shop

#### 4. Church names

Edmonton Moravian Church  
 Evangelisch-Lutherische Emanuels-Gemeine  
 First German Baptist Church  
 St. Bonifatius-Gemeinde Edmonton  
 St. John's Lutheran Church

St. Matthew's Lutheran Church  
 St. Norbert's Church  
 St. Peter's Lutheran Church  
 Trinity Lutheran Church  
 Zoar Congregation

#### 5. Names of Hutterite colonies

Kingsland Hutterite Colony  
 Miami Hutterite Colony

Scotford Hutterite Colony

#### 6. German-Canadian social clubs and other groups

American Historical Society of Germans from Russia  
 Association for English-German Bilingual Education  
 of Edmonton  
 Association for German Education  
 Austrian-Canadian Cultural Center  
 Austrian-Canadian Society Calgary  
 Bund der Deutschen in Alberta  
 Calgary German Speaking Women Professional Networking  
 Group  
 Canada First Movement  
 Club Gemütlichkeit Deutsche Eiche

Deutsch-Canadischer Bund  
 Deutscher Bund  
 Deutscher Verband für Canada  
 Deutscher Verein Morinville und St. Albert  
 Edelweiss Club  
 Edmonton German-Liberal Association  
 Edmonton Hebrew Association  
 Edmonton Skatclub Spreeasse  
 FOGISA  
 German Bilingual Association  
 German Canadian Club of Calgary

German Liberal Association of Brüderheim  
 German Liberal Association of Edmonton  
 German Liberal Association of Stony Plain  
 German Liberal Association of Strathcona  
 German-Canadian Association of Alberta  
 German-Canadian Business and Professional Association  
 of Alberta  
 German-Canadian Cultural Association

German-Canadian Cultural Center  
 Germans from Russia  
 Grande Prairie Society of German-Canadians  
 Harmony Club  
 Jungdeutschland Verein  
 Lloydminster German Heritage Society  
 Victoria Soccer Club

## **7. German-Albertan bands, orchestras, choirs and other musical groups**

Alpenspatzen  
 Barn Dance Gang  
 Chickadivas  
 Children's choir of the Gemeinde Gottes Church  
 German Club Harmonie  
 German Ladies Choir of Calgary  
 German Ladies Choir Wildrose  
 German Men's Choir Liederkranz

German Men's Choir of Calgary  
 Germania Choir  
 Happy Wanderers  
 Heimatcho Choir  
 La Vocabella  
 Mike and the Relics  
 Singgemeinschaft Calgary

### **Visiting bands, orchestras, choirs and other musical groups**

Alpen Halunken  
 Berittener Fanfarenzug Freckenheim  
 Ensemble Phoenix Munich  
 Fanfarenzug Potsdam  
 German Ladies Choir Solingen  
 German Youth Choir St. Nicolai

Kelowna Liedertafel Echo  
 Saskatchewan K.G. Harmonie  
 Spreewalder Musikanten  
 Strauss Symphony of Canada  
 Stuttgart Chamber Choir  
 Wendische Trachtentanzgruppe Stroeblitz

### **Festivals and other events**

Advent concerts  
 Altweiberfastnacht  
 Anniversary celebrations  
 Appreciation Day  
 Birthday celebrations  
 Carnival associations  
 Children's Garden  
 Children's Library  
 Christkindl Market  
 Christmas celebrations  
 Christmas concerts  
 CJSW 90.9 FM's German program  
 Coffee klatsch  
 Evening schools  
 Exhibitions  
 Exhibits  
 Fairytale hour  
 Fashion shows  
 Feature film presentations  
 Formal balls  
 German Pavilion  
 German Week  
 Heimatabend  
 Indoor soccer  
 Kaiser's Birthday  
 Kindergartens

Living pictures  
 Masquerade balls  
 Mini-Euro Cup 2012  
 New year's celebrations  
 New year's concerts  
 Oktoberfests  
 Picnics  
 Prince Proclamation  
 Puppeteering  
 Salute to Vienna  
 Schuhplattling  
 Seniors afternoons  
 Skat tournaments  
 Spring concerts  
 St. Martin's Walk  
 Travelling Light  
 Bunte Welle  
 Continental Musicale  
 Deutscher Tag  
 Deutsches Kultur-Festival 2013  
 Edmonton Heritage Festival  
 Euro-Canadian Cultural Center  
 German Cultural Day  
 Johann Strauss Ball  
 Kasperle-Theater  
 Western Canada Mardi Gras Festival

## 8. German-Albertan dance, theatre and carnival groups

Blaue Funken Mardi Gras Association  
Enzian Schuhplattlers

Bavarian Schuhplattlers of Edmonton  
K.G. Treuer Husar

## 9. Persons mentioned in the Bibliography

Abella	Eberhard	Hehsdoerfer	Klausen
Albuschies	Ebert	Heibges	Klein
Amerongen	Eckenfelder	Heigl	Kleinfeld
Amrhein	Ederle	Heinzel	Kleist
Anton	Eggert	Heisel	Klemm
Aubourg	Epp	Hencher	Kline
Baayen	Eppstein	Hennig	Klingler-Brito
Baetz	Ermlich	Henningsen	Klotsche
Barknowitz	Eschermann	Hensen	Klukas
Baron	Falkenberg	Hentschel	Kluthe
Barr	Feinstein	Hering	Koch
Barschel	Fibiger	Herrmann	Kochby
Becker	Fielden	Herzog	Koermann
Benzing	Fischer	Hess	Königsfeld
Berger	Fleischhauer	Heubisch	Könne
Berkman	Foerster	Hittinger	Kraft
Bernius	Formounskee	Hoepfner	Kramer
Besler	Frasch	Hogg	Krämer
Biersch	Frederiksen	Höhme	Krankenhagen
Binder	Freifeld	Hoyler	Kranz
Birk	Fritz	Huang	Krapp
Bloch	Fuhr	Huffman	Krauel
Blum	Furrier	Hundeling	Krause
Bodenstab	Gabriel	Hüppelhäuser	Krötsch
Boeske	Gaetz	Huttl	Kuehn
Bökenführ	Gehrke	Iseke	Kuhn
Borcherding	Geiler	Jaeger	Kuhnke
Bowman	Gell	Jager	Kuhse
Brandt	Gellhorn	Jasman	Kukertz
Bredlow	Gellmann	Jean	Kunz
Bringewarth	Gelsinger	Jensen	Kuraitis
Brown	Gerdung	Joop	Kuschner
Brox	Giesbrecht	Jordan	Kutscher
Bruegmann	Giese	Jordek	Kuyat
Brusso	Göbel	Jost	Landeck
Budesheim	Goebel	Jurawell	Langendorff
Buhler	Goldberg	Kaeshammer	Larsch
Buhrer	Goos	Kahler	Lavicka
Carl	Graffunder	Kales	Lehners
Chomitsch	Griesbach	Kamp	Lehrmann
Clamm	Grieser	Kappe	Leibrecht
Clausen	Haas	Karet	Lentz
Clemens	Haering	Karl	Lessing
Cordes	Hägele	Karrer	Liebrecht
Davies	Hager	Kaul	Liefke
Dederer	Hagmann	Kemp	Lietz
Deggendorfer	Halbach	Kiel	Lilge
Delavault	Harder	Kiesel	Link
Deutsch	Harms	Kilzig	Lippert
Diamond	Hartmann	Kittlitz	Löblich
Dittrich	Hatelt	Klaas	Locke
Dräge	Haubnel	Klappstein	Lotz
Drebert	Hauptmann	Klaus	Lussky

Macke-Monteiro	Paulitsch	Schmitt	Timm
Madu	Pempeit	Schmode	Tippner
Maier	Petereit	Schneider	Traichel
Manz	Petermann	Schnoor	Trott
Marks	Pfeifle	Schopper	Truscott
Marnowski	Pietz	Schreyer	Umbach
Martin	Planitz	Schröffels	Unterschütz
Matz	Pohl	Schubert	Vieweger
Mauchle	Pollmann	Schulz	Vogel
May	Popp	Schulze	Vogt
Mayer	Pouplier	Schuster	von Hammerstein
Mayerhofer	Prokop	Schütz	von Hodenberg
McGibbon	Pulkrabek	Schwabenbauer	von Mielecki
Mecke	Rakow	Schwebke	von Vogel
Melax	Rankin	Schwerdfeger	von Walthausen
Meyer	Rasch	Semaka	Wagner
Meyers	Ratke	Senger	Walbaum
Miller	Ratzlaff	Sentner	Wallner
Minchau	Raymer	Shiply	Wankel
Mitterbauer	Redmann	Shugarman	Weder
Mlynek	Regner	Sigler	Weidenhammer
Möbius	Reich	Sitz	Weidle
Möcker	Reif	Skoracki	Weidrich
Moeller	Reinitz	Smith	Weise
Mohr	Reske	Smith-Prei	Weisser
Mollenhauer	Reuscher	Spady	Welz
Möller	Rewe	Springer	Wensel
Mordhorst	Rewitz	Starke	Werner
Moser	Reynolds	Stauffer	Wettlaufer
Muller	Richter	Steinke	Wille
Müller	Rippel	Steins	Windisch
Mulvey	Robillard	Stepper	Wirth
Neher	Roch	Stettler	Witschel
Nestler	Rohrig	Stitzenberger	Wnendt
Neugebauer	Rosenroll	Stollbert	Wolf
Neumann-Hanske	Rubba	Strelau	Wolff
Nevison	Rudyk	Strobel	Wollersheim
Niclas	Runge	Stubbe	Wolter
Noerenberg	Rupprecht	Stürmer	Woysch
Nordegg	Ruscheinsky	Suemper	Wunsch
Oberthür	Sarwas	Suess	Yackulic
Ochs	Sautter	Sugarman	Yedlin
Ochsner	Saxena	Suss	Zamponi
Oel	Schäfer	Sutter	Zaugg
Ohme	Schattner	Swoboda	Zellmar
Oliver	Schenk	Syme	Zerulla
Oppertsthäuser	Schickendanztz	Synge	Ziegler
Ortlieb	Schienbein	Tegler	Zink
Oswald	Schlender	Tetzel	Zwarg
Otto	Schmenk	Thielman	
Patterson	Schmid	Thiesen	
Pauli	Schmidt	Thurn	

## 10. Awards and prizes

Caring Canadian Award  
Diamond Jubilee Medal  
Dr. Horst Schmid Lifetime Achievement Award  
German Cross of Order of Merit

German-Canadian Friendship Prize  
Jubilee Shield Gold Medal  
Volunteer Achievement Award

## **11. Schools and other educational institutions and initiatives**

Alberta Initiative	Helmholtz Society of German Research Centers
Alberta-Saxony Internship Exchange Program	Language School of the German-Canadian Club of Calgary
Alexander von Humboldt Professorship	Mills Haven Elementary School
Bowcroft Elementary School	Rio Terrace Elementary School
Deutsches Sprachdiplom	Strathcona High School
European Union Centre of Excellence	Travel contest
German-Canadian Centre for Innovation and Research	University of Alberta
German Language School of Calgary	Wirth Institute for Austrian and Central European Studies
German Language School of Edmonton	

## ENTRIES

1. "N. W. Ayer & Son's American Newspaper Annual and Directory: A Catalogue of American Newspapers." Web page, Available at <http://digital.library.unt.edu/ark:/67531/metadc9284/m1/5/>.

Circulation numbers for the *Alberta Herald*: 1912: 4,143, 1913: 4,289, 1914: 4,200. The Nelson Chesman & Co, The Nelson Chesman & Co.'s newspaper rate book. Publisher: St. Louis, Mo. : Nelson Chesman & Co. (<http://www.ebooksread.com/authors-eng/nelson-chesman--co/nelson-chesman--cos-newspaper-rate-book-sle-535/page-61-nelson-chesman--cos-newspaper-rate-book-sle-535.shtml>) estimated its circulation at 6,900.

2. "Edmonton Steam Dye Works." *Alberta Herald*, 190?.

Advertisement. F. Mayerhofer was the owner of the Edmonton Steam Dye Works.

3. "Grand Central." *Alberta Herald*, 190?.

Advertisement. Matz and Muller were the owners of the Grand Central Hotel on the south side of Jasper Avenue.

4. "Hagel-Versicherung." *Alberta Herald*, 190?.

Advertisement. G. W. E. Höhme is a representative for the government's hail insurance.

5. "[M. Vogt]." *Alberta Herald*, 190?.

Advertisement. M. Vogt was an auctioneer in Stoney Plain.

6. "Planitz & Hager." *Alberta Herald*, 190?.

Advertisement. Planitz & Hager are a real estate company selling, among others, Pastor Abraham Hager's lots in Edmonton's Lauderdale.

7. "[Die Herren Adolf Klukas ...]." *Alberta Herald*, 1905.

Adolf Klukas, Gottlieb Müller and Val. Schäfer opened the Edmonton Feed Store on Jasper Avenue east of Kinistino. They will also sell real estate.

8. "[Gustav Ratke]." *Alberta Herald*, 1905.

Advertisement. Gustav Ratke opened a grocery on Whyte Avenue opposite the Lutheran Church.

9. "[Julius Lilge]." *Alberta Herald*, 1905.

Advertisement. Julius Lilge was a general merchant in Lamont. He always sold his goods at a 10% discount.

10. "Model Bäckerei in Wetaskiwin." *Alberta Herald*, 1905.

Advertisement. Paul Tippner was the owner of the Model Bakery in Wetaskiwin.

11. "Schrotmühle in Brüderheim." *Alberta Herald*, 1905.

Advertisement. Emil Lippert owned a malt mill in Brüderheim.

12. "Stony Plain." *Alberta Herald*, 1905.

Advertisement. Henry Wille owned a grocery and general store in Stony Plain in 1905.

13. "Microfilm records." *Alberta Herald*, 1905-1915.

The microfilm on DVD has occasional gaps with missing issue from September 1905 on until 1913 (no issues extant from 1903 to 1905). Then a huge gap between 1931 and 1914: The last issue in 1913 is July 31, 1913; the next one is September 24, 1914.

14. "[Alberta Herald]." *Alberta Herald*, September 1, 1905, p. 4.

Head. The *Alberta Herald*—"the first and only German newspaper in and for Alberta"—is published every Saturday. Gustav Koermann is the publisher, located in the Herold Block in Edmonton. Subscriptions in Canada and the United States are \$1.00 per year, in Europe \$1.50.

15. “[The Alexandra Hotel].” *Alberta Herold*, September 1, 1905, p. 4.

Advertisement for the Alexandra Hotel in Red Deer, owned by Fritz Krause.

16. “[Alpenkräuter, Blutbeleber].” *Alberta Herold*, September 1, 1905, col. 2.

Advertisement for Dr. Fahrney’s springtime medicines which are available in the German Bookstore. [A website in 2012 [<http://maryfransmuse.weebly.com/dr-fahrney.html>]) describes the medicines. Apparently Dr. Fahrney became wealthy with his medicinal drinks.].

17. “[Bilderrahmen und Bilder].” *Alberta Herold*, September 1, 1905, p. 2.

Advertisement. Pictures and pictures frames are for sale in the German Bookstore in Edmonton, located on Namayo Avenue opposite Cushing’s.

18. “[A.D.A. Detective Agency].” *Alberta Herold*, September 1, 1905, p. 3.

Advertisement for the A.D.A. Detective Agency in Red Deer. John Schnoor is a German private detective and secret policeman.

19. “[Der deutsche Barbier].” *Alberta Herold*, September 1, 1905, p. 3.

Advertisement for Joe Martin, the German barber in Wetaskiwin.

20. “Der Edmontoner Wurstmacher.” *Alberta Herold*, September 1, 1905, p. 5.

Advertisement for the German sausage maker Jos. Hehsdoerfer.

21. “[Deutsche Bäckerei].” *Alberta Herold*, September 1, 1905, p. 2.

Advertisement. Frank Kramer is the owner of the German Bakery at Kinistino Avenue and 4th Street in Edmonton.

22. “[Deutsche Farmer-Feuerversicherungsgesellschaft].” *Alberta Herold*, September 1, 1905, p. 2.

Advertisement for the German Farmer Insurance Society for Alberta. Its officers are Ludwig Klappstein (President, Strathcona), Jakob Oswald (Treasurer, Leduc) and August Kuhn (Vice-president, Leduc). H. Jasmann (Bittern Lake) is the Secretary.

23. “[E. M. Petereit].” *Alberta Herold*, September 1, 1905, p. 3.

Advertisement. E. M. Petereit in Leduc is the distributor for Singer sewing machines.

24. “[Edmonton Bottling Works].” *Alberta Herold*, September 1, 1905, p. 2.

Advertisement. F.E. Neher and R.E. Neher, the owners of Edmonton Bottling Works, recommend their mineral waters.

25. “[Eine gute Mahlzeit ...].” *Alberta Herold*, September 1, 1905, p. 3.

Advertisement for the Farmers Restaurant owned by Mrs. Locke in Fort Saskatchewan.

26. “[German Bookstore].” *Alberta Herold*, September 1, 1905, p. 7.

Advertisement for the German Bookstore in Edmonton, which has a multitude of books for sale.

27. “Grand Central Hotel.” *Alberta Herold*, September 1, 1905, p. 7.

Advertisement. The Grand Central Hotel is the only German hotel in Edmonton. Its owner is R. Matz. They have the best beer there, i.e. Budweiser, Schlitz and beers from Calgary, Edmonton and Strathcona.

28. “Grand View Hotel.” *Alberta Herold*, September 1, 1905, p. 7.

H. Sigler is the owner of the Grand View Hotel in Edmonton, the best one-dollar hotel in the city from which you have a beautiful view of the Saskatchewan River.

29. “[Kirchenzettel der Parochie Leduc].” *Alberta Herold*, September 1, 1905, p. 3.

Johannes Hensen, Lutheran pastor, will hold services in Leduc (August 6), Heimtal (August 13), Gnadental (August 20), Otokswan (August 27) and Leduc (September 3).



30. "[P. Rudyk] ." *Alberta Herald*, September 1, 1905, p. 8.

The Russian German Store at the corner of Kinistino Avenue and Boyle Street opposite the German Lutheran Church is a general store with groceries, shoes, etc.

31. "[‘Queens’ Deutsches Boarding House]." *Alberta Herald*, September 1, 1905, p. 8.

Advertisement for the ‘Queens’ German Boarding House located on 2nd Street West near the Canadian Northern Terminal. Its owner is Johann Wunsch.

32. "Rosenroll Lumber Co. Ltd." *Alberta Herald*, September 1, 1905, p. 6.

Advertisement for the Rosenroll Lumber Co. Ltd. in Wetaskiwin.

33. "[Russisches Schlagwasser]." *Alberta Herald*, September 1, 1905.

Advertisement. Peter P. Giesbrecht in Sunnyslope has all kinds of medical tinctures for sale, among them *Schlagwasser*. [A website in 2012 (<http://www.htd-solutions.com/>) recommends it as a pain reliever for arthritis, sore muscles. This ad states that it had been invented in the late 1800’s by Mennonites in Russia. It is a mix of natural oils and spices in an alcohol/water base].

34. "[Schneiderin]." *Alberta Herald*, September 1, 1905, p. 3 .

Advertisement for Mrs. Maria Albuschies. She is a seamstress located on 4th Street between Kinistino and "the next street".

35. "[Schweine]." *Alberta Herald*, September 1, 1905, p. 3.

Advertisement for the Vogel Meat and Package Company Ltd. in Strathcona. They will pay the highest prices for all good hogs.

36. "[Shoes and boots]." *Alberta Herald*, September 1, 1905, p. 5.

Advertisement for Friedrich Buhrer, shoemaker and owner of a shoe store on Whyte Avenue in Strathcona.

37. "Strathcona Brewing and Malting Company." *Alberta Herald*, September 1, 1905, p. 6.

Advertisement for the Strathcona Brewing and Malting Company. Robert Ochsner is the owner and W.H. Shiply is the company’s representative in Fort Saskatchewan. Among the products are XXX Porter, ales and lager beers. They are for sale in bottles or kegs.

38. "Vereinsneuigkeiten." *Alberta Herald*, September 1, 1905, p. 4.

The Deutscher Verein Morinville (St. Albert) decided to join the German clubs in Edmonton and Strathcona in the celebrations in Edmonton. The Club appeals to all Germans in the vicinity to come out and join the celebrations to show that they are no less cultured than other ethnic groups.

39. "Kirchliche Nachrichten." *Alberta Herald*, September 8, 1905, p. 8.

Pastor O. Mordhorst is the new pastor of the Ellerslie Evangelical Lutheran Parish. Pastor Gottlieb Weise is the successor of Pastor Runge in Wetaskiwin. Pastor Goos from Spruce will be the pastor in the Sunnyslope Parish near Didsbury where a new church has just been consecrated. Pastor Georg Meyer succeeds Pastor Möbius in the Ponoka Parish.

40. "Deutscher Store in Strathcona." *Alberta Herald*, September 15, 1905, p. 8.

Wilhelm Wensel of Strathcona will open a grocery and general store at the Daly corner opposite Wainwright’s stable.

41. "Kirchliche Nachrichten ." *Alberta Herald*, September 15, 1905, p. 8.

Pastor Reinitz from Stony Plain will again hold a service in Beaver Hills, probably in the school house because the church is not yet finished. Upon the invitation by O. Firadi, Pastor F. Bredlow of Wetaskiwin will hold a service in his house in Blumenau.

42. "Liberale Konvention in Stony Plain." *Alberta Herald*, October 6, 1905, p. 1.

About 50 delegates from all over the Stony Plain electoral district will meet in the Stony Plain Centre to select a Liberal candidate. Dan Brox, John McPherson and S. Truscott are the only candidates right now, but more are expected to run. The main task at the convention will be to select a single candidate so as not to fragment the Liberal vote and give a Conservative the chance to be elected. Since most delegates are Germans it should not be too difficult for them to select a German candidate or a candidate who enjoys the Germans' confidence. The Germans should pay special attention to the candidates' character and abilities rather than their personal and business qualities. Of course, when such a candidate has been selected he should be able to count on all votes of the Germans in the district.

43. "John A. McPherson für Stony Plain." *Alberta Herald*, October 13, 1905, p. 1.

John A. McPherson was unanimously elected as the Liberal candidate at a Liberal convention in Stony Plain. There were only two candidates, John McPherson and Sidney Truscott.

44. "[Der deutsche Verein Edelweiss]." *Alberta Herald*, October 20, 1905, p. 8.

The Edelweiss German Club will hold its first formal ball on October 31 in Sandison Hall. All members are welcome.

45. "McPherson für Stony Plain." *Alberta Herald*, November 3, 1905, pp. 1, 5.

There are three candidates running for office in the Stony Plain electoral district. The Liberal McPherson, Mr. Weidenhammer—although strongly conservative—as an Independent, and Mr. Brox, "a man of indescribable quality." The Germans should vote for the Liberals because they are the Germans' friend. They have promised to translate all laws into German, and they guarantee that public schools, under the School Act, will have complete freedom to offer religious instruction and language classes. The Conservatives are well-known as haters of the foreign-born (calling them worse than Doukhobours and Indians), and they will change the school legislation so that the Germans will lose the right to offer German in the public schools. The Germans should not vote for an Independent (who is actually a Conservative) because he will not be able to help the Germans in a Liberal government. The Conservatives know that they do not have a chance in this district, and so they parachute in an "Independent" (Weidenhammer) to attract a few votes away from the Liberals. The third candidate, Brox, should not even be considered. The Germans will remember that he ran as a third candidate a few years ago to help Secord get in. If he thinks the Germans are so generous as not to remember him he is mistaken.—[Large advertisement on p. 6 endorsing the Liberals and several lists of Liberal candidates across the province].

46. "[Herr A. von Hammerstein]." *Alberta Herald*, November 24, 1905, p. 8.

Mr. A. von Hammerstein returned from Fort McMurray a few days ago where he had been busy with drilling for oil for four weeks. He promised the *Alberta Herald* to report on his experiences.

47. "[Aug. Fibiger]." *Alberta Herald*, December 1, 1905, p. 8.

August Fibiger owned the CNR Grocery Store and Lunch Counter on the south side of Jasper opposite Fraser Avenue.

48. "Deutsche Vereinshalle." *Alberta Herald*, December 8, 1905, p. 5.

The German Club has begun to build a club house. All members are invited to attend the next meeting on December 11 in Koch's pub.

49. "Stimmt für F. Buhner!" *Alberta Herald*, December 8, 1905, p. 1.

The *Alberta Herald* endorses F. Buhner, a German businessman in Strathcona, in the upcoming municipal elections. In St. Albert M. Hittinger is the *Herald's* choice; he is one of the pioneers in St. Albert.

50. "Deutscher Verein Edelweiss, Edmonton." *Alberta Herald*, December 29, 1905, p. 8.

The opening of the new club house located on the northeast corner of Kinistino Avenue and Elisabeth Street will take place on January 15, 1906.

51. "Augen werden untersucht." *Alberta Herald*, 1906.

H. Klein is a jeweler and watchmaker at 45 Jasper Avenue.

52. "Das National Hotel." *Alberta Herold*, 1906.

Advertisement. Carl Stettler was the owner of the National Hotel in Stettler.

53. "An die Farmer bei Leduc." *Alberta Herold*, 1906.

Advertisement. C. & F. Besler are the owners of a grocery in Leduc.

54. "E. W. Gaetz." *Alberta Herold*, 1906.

E. W. Gaetz owns a hardware store in Leduc. He also sells furniture etc.

55. "Edmonton Türkish [sic] Bath." *Alberta Herold*, 1906.

Advertisement. William Liefke is the owner of the Edmonton Turkish Bath at the corner of Kinistino and Boyle Street. It is open to the ladies on Mondays and Fridays.

56. "[Geo. Albuschies]." *Alberta Herold*, 1906.

Advertisement. Geo. Albuschies has a grocery and hardware store in Frasers Flat at the corner of Government and Beatrix Streets.

57. "Johannes Ochs." *Alberta Herold*, 1906.

Johannes Ochs is a shoemaker in Wetaskiwin.

58. "[Kommt und seht ...]." *Alberta Herold*, 1906.

Advertisement. E. Raymer was the owner of a jewelry store at Jasper and Queens in Edmonton in 1906.

59. "Victoria Hotel Brüderheim." *Alberta Herold*, 1906.

Advertisement for the Victoria Hotel in Brüderheim owned by the Krause Brothers.

60. "Wetaskiwin Harness Shop." *Alberta Herold*, 1906.

Advertisement. J. G. Schenk and Son owned the Wetaskiwin Harness Shop.

61. "St. Petrie Gemeinde, Edmonton." *Alberta Herold*, January 12, 1906, p. 5.

The St. Peter's congregation is holding services in the house of Pastor W. Lussky. On January 9 Pastor Lussky started a German school in his house. In addition to religion and German, English will be taught as well as arithmetic, etc. The school takes place on Mondays through Thursdays.

62. "Deutscher Verein Morinville und St. Albert." *Alberta Herold*, January 19, 1906, p. 8.

H. Mauchle, secretary of the German Club Morinville and St. Alberta, announces a meeting of members on February 4.

63. "Neues deutsches Real Estate Geschäft in Edmonton." *Alberta Herold*, February 2, 1906, p. 8.

In the former Journal building at 629 1st Street West a new real estate agency has been established under the name Kunz and Co. The partners are Ernst Kunz, Cuno Brandt and Carl Müller.

64. "[Pastor Walbaum]." *Alberta Herold*, February 2, 1906, p. 5.

H. Walbaum from Rosthern, Saskatchewan, is the new pastor of St. John's congregation. It was announced that church property at 5th Street and Kinistino Avenue has been sold to P. Rudyk; at this location a Russian Baptist church is planned. St. John's purchased two lots at the corner of 13th Street and Kinistino Avenue. The construction of a church was decided. J. Krause, Ph. Sängner and W. Liefke were charged with having an architect draw up a plan. The building will be 40' by 26'. The estimated cost is about \$1,500 and completion is expected by the end of April.

65. "[Der dritte Ball]." *Alberta Herold*, March 2, 1906, p. 5.

The third dance organized by the Edelweiss Club on February 24 in Robertson Hall was a great success. Between 40 and 50 couples participated.

66. "[Herr Carl Stettler]." *Alberta Herold*, March 2, 1906, p. 2.

Carl Stettler, from the new town of Stettler east of Red Deer, is the representative of the German American Colonization Company located in Calgary. They plan to settle 100,000 acres with German settlers from the United States.

67. "[Paul Rudyk]." *Alberta Herold*, March 16, 1906, p. 5.

Paul Rudyk has began the construction of a three-story hotel on the corner of Namayo and Boyle Street. It is 60' by 50' in size.

68. "New Alberta Hotel." *Alberta Herold*, March 23, 1906, p. 5.

Advertisement for the New Alberta Hotel in Ponoka, owned by Charles Gehrke. The weekly board is four dollars.

69. "1. Stiftungsfest des deutschen Vereins." *Alberta Herold*, March 30, 1906, p. 8.

The first birthday of the German Club Edelweiss will be celebrated on April 21 with dramatic and musical performances and a dance.

70. "Deutscher Verein Morinville." *Alberta Herold*, April 6, 1906, p. 5.

The German Club of Morinville and St. Albert [which calls itself the first German club in Alberta] has held new elections: George Kluthe (president), Joseph Bökenföhr (vice-president), Jacob Mauchle (secretary), Konrad Springer (treasurer) and financial secretary (Wilhelm Bökenföhr).

71. "Geschäftseröffnung." *Alberta Herold*, April 6, 1906, p. 8.

Advertisement for Johann Meyer & Co. Strathcona which has purchased the grocery store from Mr. Tucker, previously Schlender's butcher's, and opened a butcher's shop.

72. "Edmonton—Strathcona." *Alberta Herold*, April 20, 1906, p. 1.

Laudatory description of Edmonton and Strathcona.

73. "Erstes Stiftungsfest." *Alberta Herold*, April 20, 1906, p. 5.

The first anniversary celebration of the Edelweiss German Club will take place on April 24, 1906 in Robertson's Hall. Admission for a couple is \$1.25. Tickets may be obtained from Mayer & Co. and Joseph Dittrich (Strathcona), and in Edmonton from A. Fibiger's C.N.R. Store, from Heinrich Möcker in the Edmonton Hotel, from Kunz. & Co. and the Herold Office. Dramatic presentations and lectures are planned, followed by a grand ball.

74. "Farmer! Macht Eure eigenen Preise." *Alberta Herold*, April 20, 1906, p. 5.

The American Society of Equity was founded some time ago. J. H. Foerster (Stony Plain) is the German representative and organizer.

75. "[Herr Ludwig Deggendorfer]." *Alberta Herold*, April 20, 1906, p. 5.

Ludwig Deggendorfer, who arrived here from Vienna with his family some three months ago, has purchased a taxi-derry shop on 2nd Street opposite the Thistle Skating Rink.

**76. Rewitz, Wm.** "Wetaskiwin. Ein Bericht der Deutschen Farmer-Feuerversicherungs-Gesellschaft." *Alberta Herold*, April 20, 1906, p. 4.

The group takes no responsibility for any ads regarding the Society as they are not authorized and paid for by them. Theirs is an independent society. The president is C. Weisser, Bittern Lake; the treasurer is M. Krause and the secretary is W. Rewitz. The Society has 152 members, not all of them are Germans.

77. "Stiftungsfest in Edmonton." *Alberta Herold*, April 27, 1906, p. 1.

The first anniversary celebration of the Edelweiss German Club was a great success. About 45 couples attended the event that lasted until 4 a.m. After a short welcome by president Sutter various artists and members of the community presented songs, comedy sketches and other dramatic performances. A dance followed. (Mrs. Graffunder sang "Wenn die Schwalben heimwärts ziehen"; the Schaibel Brothers, H. Neher and C. Müller presented a comedy sketch; Mr. Mecke followed with the presentation of a "Buschiad"; Ms. Dora Müller presented a living picture, the "Germania", with *Bengalische Beleuchtung* [subdued multicoloured light] and the audience sang "Die Wacht am Rhein". [Living pictures: The term describes a group of suitably costumed actors or artist's models, carefully posed

and often theatrically lit. Throughout the duration of the display, the people shown do not speak or move. Wikipedia].

78. "Verein Edelweiss." *Alberta Herold*, May 11, 1906, p. 7.

An election was held for the Executive of the German Club Edelweiss: C. W. Sutter (1st chairman/ president [Vorsitzender]), Hermann Carl (2nd chairman), A. E. Kunz (1st secretary), W. C. Müller (2nd secretary), John Hagemann (treasurer), Frank Neher (financial advisor), Richard Mecke (guard); Fred. Rippel, Fred. Wagner, Jos. Dittrich (auditing committee); G. Koermann, A. E. Kunz, Rich. Mecke (library committee); G. Koermann, Frank Krämer (auditors). The club now has 53 members. Considering the efforts made by the MLA Rosenroll on behalf of the club for its incorporation it was decided to offer him an honorary presidency.

79. "[Schiffskarten!]." *Alberta Herold*, May 18, 1906, p. 5.

Advertisement. Kunz and Co. are the representatives of the Hamburg-Amerika-Linie in Edmonton. Their office is located on 1st Street. The fare from New York to Hamburg is \$39.00 on the steamer "Deutschland" (fast service), \$33 on the regular-speed service steamers "Amerika", "Kaiserin Auguste Victoria", "Blücher", etc. A ticket from Hamburg to New York for all passengers, except Russians, is \$43.50 on the "Deutschland" and \$38.50 on the other boats. For Russians a ticket from Hamburg to New York, including room and board in Hamburg and transfer of all luggage from the train to the steamer is \$15.00. Children between 1 and 12 pay half fare, those less than one year old travel for free. Jewish passengers receive kosher food on all steamers except the "Deutschland". For German emigrants the Company recommends the third class on the "Amerika" and the "Kaiserin Auguste Victoria", the largest steamers in the world. In this class passengers receive regular meals in a special dining room and enjoy all kinds of amenities. The surcharge is \$5.00. The train fare from New York to Edmonton is \$35.35.

80. "Kirchliches, betreffend die Ev.-luth. St. Johannis-Gemeinde, Edmonton." *Alberta Herold*, May 25, 1906, p. 5.

The dedication of the new St. John's Lutheran Church on the corner of Kinistino Avenue and Picard Street will take place on May 27.

81. "Deutsches Fleischgeschäft." *Alberta Herold*, June 8, 1906, p. 5.

Advertisement. Robert Weder is opening a butcher shop on June 9 on the southwest corner of Fraser Avenue and Gallagher Street.

82. "F.E. Neher & R. E. Neher." *Alberta Herold*, June 29, 1906.

Advertisement. The Neher Brothers owned the Edmonton Bottle Works and sold mineral waters of all kinds.

83. "Deutsche Farmer-Feuerversicherungs-Gesellschaft für Alberta." *Alberta Herold*, July 5, 1906.

The secretary of the German Fire Insurance Company in 1906 was H. Jasmann. The officers were Ludwig Klappstein (Strathcona, president), Jakob Oswald (Leduc, Treasurer) and August Kuhn (Leduc, Treasurer).

84. "Stony Plain." *Alberta Herold*, July 5, 1906, p. 5.

F. Madu is the owner of the newly opened Royal Hotel in Stony Plain.

85. "Friedrich Buhrer." *Alberta Herold*, July 20, 1906, p. ?.

Advertisement. Friedrich Buhrer was a shoemaker and sold shoes on Whyte Avenue East in Strathcona in 1906.

86. "[10 Proz.]." *Alberta Herold*, August 10, 1906, p. 4.

Advertisement for Val. Mohr's General Store in Brüderheim who offers a 10% discount if purchases are paid in cash.

87. "Alldeutscher Verband." *Alberta Herold*, August 10, 1906, p. 1.

In response to a lengthy appeal in the *Alberta Herold* on July 13 a reader from Winnipeg (J. R. Klein for the Executive committee), draws attention to the existence of the Alldeutscher Verband in Saskatchewan and Manitoba which has the same aims as they were described in the letter to the *Herold*. It is similar to the Alldeutscher Verband in Germany and the National-Bund in the U.S. to which all German groups belong. The alliance gets involved in politics when the rights of Germans are abridged and when it can help the Germans achieve their justified wishes. The

reader says that such an association should not be of a political nature because, first of all, Conservatives and Liberals would soon start to fight, and not all needs of the Germans are of a political nature. He suggests that a provincial branch of the Alliance should be founded in Alberta (Gauverband), that it should acknowledge its solidarity with the branches in Saskatchewan and Manitoba, and that all existing German groups in Alberta should join this Alliance. All groups can retain their own bylaws but commit themselves to follow the by-laws of the supra-provincial Alliance in matters of supra-provincial concern.

88. "Brüderheim." *Alberta Herald*, August 10, 1906, p. 8.

Advertisement. August Lentz in Brüderheim wants his customers to know that he has always sold his goods for ten percent less.

89. "Club Edelweiss." *Alberta Herald*, August 10, 1906, p. 5.

The Executive of the Edelweiss Club has decided to raise its membership fee from \$2.50 to 5.00. The Club had a very successful picnic on Mr. Hauptmann's farm. 120 people, including children, attended. Three omnibuses and many private vehicles brought the participants to the farm. There was great entertainment offered by Messrs. Graf-funder, Fibiger, Mayerhofer, Hagmann, Höhme and Kochby, and many prizes were awarded.

90. "Das Picnic der 'Harmonie'." *Alberta Herald*, August 10, 1906, p. 5.

On August 5 the members of the German Club Harmonie celebrated their first picnic on the farm of Mr. von Mielecki 6.5 miles from Calgary with great success. More than 100 persons participated.

91. "Georg Emil Pauli." *Alberta Herald*, August 10, 1906, p. 5.

Advertisement for Georg Emil Pauli in Calgary who offers his services as an accountant.

92. "[Herr Val. Schienbein]." *Alberta Herald*, August 17, 1906, p. 5.

Val. Schienbein re-opened his shoemaker shop. It is located on Kinistino Avenue between Clara and Boyle Streets.

93. "[Unser deutscher Bäcker]." *Alberta Herald*, August 17, 1906, p. 5.

The German baker F. Kramer recently opened a grocery store, a bakeshop and ice cream parlor on the corner of Kinistino and Clara.

94. "Club Edelweiss." *Alberta Herald*, August 24, 1906, p. 4.

Advertisement. The Edelweiss Club invites everyone to a picnic on Joh. Hagmann's farm two miles from Edmonton on September 2. There will be free transportation by bus.

95. "[Das Real Estate Geschäft ...]." *Alberta Herald*, August 24, 1906, p. 5.

The real estate company Planitz and Co. was sold last week to A. Hager Jr.

96. "[Mit der heutigen Nummer ...]." *Alberta Herald*, September 7, 1906, p. 8.

Johannes Jensen, formerly pastor in Leduc, has assumed the editorship of the *Alberta Herald* with the current number.

97. "An die deutschen Stimmgeber in Edmonton." *Alberta Herald*, November 23, 1906, p. 1.

The editor of the *Alberta Herald*, Gustav Koermann, has decided to run for councilman at the next municipal election. He promises to serve all in their best interests and asks the Germans in East Edmonton to vote for him, the first German candidate in Edmonton.

98. "Kandidaten des Ostendes für den Stadtrat." *Alberta Herald*, November 23, 1906, p. 5.

At a pre-electoral meeting a slate of five candidates for city council was established. Gustav Koermann received the third-highest number of votes (86). All Germans are exhorted to vote for this slate to finally get a German elected, someone who will look after hereto much ignored East Edmonton.

99. "Strathcona." *Alberta Herald*, November 23, 1906, p. 5.

The *Alberta Herald* hopes that Mr. Buhrer, owner of a shoe store, will be nominated and elected in Strathcona in the next municipal elections.

100. "Wetaskiwin." *Alberta Herold*, November 23, 1906, p. 4.

A letter writer alerts the readers to the municipal elections which will take place on December 3. He hopes that Mr. Swoboda, "ein tüchtiger Deutscher", who has discharged his responsibilities as mayor very well, will be re-elected.

101. **Goos, J.** "Die Einweihung." *Alberta Herold*, November 23, 1906, p. 8.

The new Lutheran Church near Spruce Grove will be consecrated on December 9.

102. "Jac. Mauchle in St. Alberta." *Alberta Herold*, December 7, 1906, p. 8.

Jacob Mauchle is again a candidate for city council and asks the Germans for their vote.

103. "Die Stadtwahlen." *Alberta Herold*, December 14, 1906, p. 1.

The German candidates in the municipal elections did not win their seats. Gustav Koermann was sixth with 400 votes behind Garipey with 565 votes, only 13 votes behind the fifth-placed candidate who was the last one of the top five to be elected to enter city council. In Strathcona F. Buhner was also sixth with 113 votes behind Hulbert with 203 votes. Buhner missed fifth place by two votes. In St. Albert J. Mauchle was elected to city council and, by acclamation, also as school trustee.

104. "Heimstätte-Eintragungen." *Alberta Herold*, December 14, 1906, p. 1.

During the fiscal year 1905-1906 41,869 homesteads were registered in the Northwest, an increase of 11,050 over the preceding year. Most of them were Americans (12,485). Among the others were Austrians and Hungarians (2,193) and the Germans (1,024). The *Alberta Herold* estimates, however, that among the Americans, the Austrians and the Russians there were at least as many homesteaders of German origin. Most homesteaders settled in the Regina District (11,944) and the Battleford District (7,365). The Edmonton District followed in third with 4,584 registrations. Calgary followed after Yorkton and registered 2,067 homesteaders. Altogether 12,263 homesteaders registered in Alberta alone.

105. "Stadtwahlen in Leduc." *Alberta Herold*, January 11, 1907, p. 1.

The newly minted city of Leduc had its first municipal elections. C. W. Gaetz was elected mayor.

106. "Rosental." *Alberta Herold*, January 18, 1907, p. 4.

Pastor G. Goos from Spruce Grove married Heinrich Schneider and Helene Feuerstein in Rosental, a community near Spruce Grove on the road to White Whale Lake.

107. "Club Edelweiss." *Alberta Herold*, February 8, 1907, p. 5.

Three new members were admitted to the Club. A second story for the current club building will be built by Mr. Rippel for \$375. It will house a reading room and two smaller rooms. It is planned to incorporate the Club as a joint stock company, which will then plan the construction of a larger club house.

108. "[Herr S. Swoboda]." *Alberta Herold*, March 1, 1907, p. 4.

S. Swoboda, the new manager of the Strathcona Brewery (Ochsner having sold it a few months before to group of partners) said that \$70,000 worth of improvements in the brewery will be made this year.

109. "[Deutsch-Canadische Landgesellschaft m.b.H.]." *Alberta Herold*, April 26, 1907, p. 7.

The Deutsch-Canadische Landgesellschaft, head-quartered in Winnipeg, has purchased a block of land near Killam and Sedgewick. It is the largest German real estate company and uses German capital. The company also has sizeable holdings in Saskatchewan and Manitoba.

110. "Stoney Plain." *Alberta Herold*, April 26, 1907, p. 4.

Hotel Bismarck is the name of the new hotel in Stoney Plain. Edmonton's Reinhold Matz is the owner.

111. "[Nach dem offiziellen ...]." *Alberta Herold*, May 3, 1907, p. 8.

According to the official harvest report the Leduc district is extremely fertile. It is in second place with an average of 24.5 bushels per acre for wheat, in first place with 31.7 bushels for barley, and in sixth place for oats with 40.9

bushels. [For comparison purposes, the 2011 crop report estimates 49.6 bushels for spring wheat in Alberta, 43.0 bushels for durum wheat, 67.0 bushels for barley and 81.9 bushels for oats].

112. "Stoney Plain." *Alberta Herald*, May 3, 1907, p. 4.

Fred Madu is the owner of the Royal Hotel in Stony Plain, which now has 32 rooms. An enlargement by a further 32 rooms is being planned.

113. "[Herr Robert Ochsner ...]." *Alberta Herald*, June 7, 1907, p. 4.

Robert Ochsner, former owner of the Strathcona Brewing and Malting Company, bought 560 acres near Bittern Lake from Captain W.G. Smith. It borders the land previously bought from Staughton. Ochsner now owns 3,000 acres in one piece.

114. "Pincher Creek." *Alberta Herald*, June 14, 1907, p. 3.

Letter from a resident of the "German colony" 20 miles southeast of Pincher Creek. There are about 15 Catholic families and 20 bachelors. They had come from Nebraska in the previous four or five years. German *Gemuetlichkeit* and diligence, combined with fertile soil, have made these people into proud farmers ("Gutsbesitzer"). A report on a visit by a bishop who will perform confirmations is described in proud detail.

115. "Die Ausstellung." *Alberta Herald*, July 5, 1907, p. 1.

On July 1 the population of Edmonton celebrated Dominion Day with a large exhibition. There was much to see and do; an estimated 50,000 people may have attended it. Among the highlights was a horse show where Germans from Spruce Grove (Wetlaufer, Spady, Ziegler, P. Göbel) and Stony Plain (Göbel) won many of the top three prizes.

116. "Ein Wort an die Deutschen in Edmonton." *Alberta Herald*, September 27, 1907, p. 1.

In a few months there will again be municipal elections in Edmonton. The Germans are exhorted to register so that they may be able to vote, and then to vote for the German candidate. In the last election only a dozen votes would have been required to elect a German candidate.

117. "[Die erfolgreiche und beste ...]" *Alberta Herald*, November 1, 1907, p. 1.

400 Liberal delegates from all over Alberta met in Calgary recently under the leadership of Premier Rutherford in Calgary for their convention. The Germans were represented as follows: Rev. E. Suemper (Calgary), C. Lehrmann (Lacombe), A. Schmid (Wetaskiwin), August Link (Camrose), G.O. Baetz (Fort Saskatchewan), A. Unterschütz (Fort Saskatchewan), Julius Krause (Brüderheim), Israel Umbach (Stony Plain), D. Brox (Spruce Grove), Rev. A. Hager (Edmonton); G. Koermann, R. Binder, H. Sigler, S. Rankin (all from Edmonton).

118. "Brüderheim." *Alberta Herald*, November 22, 1907, p. 2.

A German Liberal Association was founded the other day in Brüderheim with about 40 members. Jul. Krause was elected president, S. Kittlitz as vice-president and Val Mohr as secretary, as well as an executive committee of seven members.

119. "Deutsche Versammlung in Edmonton." *Alberta Herald*, November 29, 1907, p. 1.

The meeting of German-Canadian Liberals a few days ago ended without success. The committee set up to nominate candidates was unable to find volunteers in the German community. Several members in attendance were nominated from the floor, but all declined. Gustav Koermann was repeatedly asked to run, but he declined as well, citing the difficult economic circumstances at the time. Discouraged, the members decided to wait for another occasion to nominate a candidate for council.

120. "Die Wahlen." *Alberta Herald*, December 13, 1907, p. 1.

Only one of the five candidates for city council to represent East Edmonton was elected (G. S. Armstrong), a great disappointment for the East Enders. Just the top five vote-getters of altogether 14 candidates were to be chosen. No Germans were elected in Strathcona, either.

121. "Achtung, Farmer." *Alberta Herald*, 1908.

Advertisement. Jakob Göbel has a livery stable at the end of Jasper Avenue.



122. "Deutsch, Englisch, Französisch, Holländisch." *Alberta Herald*, 1908.

J. Jager at 58 Peace Avenue in Edmonton is offering language classes for 25 cents an hour.

123. "Deutsche Hebamme." *Alberta Herald*, 1908.

Mrs. Thiesen is a certificated midwife trained in Berlin; she is located on Currie Street.

124. "Die Brüderheim Mühle." *Alberta Herald*, 1908.

The Krause Brothers owned the Brüderheim Milling Co. in 1908.

125. "Eine englische Abendschule." *Alberta Herald*, 1908.

Pastor Harms at St. John's Lutheran Church is offering an evening school for Germans wanting to learn English. Classes would be held twice a week in the evening.

126. "Geschäftseröffnung." *Alberta Herald*, 1908.

Advertisement. W. Lessing opened a fruit store and ice cream parlor at the corner of Kinistino and Jasper on July 4, 1908.

127. "Israel Umbach." *Alberta Herald*, 1908.

Advertisement. Israel Umbach was a carpenter and contractor in Stony Plain in 1908.

128. "Zahn-Arzt." *Alberta Herald*, 1908.

Dr. V. C. Mulvey, a dentist, had studied in Berlin, the U.S. and England. His office is at 15 and 16 Schattner Block.

129. "[Die Herren Wollersheim ...]." *Alberta Herald*, January 7, 1908, p. 4.

Mr. Wollersheim and Mr. Strobel opened a meat market in Morinville with excellent German sausage and meat.

130. "[Am Sonntag, den 5. Januar ...]." *Alberta Herald*, January 10, 1908, p. 4.

A German choir was founded in Edmonton. Mr. Brandt is the president, Mr. Bodensstab is the secretary. Mr. Otto P. Woysch will have the musical direction. Everyone is invited to join the choir.

131. "[Der neue deutsche Gesangsverein ...]." *Alberta Herald*, January 24, 1908, p. 4.

At a recent meeting of the members of the new German Choir it was given the name 'Germania'. President: Brandt, Vice-President: Carl, 1st secretary: Bodensstab, 2nd secretary: Krankenhagen, Treasurer: Kiesel, Library: Mollenhauer.

132. "Gesangsverein Germania." *Alberta Herald*, January 31, 1908, p. 1.

Report on a meeting of the members of the new German choir. The by-laws are reprinted.

133. "Lobstick River." *Alberta Herald*, January 31, 1908, p. 4.

Report on the German settlement at Lobstick River.

134. "E. A. Kemp & Sons." *Alberta Herald*, February 7, 1908, p. 5.

Kemp and Sons were plumbers in Edmonton in 1905.

135. "'Germania', Deutscher Gesangsverein." *Alberta Herald*, February 7, 1908, p. 4.

Announcement by Germania, the German choir, to a concert to be held in the Edelweiss Hall on February 11, 1908, followed by a dance.

136. "[Das Gründen ...]." *Alberta Herald*, February 14, 1908, p. 4.

Last month three German clubs/associations were established in Edmonton. If this continues there will be more German clubs in town than Germans. No matter, competition is always good; it makes businesses flourish.

137. "H. A. Rasch & Co." *Alberta Herald*, February 14, 1908, p. 3.

Advertisement. H. A. Rasch and Co., a real estate agency, was located at 629 1st Street.

138. "Die Strathcona Brauerei." *Alberta Herald*, February 28, 1908, p. 5.

Description of a visit to the Strathcona Brewery guided by Mr. Schmidt and Mr. Swoboda. The brewery, founded six years ago by Robert Ochsner, has been greatly expanded and can now produce 100 barrels of beer every eight hours.

139. "[Der deutsche Club 'Edelweiss' ...]." *Alberta Herald*, March 6, 1908, p. 4.

The Edelweiss Club organized a masquerade ball recently at which 80 couples participated in all sorts of costumes. The Club building was beautifully decorated, and the orchestra played until 3 a.m. Prizes were awarded for the best costumes.

140. "Gesangverein 'Germania'." *Alberta Herald*, March 6, 1908, p. 1.

Mr. Wolff is the new conductor of the Germania Choir replacing Mr. Woysch. Mr. Wolff was conductor of a choir in Germany for a long time, and it is expected that the choir will develop strongly.

141. "Spring Lake von seiner Gründung bis auf den heutigen Tag." *Alberta Herald*, March 6, 1908, p. 5.

History of the German settlement at Spring Lake which is located on the rail line from Wetaskiwin to Saskatoon. Most of the German settlers (100 families and 30 singles) are Catholics.

142. "[Der Gesangverein 'Germania' ...]." *Alberta Herald*, March 13, 1908, p. 4.

The Germania Choir will hold an extraordinary meeting on March 19, 1908. Everyone is encouraged to join. There is no truth to the rumour that the Choir will be dissolved, on the contrary. [On March 20, 1908 it will be reported that Mr. Carl was elected president of the choir and Mr. Graffunder as vice-president. On March 27 it will be reported that eight ladies joined the choir, and it is hoped that men will sign up, too].

143. "[Die Club Halle ...]." *Alberta Herald*, March 20, 1908.

F. A. Neher of the Edmonton Bottling Works has now opened a club hall for dances, dinners, public meetings, etc. The dance floor is 60' by 36', has a stage and a gallery seating 100. 'Neher's Hall' is located on the northeast corner of Kinistino and Elizabeth, one block north of Jasper.

144. "Die 'Golden West' Brauerei in Calgary." *Alberta Herald*, March 27, 1908, p. 5.

Laudatory review of the brewery the management of which just recently has been taken over by Mr. Carl Rakov and Paul Pouplier. It uses Alberta grain and hops imported from Bohemia.

145. "Nochmals Herr Price." *Alberta Herald*, March 27, 1908, p. 5.

Mr. Price, who according to the *Alberta Herald*, made derisory comments about the foreigners in Canada, has written a letter to the *Bulletin* and to the *Herald* in which he repeats the argument that he was being sarcastic with his comments to make fun of the exclusionists. He apologizes if he hurt anyone. The *Herald* does not believe him and tells him that sarcasm can hurt, too.

146. "Deutsche Auswanderung." *Alberta Herald*, April 3, 1908.

Emigration statistics for 1907 issued by the German government showed that 31,698 persons emigrated from Germany in that year, compared to 31,074 in the preceding year. 30,431 persons went to the United States. Posen, Brandenburg, Hannover and Bavaria were the main sources of emigrants. 263,615 persons from outside Germany emigrated via German ports, an increase by 37,625 over the preceding year. They were mostly Russians, Hungarians and Austrians.

147. "Deutscher Verband für Canada." *Alberta Herald*, April 3, 1908, p. 1.

The *Alberta* has received a letter from R.A.W. Magnussen, secretary of the Verband Deutscher Vereine in Winnipeg, drawing attention to a recent meeting of delegates from several German groups in Manitoba (Deutsch-Katholischer Verein, Deutsch-Ungarischer Verein, Österreichischer und Deutschrussischer Verein, the Deutsche Zimmermannsunion and the German-Conservative Club) to discuss the establishment of an umbrella organization for the Germans in Manitoba. It is hoped that the Concordia Verein and the Reichsdeutscher Verein will also decide to join such an organization. All delegates had agreed that setting up such an organization would further the cause of the Germans in western Canada and Canada at large. The *Alberta Herald* endorses this plan because the various

groups have different clienteles and purposes, and such an organization would be a strong voice for achieving the overall objective, the cultivation of German language and culture (*Deutschtum*). Germans in the United States have long been united in such strong organizations, and the time has come to unite the Germans in Canada in such a group.

148. “[In einer Extra-Versammlung ...].” *Alberta Herold*, April 24, 1908, p. 4.

At a special meeting at the Edelweiss Club it was decided to set up a joint stock company, which will take over the club’s property and will try to accelerate the club’s growth by selling shares and, later, putting up larger buildings. The name will be German-Canadian Development Company; it will have a basic capital fund of \$10,000. Shares will be five dollars and will only be available to members of the club. The temporary officers of the company are F.A. Neher (president) and H. Carl (secretary-treasurer) .

149. “[Auf der Monatversammlung ...].” *Alberta Herold*, May 1, 1908, p. 8.

At the last meeting of the Executive of the German Choir Germania replacements were elected for Mr. Kiesel and Mr. Mollenhauer, who will leave Edmonton for their homesteads. Mr. Ebert is the treasurer, Mr. Krauel the media librarian, Mrs. Frank Neher is the second secretary and Miss Reif is the second media librarian.

150. “Medicine Hat.—Das Urteil gegen die Träumer.” *Alberta Herold*, May 15, 1908, p. 5.

The court dismissed all charges against the accused; several had to submit a peace bond. The *Alberta Herold* now exhorts a Christian mission to teach these people the real Christianity.

151. “Für unsere Leser in B.C. und Südalberta.” *Alberta Herold*, May 22, 1908, p. 1.

The *Alberta Herold*’s editor, W. Krankenhagen, will travel to southern Alberta and B.C. over the next few weeks to get to know people and accept orders for the *Herold*.

152. “[Die erst kürzlich gegründete ....].” *Alberta Herold*, May 29, 1908, p. 4.

The recently founded Zoar-Congregation (Pastor R. Birk) has purchased a lot on Syndicate Avenue and plans to build a church there.

153. **Krankenhagen, W.** “Reisebilder: Edmonton-Banff.” *Alberta Herold*, May 29, 1908, p. 1.

Impressions of Alberta’s scenery and chats with local Germans.

154. “Stony Plain.” *Alberta Herold*, June 12, 1908, p. 2.

The Conservatives held meetings last week in Spruce Grove and Stony Plain. The Conservative candidate Hyndman told stories about how the evil Liberal government is spending money for the military, how cheaply fishing rights are awarded, etc. The German speakers were Mr. Weidenhammer and Mr. H. Löblich. In Stony Plain about ten Conservatives showed up, including the gentlemen from Spruce Grove.—At the meeting of the Liberals Philip Eberhard resigned from the Executive.

155. “[Der Harmonie Club ...].” *Alberta Herold*, July 3, 1908, p. 2.

The Harmonie Club has undertaken the task to put together a float with living pictures and ‘scenes from the fatherland’ that will show off German culture in the up-coming historical parade.

156. “[Die Deutsch-Amerikanische Kolonisationsgesellschaft ...].” *Alberta Herold*, July 3, 1908, p. 3.

The German-American Colonization Company has set up an automobile service between Calgary and the Hand Hill region for the settlers. They plan is to settle some 800 families on homesteads even this year.

157. “[Herr von Hammerstein ...].” *Alberta Herold*, July 3, 1908, p. 2.

Mr. von Hammerstein is currently busy equipping his company for drilling for oil in the north.

158. “[Ein echt gemütliches Familienfest ...].” *Alberta Herold*, July 17, 1908, p. 6.

On July 9 the German Choir Germania organized a family evening with song and dance in Neher’s Hall on Jasper Avenue East. About a hundred persons attended.—Mr. Wolff, the choir’s conductor, resigned from his position for business reasons.

159. "Brüderheim." *Alberta Herald*, July 24, 1908, p. 3.

A resident of Brüderheim is upset about the planned name change for Brüderheim. After all, the village can be proud of its name that it has borne for 15 years. And now some English town council wants to change the name to Bruderheim.

160. "Rechtsbeistand." *Alberta Herald*, July 24, 1908, p. 5.

The *Alberta Herald* has secured the services of a local lawyer, Mr. Delavault, who will answer any reader's legal questions for free. [The *Herald* then published the question and the answer in the paper.]

161. "Stoney Plain." *Alberta Herald*, July 24, 1908, p. 2.

Mr. Price, the teacher in Stony Plain who allegedly—according to the *Alberta Herald*—had written that foreigners should be excluded from buying land in Canada and who had made various xenophobic remarks, apparently wrote in an article in the *Montreal Witness* that he admires the German farmers in Stony Plain, wishes that their virtues were part of every Canadian's character, is convinced that he could not farm as well as the local Germans, and is persuaded that newcomers to Canada are making a real contribution.—The *Alberta Herald* grudgingly accepts this change of heart and thanks him for expressing his views in such an important newspaper in the East.

162. "Einwanderung nach Kanada." *Alberta Herald*, July 27, 1908.

According to Canadian statistics 50,324 families came to Manitoba, Saskatchewan and Alberta in the last 15 years; they increased the Canadian population by 205,744 persons. Most families came from the U.S. (16,344 families), the British Isles (10,797), Austria-Hungary (16,650), Russia (5,018), and Germany and Holland (1,986 families).

163. "Berlin, Alberta." *Alberta Herald*, September 11, 1908, p. 2.

A number of settlers in Berlin have traveled to Calgary to secure a pre-emption for the purchase of a second home-stand. [Judging from the context of the news item Berlin seems to be located in the vicinity of Didsbury].

164. "[Herr E. Manz ...]." *Alberta Herald*, September 18, 1908, p. 6.

Mr. E. Manz opened a grocery and meat market at the corner of Fraser and Heiminck Street.

165. "[Herr Johann Müller ...]." *Alberta Herald*, September 18, 1908, p. 2.

Mr. Johann Müller opened a blacksmith's shop on Main Street in Stony Plain.

166. "[Herr John P. Müller ...]." *Alberta Herald*, September 18, 1908, p. 2.

Mr. John P. Müller has bought back his old bakery from the current owner.

167. "[Mr. Adam Reif ...]." *Alberta Herald*, September 18, 1908, p. 6.

Mr. Adam Reif moved his residence and shoemaker's shop to 516 Kinistino.

168. "Oliver spricht in Edmonton." *Alberta Herald*, October 2, 1908, p. 1.

The *Alberta Herald* exuberantly endorses the Honourable Frank Oliver (Liberal) at a meeting of more than 4,000 people in the Thistle Rink. He is the man whom Edmonton and western Canada can thank for the tremendous progress made. Other politician present were the Honourable Rutherford and Mayor McDougall. [A translation of Oliver's speech follows]. Dr. McIntyre, the Liberal candidate for Strathcona, will hold several meetings to discuss issues of national importance. On October 26 important decisions will be taken.

169. "Strathcona." *Alberta Herald*, October 2, 1908, p. 1.

The University of Alberta was officially opened on Wednesday of the previous week by President Tory. All faculty members were present. 23 students were registered on that day, ten more followed later. It is expected that about 40 students will be enrolled for the winter semester.

170. "[Dr. McIntyre]." *Alberta Herald*, October 9, 1908, p. 1.

Profile of the Liberal candidate for Strathcona, Dr. Wilbert McIntyre.

171. "[Wm. Liefke ...]." *Alberta Herald*, October 9, 1908, p. 1.

Wm. Liefke set up a butcher shop and a dining room for farmers in Strathcona, opposite of the old haymarket.

172. "Liberale Versammlung in Stony Plain." *Alberta Herald*, October 16, 1908, p. 1.

A German Liberal meeting is planned for Stony Plain on October 20.

173. "Das Germania-Konzert." *Alberta Herald*, October 23, 1908, p. 2.

About 300 persons attended the last concert of the Germania Choir. It was a smashing success.

174. "Deutsche Versammlung in Morinville." *Alberta Herald*, October 23, 1908, p. 8.

On October 25 a political meeting for the Germans in Morinville will be held.

175. "Die deutsche Versammlung in Riverside." *Alberta Herald*, October 23, 1908, p. 3.

In comparison with the very poorly attended Conservative meeting in Calgary's Riverside a week ago (20 persons present), the Liberal meeting was a huge success. The speakers were Mr. Eschelmann, S. Jones, Mr. R. Neugebauer and Mr. Karl Tetzl. A spirited discussion followed with the few Conservatives present at this meeting.

176. "[Eine neue Erziehungsanstalt ...]." *Alberta Herald*, October 23, 1908, p. 8.

A new educational institution will be opened on Monday, the Alberta Art School. Professor H. M. Schneider, a recent young German immigrant, will be in charge of the artistic direction.

177. "Vor der Entscheidung. Wen sollen wir am Montag wählen?" *Alberta Herald*, October 23, 1908, p. 1.

Extensive review of the Liberals' accomplishments during their time in office and an urgent appeal to all Germans to vote for their Liberal candidate. Endorsement of all Liberal candidates for the Calgary Dominion elections, in particular Dr. Stewart. [He will come in in second place].

178. "[Der deutsche Gesangverein ...]." *Alberta Herald*, October 30, 1908, p. 3.

The Germania Choir now is under the direction of conductor Chisholm from the Alberta College of Music.

179. "[Herr Henry Oppertshäuser...]." *Alberta Herald*, October 30, 1908, p. 2.

Mr. Oppertshäuser is a hardware store owner in Stony Plain.

180. "Neuer grosser Sieg der Liberalen." *Alberta Herald*, October 30, 1908, p. 1.

The Liberals have won Canada-wide as well as in Alberta (6 Liberals, 1 Conservative in Calgary). Frank Oliver is likely to win by 2,000 votes over Hyndman. In some of the German districts the Liberal candidate won in St. Albert, Poplar Lake, Horse Hills, Morinville, Stony Plain, Riviere qui Barre, Brüderheim and Josephsburg. In the City of Strathcona the Conservative Day has a slim majority, but in the farming districts Dr. McIntyre won decisively, e.g., Otokwan, Rabbit Hill, Leduc, Wetaskiwin, Camrose, Wainwright, Saron and Telfordville. In Millet the vote was 20 to 20, with an independent getting 33 votes. McIntyre has a lead of about 1,000 votes.

181. "Rev. Cl. Hoyler." *Alberta Herald*, November 13, 1908, p. 1.

Pastor Clemens Hoyler, who has been working for 12 years locally with members of the Moravian Brethren, was made a bishop at a synod in Poland on September 13, 1908. He is the first bishop of the church in Canada.

182. "[Vorige Woche ...]." *Alberta Herald*, November 20, 1908, p. 1.

Last week a four-page German paper, the *Deutsch-Canadier*, was published for the first time in Edmonton. It stands for and will support Conservative principles. Mr. Joseph Schuster is the manager and president. The *Alberta Herald* wishes the paper much success in the hope that it will support the interest of Germans in western Canada.

183. "[Herr Otto P. Woysch...]." *Alberta Herald*, November 27, 1908, p. 1.

Herr Otto P. Woysch, a former Leduc pastor, has assumed the editorship of the *Deutsch-Canadier*.

184. "[12 Kandidaten ...]." *Alberta Herald*, December 4, 1908, p. 1.

There are 12 candidates for Edmonton's municipal election—but not a single German among them!

185. "St. Albert." *Alberta Herald*, December 11, 1908, p. 2.

J. Mauchle was elected by acclamation as councilman and school trustee in St. Albert.

186. "Stony Plain." *Alberta Herald*, December 11, 1908, p. 2.

The German-Liberal Association of Stony Plain held a general meeting on December 5. President G. Pempeit opened the meeting. The following were elected and added to the committee: Dan Brox (Spruce Grove), Israel Umbach and Philipp Schütz (Stony Plain), Johann Ph. Fuhr (Manly) and Conrad Clamm (Golden Spike).

187. "Dr. Ella Synge." *Alberta Herald*, January 1, 1909, p. 7.

Advertisement. Dr. Ella Synge from England was a German-speaking doctor and gynecologist at 35 Jasper Avenue East in 1909. She has many years of experience, among others in the African war and at the Korean court.

188. "Dubuc & Delavault." *Alberta Herald*, January 1, 1909, p. 7.

Advertisement. Delavault was a German-speaking lawyer and notary public in the Norwood Block in 1909.

189. "[Sägemühle ...]." *Alberta Herald*, January 1, 1909, p. 2.

Advertisement. August Giese ran a saw mill in Spruce Grove in 1909.

190. "Hager-Rasch Company." *Alberta Herald*, January 8, 1909, p. 4.

Advertisement. The Hager-Rasch Co. were real estate agents, insurance agents and travel agents at 362 Jasper Ave. in 1909.

191. "Jos. Dittrich." *Alberta Herald*, January 22, 1909, p. 4.

Advertisement. Jos. Dittrich was the owner of a men's clothing store in Strathcona in 1909 [His ad appeared first in 1906].

192. "Schuh-Shop." *Alberta Herald*, January 22, 1909, p. 4.

Advertisement. Gottlieb Zink owned a shoe store at 935 Kinistino Avenue in 1909.

193. "Deutsch-Liberale Versammlung." *Alberta Herald*, February 12, 1909, p. 1.

The first general meeting of the Edmonton German-Liberal Association took place and elections were held. The following were elected: 1st Honourary President: Hon. Frank Oliver, 2nd Honourary President: Hon. C. W. Cross, 3rd Honourary President: A.S. Rosenroll, President: G. Koermann, 2nd president: H.A. Rasch, 3rd President: Aug. Lotz, Secretary: W. Krankenhagen, Treasurer: J. Hagmann. Board: J. Deutsch, F. Goebel, F. Falkenberg, J. Hagmann, G.W.E. Höhme, Wm. Lessing, K. Lietz, G. Müller, R.F. Matz, P. Pietz, V. Schienbein, Adolf Stürmer, A. Schneider, E. Zellmar.

194. "[Edmonton]." *Alberta Herald*, February 19, 1909, p. 8.

In the report on the elections held by the members of Edmonton's German-Liberal Association, two names had been omitted: Phil. Senger, R. Binder. The Board now has the following members: M. Albuschies, J. Biersch, R. Binder, J. Deutsch, W. Dräge, F. Goebel, F. and M. Falkenberg, A. Grieser, J. Hagmann, G.W.E. Höhme, A. Klappstein, Wm. Lessing, K. Lietz, G. Müller, R.F. Matz, A. Mohr, P. Pietz, V. Schienbein, Adolf Stürmer, A. and J. Schneider, E. Schulz, Ph. Senger, W. Stubbe, E. Zellmar. The Association has 132 members.

195. "[Herr R. von Hodenberg ...]." *Alberta Herald*, February 19, 1909, p. 8.

R. von Hodenberg, who had previously studied law in Winnipeg, has accepted a position with the well-known law firm Ewing and Eagar, to continue his training in law. He speaks German.

196. "Eine Unterhaltung mit unseren deutschen Lesern." *Alberta Herald*, February 26, 1909, p. 1.

Editorial praising the achievements of the Liberal Government over the last three years and encouragement of all Germans to support the Liberal Party over the next four years. How lucky Albertans are: no direct or indirect taxes, fast and efficient construction of roads and railroads, taxes on land speculation, etc.

197. "Sind Sie schon kanadischer Bürger?" *Alberta Herald*, February 26, 1909, p. 1.

Anyone who has been in Canada for three years should naturalize himself to be able to enjoy the rights of Canadian citizenship. Applications are free and may be made to R. Binder, A. Hager Jr., G. W. E. Höhme, G. Koermann and W. Stubbe.

198. "Stony Plain." *Alberta Herold*, February 26, 1909, p. 5.

G. H. Foerster was elected to town council in Stoney Plain.

199. "[Unser Redakteur ...]." *Alberta Herold*, March 5, 1909, p. 8.

The Alberta Herold's editor, W. Krankenhagen, will return this week to Hannover where he will take over his father's leather wholesale company.

200. **Körmann, G.** "An die falsche Adresse gerichtet." *Alberta Herold*, March 5, 1909, p. 1.

Koermann sharply criticizes a certain Otto P. Woysch, the editor of the *Deutsch-Canadier*, for his attacks against Pastor Hager, who is known to everyone as an honourable man, and recounts several incidents where the man—who sometimes calls himself Freiherr-Rotteck—showed deplorable character, once having been so drunk in Edmonton while he was pastor in Leduc that the police had to be called. Koermann says he refrains from recounting other unfortunate events in Mr. Woysch's life.

201. "[Von seinem Posten ...]." *Alberta Herold*, March 19, 1909, p. 12.

Gustav Koermann resigned from his position as president of the Edelweiss Club. His successor is Roland Matz; Johann Hagmann is the second president.

202. "[Zu Beamten ...]." *Alberta Herold*, March 19, 1909.

The following were elected as officers of the German Liberal Association of Strathcona: E. Martin (president), Gust. Jordek (vice-president), A. Reske (secretary), Board: L. Regner, John Schmidt, Carl Formounskee, J. Karet.

203. "Grosser Sieg der Liberalen in Alberta." *Alberta Herold*, March 26, 1909, p. 1.

The Liberals won 34 seats, the Conservatives 3, the Socialists 1, and there was one independent. Elections in Peace River and Athabasca will be held later. According to the Herold, the German votes made a huge difference. All Liberal candidates in areas won where Germans reside.

204. "[Wie verlautet ...]." *Alberta Herold*, May 28, 1909, p. 8.

It is reported that Freiherr von Hammerstein will be a candidate in the next election in the Athabasca District.

205. "Der Alberta Herold auf der Ausstellung in Edmonton und Calgary." *Alberta Herold*, June 4, 1909, p. 4.

The Alberta Herold will have a tent at the exhibitions in Edmonton (June 29 to July 2) and Calgary (July 5 to 10) which may serve as the home base for the many thousands of German visitors to be expected for these important events. Visitors should look for the sign "Alberta Herold"—*Deutsche Zeitung für Canada*.

206. "An die werten Leser." *Alberta Herold*, June 4, 1909, p. 4.

With this issue of the Alberta Herold the founder and original editor of the Alberta Herold (Koermann) will resume his responsibilities as the editor after the departure of Mr. Pohl, the editor for a few months. H.A. Rasch now is the manager.

207. "[Herr P. M. Schubert ...]." *Alberta Herold*, June 4, 1909, p. 8.

Mr. P. M. Schubert has opened a real estate office at 634 First Street, the Northern Colonization Agency.

208. "Regierungs-Ernennungen." *Alberta Herold*, June 11, 1909.

The following Germans have been appointed to offices in Alberta: Notaries public: August Michael Thurn (Walsh), E. C. Locke (Stettler), T. J. Pulkrabek (Pozerville); justices of the peace: J. F. D. Barschel (Irvine), Fred Kuhnke (Bismarck), T. J. Pulkrabek (Pozerville), W. C. Miller (Claresholm); commissioners: Peter Schwerdfeger (Stettler), Alfred Brusso (Neapolis), J. F. Reynolds (Claresholm), W. Weidrich (Clyde), Otto Richter (Loveland), John H. Umbach (Spruce Grove), John Haering (Walsh), C. H. Stauffer (Stauffer), J. F. Kramer (Taber), L. C. Eckenfelder (Trochu).

209. "Deutsche Statuten der Alberta Farmer." *Alberta Herald*, July 9, 1909, p. 8.

The German translation of the by-laws of the United Farmers of Alberta are available from Mr. A von Mielecki in Calgary.

210. "Deutsche Versammlung in St. Albert." *Alberta Herald*, July 9, 1909, p. 8.

A meeting will be held on July 11 in Dawson's Hall in St. Albert to discuss a reorganization of the German Club St. Albert-Morinville.

211. "Deutscher Verein in Morinville und St. Albert." *Alberta Herald*, July 16, 1909, p. 3.

In absence of the Club's two presidents Mr. Wilhelm Bökenföhr was elected as the new president. The meeting was well-attended, but it is hoped that the Morinville Germans will show up at the next meeting as well.

212. "[Am Montag ...]." *Alberta Herald*, August 6, 1909, p. 4.

After the sale of the Grand View Hotel owned by H. Sigler, Robert F. Klein took over the management there. H. Möller, who has been the manager in the Edelweiss Club, will assume the position of chief bartender.

213. "[In 141 Queen's Avenue ...]." *Alberta Herald*, August 6, 1909, p. 4.

L. Deggendorfer opened a German restaurant at 141 Queens Avenue.

214. **Mayer, J.** "Von der liberalen Versammlung in Stony Plain." *Alberta Herald*, August 17, 1909, p. 1.

On July 11, 1908 the general meeting of the German-Liberal Association took place in Stony Plain. The president, Mr. Pempeit, conducted the meeting which was also attended by many English-speaking persons. Among the speakers were Mr. Koermann, John McPherson, the current MLA and Mr. Marshall. Among the issues discussed were road construction, the school question, timber limits and the tariff question.

215. "Neue lutherische Kirche in Edmonton." *Alberta Herald*, August 20, 1909, p. 1.

The congregation of St. John's Evangelical Lutheran Church on Kinistino Avenue (Pastor Harms) decided to erect a new church. The current one (26 by 40 ft.) has become much too small. A 30 by 50 addition will be built including a steeple, and a basement will be added as well for the school, meetings, etc. The cost will be about \$5,000.

216. "Angora-Ziegen und Böcke." *Alberta Herald*, September 17, 1909, p. 8.

Advertisement. Paul Wagner in Mewassin had Angora goats and billy goats for sale as defence against prairie wolves.

217. "[An Elisabeth St. ...]." *Alberta Herald*, September 17, 1909, p. 4.

A new 'German Restaurant' was opened on Elisabeth Street opposite the market square. Mr. and Mrs. Niclas are the owners.

218. "Die Schulgesetze für Alberta in deutscher Sprache." *Alberta Herald*, September 24, 1909, p. 1.

The Alberta Government has published a German translation of its school legislation, a move welcomed by the *Alberta Herald*.

219. "Die Edmonton Hebrew Association." *Alberta Herald*, October 1, 1909, p. 4.

At a recent annual meeting the Edmonton Hebrew Association elected the following officers: Wm. Diamond (president), H.B. Kline (vice-president), A.H. Goldberg (secretary), J. S. Berkman (treasurer), D. Shugarman (1st trustee), D. Feinstein (2nd trustee), H.L. Eppstein (3rd trustee).

220. "Lasst die Kinder Deutsch lernen." *Alberta Herald*, October 1, 1909, p. 2.

Impassioned appeal to German parents to have their children learn German in addition to English as it is a "Kultursprache".

221. "[Herr P.M. Schubert ...]." *Alberta Herald*, October 8, 1909, p. 4.

Mr. P. M. Schubert (Edmonton) was appointed notary public; George Oberthür (Brüderheim) may issue marriage licenses, and Israel Umbach (Stony Plain) was appointed as assistant to the sheriff.



222. “[Herr Reinhold Matz ...].” *Alberta Herald*, October 8, 1909, p. 4.

Mr. Reinhold Matz bought another hotel again, the Cameron House at the south end of the Strathcona Bridge.

223. “James A. Douglas, Strathcona.” *Alberta Herald*, October 8, 1909, p. 1.

James A. Douglas was nominated by a meeting of the Liberals in the Strathcona District. A. S. Rosenroll came in in third place. The *Alberta Herald* thinks it is a shame that the English-speaking citizens won’t even vote for a “foreigner” if he is effective and experienced.

224. “[Wm. Krankenhagen].” *Alberta Herald*, November 5, 1909, p. 4.

Wm. Krankenhagen has replaced H.A. Rasch as the *Alberta Herald*’s manager.

225. “Zurück in’s sonnige Alberta.” *Alberta Herald*, November 5, 1909, p. 1.

W. Krankenhagen, who was the *Alberta Herald*’s manager/editor before he went to Germany, has returned to Alberta after a six-month stay in Germany. Germany is orderly, wealthy and strong; it’s like a majestic yet gentle river, while Alberta is the mountain creek cascading joyfully over the rocks. He is happy to be back in Edmonton and marvels at the many changes that have taken place in Edmonton and Alberta in such a short period of time.

226. “[Madame Frieda Langendorff ...].” *Alberta Herald*, November 19, 1909, p. 4.

Madame Frieda Langendorff from Berlin’s Royal Opera will give a guest performance in Edmonton on December 17.

227. “Calgary Tanner.” *Alberta Herald*, December 10, 1909, p. 4 .

Advertisement. Felix Nestler is a tanner in Calgary.

228. “Mehr Mitglieder!” *Alberta Herald*, December 10, 1909, p. 4 .

The new choir Germania is encouraging persons who like to sing to join it every Thursday at 8:30 and Sundays at 4:30 in the Grand View Hotel. Mr. Kamp, who is employed by the government as a chemist, has the musical direction.

229. “[Madame Frieda Langendorff ...].” *Alberta Herald*, December 17, 1909, p. 4.

Madame Langendorff will present the following songs on December 17 in the Opera House: “Arie: Oh mein Sohn” (Meyerbeer), “Die Himmel rühmen” (Beethoven), “Frühlingsglaube” (Schubert), “Ich trage meine Minne” (Strauss), “Der Schweinehirt” (folksong), and others.

230. “[Wie der Phoenix aus der Asche ...].” *Alberta Herald*, December 17, 1909.

The new choir Germania is inviting all singers to a New Year’s concert. There will be singing, a play and much dancing.

231. “Alexandra Park.” *Alberta Herald*, 1910.

Advertisement. W. Stubbe at 657 Namayo is a real estate agent selling lots in Alexandra Park and elsewhere.

232. “Alfred L. Marks.” *Alberta Herald*, 1910.

Advertisement. Alfred L. Marks was a German-speaking lawyer and notary public in Leduc in 1910. In 1914 he had his office at 56 Whyte Avenue W in Edmonton South (AH, November 19, 1914, p. 3).

233. “B. C. Pollmann.” *Alberta Herald*, 1910.

B. C. Pollmann was a German ostroth [sic] and specialist for chronic diseases at 534 Jasper West Avenue.

234. “[Das Cameron House ...].” *Alberta Herald*, 1910.

Advertisement. Mr. R. Matz sold the Cameron House located at the Strathcona Bridge that had been sold to Archie Cameron recently.

235. “Deutsche Bäckerei und Kaufladen.” *Alberta Herald*, 1910.

Advertisement. Carl Müller was the owner of a German bakery and grocery at 501 Kinistino Avenue in 1910, formerly F. Kramer's Platz. He had been in business as a baker together with John Niclas in New Sarepta before.

236. "Deutscher Klavierlehrer." *Alberta Herald*, 1910.

Advertisement. William Springer was a piano teacher at 122 Elizabeth Street in 1910.

237. "Deutscher Verein Morinville u. St. Albert." *Alberta Herald*, 1910.

Heinrich Iseke and Jac. Mauchle were the president and secretary, resp., of the German Club in Morinville.

238. "Deutsches Buchgeschäft." *Alberta Herald*, 1910.

Advertisement. Albert Kuyat was the owner of a German bookstore at 26 Short Street in Edmonton in 1910. He specialized in religious literature.

239. "F. W. Reich Grocerie Store." *Alberta Herald*, 1910.

Advertisement. F. W. Reich owned a grocery store in North Edmonton on the Fort Saskatchewan Trail.

240. "[Farmer-Schmiede]." *Alberta Herald*, 1910.

Advertisement. Gustav Marnowski opened a blacksmith's shop at 21 Second Street West in Strathcona.

241. "[H. Oehme]." *Alberta Herald*, 1910.

H. Oehme opened a butcher shop at 19 Second Street West in Strathcona.

242. "[Herr Henry Heisel ...]." *Alberta Herald*, 1910.

Mr. Henry Heisel opened a hardware store at the corner of First Avenue North and First Street West.

243. "[Herr W. Liefke ...]." *Alberta Herald*, 1910.

Advertisement. William Liefke, owner of the Royal Baths at the corner of Kinistino and Boyle, will add to the building housing a restaurant and a bowling alley. He sold his butcher shop in Strathcona to Edw. Kossman, who in turn rented it to Wm. Lechelt.

244. "Neuer Grocery-Store." *Alberta Herald*, 1910.

Advertisement. F. Schultz opened a grocery at 337 Donald St. in Ross Flats.

245. "[R. Tegler ...]." *Alberta Herald*, 1910.

Advertisement. R. Tegler ran a real estate agency at 313 Jasper Avenue East in 1910.

246. "[Wankel & Barr]." *Alberta Herald*, 1910.

Advertisement. Wankel and Barr owned a hardware store in Strathcona.

247. "[Herr F. Könnne ...]." *Alberta Herald*, January 7, 1910, p. 4.

F. Könnne opened a German restaurant at the corner of Fraser Avenue and Rice Street.

248. "Royal Hotel." *Alberta Herald*, January 7, 1910, p. 7.

Advertisement. The Royal Hotel in Stony Plain was owned by J. & P. Miller in 1910.

249. **Krankenhagen, Wm.** "Sylvesterfeier des Gesangvereins Germania." *Alberta Herald*, January 7, 1910, p. 4.

The New Year's celebration organized by the Germania Choir was a total success. Krankenhagen thanks the owner of the German Restaurant (Market Square) and the sponsors Jos. Hehsdörfer (sausage maker), H.B. Kline (jeweler) and W. Sugarman (clothier).

250. "Deutsche Abendschule." *Alberta Herald*, January 10, 1910.

Mr. Walter Steins will offer German classes for adults twice a week in the German Baptist Church.

251. "Die Vereinigten Farmer von Alberta." *Alberta Herald*, February 3, 1910, p. 1.

Among the officials elected at their last meeting were A. von Mielecki (Calgary) and Emil Griesbach (Gleichen).

252. "[Laut kürzlichem Beschluss ...]" *Alberta Herold*, February 3, 1910, p. 4.

At a recent meeting the Edelweiss Club decided to reduce the membership fee from \$15 to \$5 in order to give all honourable Germans the chance to become a member. On January 27 the members celebrated the Kaiser's birthday with patriotic and other speeches and singing. President R. Matz opened the meeting, C. F. Brandt presided over the event.

253. "[Die Edmonton Philharmonic Society ...]" *Alberta Herold*, February 17, 1910, p. 4.

The Edmonton Philharmonic Society, which endeavors to support music and singing in the city, was founded recently. S. Harms and W. Krankenhagen are on the Board.

254. "[F. J. Klaas...]" *Alberta Herold*, February 17, 1910, p. 4.

Advertisement. F. J. Klaas was an auctioneer in 1910 with his office at 795 Athabasca Avenue.

255. "Die neue Evangelische-Lutherische St. Johannis-Kirche in Edmonton." *Alberta Herold*, February 24, 1910, p. 1.

Photo of the new St. John's Lutheran Church in Edmonton. It will be consecrated on March 13.

256. "Neuer deutscher Verein in Lethbridge." *Alberta Herold*, March 3, 1910, p. 8.

A German club was founded in Lethbridge, the Club Gemütlichkeit Deutsche Eiche 'Lethbridge'. The first general meeting will be on March 6. The secretary is Wilhelm Budesheim.

257. **Krankenhagen, William**, "Herrn C. Pohl, Geschäftsführer des D. Canadiers." *Alberta Herold*, April 7, 1910, p. 1.

Wilhelm Krankenhagen protests against the smear campaign directed at him by the Deutsch-Canadier which is based on anonymous letters and lies. He would be willing to talk to a "commission" consisting of a representative of Mr. Pohl, one of his own and a third on whom both parties can agree.

258. "[Unsere Freunde ...]" *Alberta Herold*, April 14, 1910, p. 4.

Mr. Wilhelm Gellhorn opened a barbershop and poolroom on Norwood Boulevard.

259. "Danksagung." *Alberta Herold*, April 21, 1910, p. 4.

In response to Mrs. Bruegmann's invitation to German housewives to compile a German-Canadian cookbook seven women left their names; there are others who did not want their names mentioned.

260. "Club Edelweiss." *Alberta Herold*, May 5, 1910, p. 4.

Elections at the Edelweiss Club took place on Monday. The following were elected: R. Matz (president), J.J. Mohr (vice-president), H. Hermann Carl (secretary), H. Kiesel (financial secretary); G. Koermann, J. Hagmann and F. Neher. As a consequence of the election eight members resigned their membership (C. Brandt, W. Kahler, W. Krankenhagen, H. Mecke, W. Mollenhauer, P. Schneider, P.M. Schubert, W. Steins). Matz had 23 votes, his opponent W. Steins had 10.

261. "[Die German Development Co. ...]" *Alberta Herold*, July 28, 1910, p. 4.

The German Development Company, whose owners are German capitalists, together with the Canadian Northern Railway own large areas with coal deposits on the Brazeau northwest of Edmonton. Martin Nordegg, the company's manager, announced that \$2,000,000 will be invested in the coal fields in the next 18 months. At the moment there are 50 workers on the site.

262. "[Herr G. Springer ...]" *Alberta Herold*, July 28, 1910, p. 4.

G. Springer, formerly owner of Springers Hotel in Koblenz, recently opened a boarding house at 631 5th Street.

263. "The Fashion Store." *Alberta Herold*, September 2, 1910.

Advertisement. H. Kuschner was the owner of the Fashion Store at 277 Jasper in 1910.

264. "Kaiser Wilhelm, ein kanadischer Kohlenbaron?" *Alberta Herold*, September 15, 1910, p. 1.

There is a rumour going around in English newspapers that Kaiser Wilhelm not only owns shares in the German Development Co., which is working with a capital of \$7,000,000 in the Brazeau coalfields, but is also a vice-president. The president is William McKenzie, the president of the CNR; Martin Nordeck [sic] is the general manager.

265. "Strathcona—Alberta's Universitätsstadt." *Alberta Herold*, September 22, 1910, p. n.p.

Review of Strathcona's progress over the years and future prospects. There are two German churches there, St. John's [actually Trinity Lutheran Church] (pastor Th. Hartig) and the Brüdergemeinde (Pastor Schulz). Some of the stores recommended to the readers are: Albert Kales' German shoe store and shoemaker, Strathcona Investment Co., a well-known German real estate company, Wankel and Barr's hardware store; Wankel is well-known German. Wm Wensel, who has had a grocery and general store for years and is now engaged in enlarging his business.

266. "Dr. Donald McGibbon." *Alberta Herold*, October 1910.

Dr. McGibbon, general practitioner and obstetrician, studied medicine at Vienna's Allgemeines Krankenhaus and speaks German.

267. "[“Aber wenn schon ...”]." *Alberta Herold*, October 6, 1910, p. 1.

A front-page column, unsigned but presumably written by the new editor, Heinrich Becker, criticizes the German government for making it difficult for Germans to emigrate. There is plenty of room for German settlers in Canada. Canada is an ideal country for those wanting to make a new life for themselves. Also, the German-Canadians will naturally still have an emotional bond with their home country, and at the same time living in Canada and being loyal Canadian citizens will also reduce any potential friction between Germany and England. [This is the first of many opinions and columns in which the *Alberta Herold* will emphasize the right of German-Canadians for their rightful place in Canadian society.]

268. "Was der beiliegende "Farmer-Freund" enthält." *Alberta Herold*, October 6, 1910, p. 1.

Announcement of a new section for the *Alberta Herold*, the *Farmer-Freund*. It styles itself as "Ratgeber für Feld und Haus".

269. "Briefkasten." *Alberta Herold*, October 13, 1910, p. 4.

The *Alberta Herold* introduced a column in which readers may post their opinions on any subject.

270. "[In Badens Hauptstadt ...]." *Alberta Herold*, October 27, 1910, p. 1.

Column about the Alldeutscher Verband which is just celebrating its 20th anniversary. The *Herold* has a copy of the Alldeutsche Blätter summarizing the convention's proceedings. It contains several speeches about the status of the Germans in Hungary, demands regarding the Polish question, the expansion of the German army and others. The *Alberta Herold* reprints a few excerpts without comments, but the intent is obvious. It also addresses the 'German peril' (Deutsche Gefahr); obviously this smear campaign is intended to appeal to the masses and prejudice them against Germany. Only a complete balance of power between England and Germany can lead to understanding and peace, nothing else. Germany must build up its navy to be able to resist England's advances and threats.

271. "Wie Deutsche in Canada angesiedelt wurden. Ein Stück Vergangenheit und Gegenwart." *Alberta Herold*, November 3, 1910, p. 1.

Description of Pastor Friedrich Müller's efforts and accomplishments in resettling Germans from Volhynia in the 1890s.

272. "Internationale Deutsche." *Alberta Herold*, November 17, 1910, pp. 1, 7.

A column signed by "B." (presumably Becker) reprints an excerpt from the Alldeutsche Blätter which rails against by certain professors' attempts to set up an association for international understanding. They complain about the armament race and the build-up of the navy, but it is clear to everyone that only the strongest nation will win in the battle for international understanding. They also criticize the rising nationalism in Germany, but forget that Germany came late to be unified, and it makes sense for all Germans—in the Reich and abroad—to take pride in and cultivate a—fully justified—feeling of national pride. World peace from a position of weakness? Never. B. adds that this is

exactly how he feels. What the Germans are missing is national self-confidence, which of course is not opposed to world peace.

273. **Zink, G.** "[Der Deutsche Krankenverein ...]." *Alberta Herold*, November 17, 1910, p. 2.

The secretary of the recently founded Deutscher Krankenunterstützungsverein, G. Zink, is inviting all Germans who want to maintain their German language and culture to join the association. The next meeting will be held on December 5 in Liefke's Hall on the corner of Boyle and Kinistino .

274. "[Achtung, Deutsche!]." *Alberta Herold*, 1911.

F. Reif is the manager of the newly opened Empire Photo Studio at 644 Namayo Avenue.

275. "Bekanntmachung für Bruederheim." *Alberta Herold*, 1911.

Advertisement. L. Freifeld took over Mr. Blum's household articles store in Bruederheim. In 1914 he advertised a sale on fall and winter clothes (AH, November 19, 1914, p. 5).

276. "[Die C. Planitz Co....]." *Alberta Herold*, 1911.

The C. Planitz Co. at 555 First Street now is the sole seller of lots in Alexandra Park. In June 1911 they moved to 281 Jasper Ave. East.

277. "[Ein neues deutsches Restaurant ...]." *Alberta Herold*, 1911.

Carl Buhler opened a restaurant at the corner of Clara and Namayo.

278. "Gasolin Lokomobile mit 4 Zylindern." *Alberta Herold*, 1911.

E. M. Petereit in Leduc is the representative for the Gas Traction Company Ltd. in northern Alberta. With 30 horsepower it may be used for all kinds of heavy work.

279. "Geschäftseröffnung." *Alberta Herold*, 1911.

Advertisement. The P.M. Schubert Co. is a real estate agency and notary's office. It is located at 252 A Namayo Ave.

280. "[Am Montag war ...]." *Alberta Herold*, January 11, 1911, p. 3.

At the recent municipal election in Brüderheim three Germans were elected as councilmen (Adam Krause, L.J. Sentner and W. Davies). It is very regrettable, complains the *Alberta Herold*, that in an almost purely German town like Brüderheim the Germans are in the minority on town council.

281. "Deutscher Krankenunterstützungsverein." *Alberta Herold*, January 19, 1911, p. 4.

The following were elected as officers of the Deutscher Krankenunterstützungsverein: W. Liefke (president), R. Binder (vice-president), F. Dederer (secretary), Gottl. Müller (treasurer), Gustav Krause (financial secretary). Board: Johann Deutsch, Gustav Krause, Valentin Senger. Auditors: Heinrich Becker, Gustav Koermann, Valentin Senger.

282. "Die Augen auf!" *Alberta Herold*, January 26, 1911, p. 1.

The *Alberta Herold* complains about being called a "Friedensstörer" (disturber of the peace), a "Brotneider" (a person who is envious of another person's success) and "Scheelsüchtiger" (a person wallowing in suspicion) by the editor of another German newspaper who thinks he is being victimized. Of course, he started it. According to the *Herold*, he had sent out a letter to thousands all over Alberta, except in Edmonton, in which he distorted facts and tried to disparage the *Alberta Herold* and its staff. In order to put things right the *Alberta Herold* chose to defend itself publicly in a column a week ago, which is more honourable than sending out defamatory letters behind the *Alberta Herold's* backs.

283. "Ein grosser Vergnügungsabend des Deutschen Krankenunterstützungsvereins." *Alberta Herold*, January 26, 1911, p. 4.

An evening of speeches and entertainment will be organized by the Deutscher Krankenunterstützungsverein on January 30, 1911 in Gustav Krause's Royal Hall on the corner of Kinistino and Boyle.

284. "Deutscher Maskenball am 22. Febr." *Alberta Herold*, February 2, 1911, p. 4.

The former German Choir Germania will organize a masked ball in G. Krause's Royal Hall.

285. "[An den Schriftleiter ...]" *Alberta Herold*, February 9, 1911, p. 4.

Members of the former German Choir Germania (H. Kiesel, H. Karl, R. Matz, G. Koermann, H. Müller, H.A. Rasch, F. Neher, J. Krötsch, H. Gerdung) would like the public to know that the former Choir has absolutely nothing to do with a masked ball that will be held later this month. They will, however, organize a masked ball on February 22.

286. "Club Edelweiss." *Alberta Herold*, May 18, 1911, p. 1.

The following officers of the Edelweiss Club were elected at the last meeting: J. Mohr (president, succeeding R. Matz), Wm. Stubbe (vice-president), the hardware store owner Paul Werner (secretary), Hans Kiesel (manager and financial secretary). The post of treasurer is yet to be filled.

287. "[Ein interessantes Bild ...]" *Alberta Herold*, June 1911.

Statistics from Edmonton's Immigration Hall in May 1911 show an interesting distribution. Altogether 668 immigrants arrived. English (125), Irish (30), Scots (49), Germans (40), Scandinavians (51), French and Belgians (21), Americans (125), Canadians (12), Welsh (28), colored Americans (4), Dutch (50), Hungarians (5), Russians (125), Finns (3). 227 were farmers, farm labourers (64), unskilled workers (76), merchants (18), female servants (2), miners (4), machinists (11), carpenters (26), gardeners (2), chefs (2). Women and children without occupation/profession: 236. 523 came across the ocean, 188 from the U.S. and 12 from eastern Canada.

288. "Pfui Gustav!" *Alberta Herold*, June 22, 1911, p. 10.

The *Alberta Herold* derides the four-page monthly paper which arrives irregularly. The last issue had an attack on Heinrich Becker, the *Herold's* editor, because he went to Germany on behalf of German immigration to Canada. It is signed G.L. The *Alberta Deutsche Zeitung* wants us to believe that this a letter from a reader, but G. stands for Gustav and L. stands for Lügner (liar).

289. "[An Whyte Avenue ...]" *Alberta Herold*, July 1911.

The Bijou Theater was opened on Whyte Avenue in Strathcona.

290. "Club Edelweiss." *Alberta Herold*, August 2, 1911.

The Edelweiss Club sold the lot and club building for \$6,000. It is not known yet where the club's new home will be.

291. "Apartment Bellevue." *Alberta Herold*, August 10, 1911, p. 5.

Advertisement. Hardy Schwebke is the owner of the Apartment Bellevue at 29 College Avenue.

292. "Bürgerpapiere." *Alberta Herold*, August 10, 1911, p. 7.

The Dominion election will be held on September 21, 1911. You may vote if you get your naturalization papers by August 25. Apply at P.M. Schubert, 252 A Namayo Ave.

293. "'Der Nordwesten' antwortet." *Alberta Herold*, August 17, 1911, p. 8.

The *Alberta Herold* notes that the *Nordwesten* is upset about the charges of political interference made by the *Herold* and the *Saskatchewan Courier*, but still hasn't told its readers that it is now a Conservative paper. Will the editor, who until now has written from the liberal point of view, have to change his political stripes?

294. "[Mit Herrn Müller ...]" *Alberta Herold*, August 17, 1911, p. 4.

The *Alberta Herold* is encouraging Mr. Müller from the Edmonton Bottling Works to stand for election to city council, but he has declined.

295. "[Herr Krankenhagen ...]" *Alberta Herold*, August 24, 1911, p. 4.

Mr. Krankenhagen has returned from his stay in Germany and his work at the Agricultural Exhibition in Cassel.

296. "Deutsch-Liberale Versammlung." *Alberta Herold*, August 31, 1911, p. 1.

All German Liberals in Edmonton are encouraged to attend a meeting on September 2 in Neher's Hall.

297. "[Wie unsere Leser sehen ...]" *Alberta Herald*, August 31, 1911, p. 8.

The *Alberta Herald* now has a new masthead. The *Herald* perceives itself as the connection between the old country and Canada; that is the meaning of the symbolism portrayed by having oak leaves and maples leaves adorn the letters in the newspaper head.

298. "[In Neher's Halle ...]" *Alberta Herald*, September 7, 1911, p. 4.

Last Saturday a meeting took place in Neher's Hall that was attended by over 200 Germans. The founding of a German Liberal Association was decided. The following officers were elected: 1st Honourary President: Hon. Frank Oliver, 2nd Honourary President: Pastor A. Hager, President: R. Binder, 1st Vice-President: Philipp Senger, 2nd Vice-President: S. Harms, Secretary: Wilhelm Krakenhagen, Treasurer: Gottl. Müller. Members of the Executive Committee were: v. Hammerstein, Aug. Kappe, Val. Senger, W. Steins, G. Zink, Joh. Schneider, C. Pfeifle, O. Pietz, H. Becker, John May, Paul Werner, F. Goebel sen. and W. Mollenhauer.

299. "Deutsche Auswanderung im Jahr 1910." *Alberta Herald*, September 14, 1911, p. 2.

According to official statistics 25,534 persons emigrated from Germany in 1910. Of those, 22,773 went to the U.S., 460 to Canada, 353 to Brazil, 793 to Argentina, 931 to the rest of the Americas, 16 to Africa and 128 to Australia. Data for emigration to German protectorates are not given.

300. "Deutsche Beamte." *Alberta Herald*, September 14, 1911, p. 4.

The following appointments of Germans have been made: Commissioner of oaths: Joseph Schuster (Calgary), Ernst Paul Schopper (Calgary), Gottlieb Meyers (Sunny Bend), Karl Tetzl (Calgary). Marriage license commissioner: Jno. H. Umbach (Spruce Grove). Game warden: F. Carl Schneider (Rosenheim), O.W. Hüppelhäuser (Lockhart), F. Kuhnke (Ferintosh).

301. "Canadische Umschau." *Alberta Herald*, September 28, 1911, p. 1.

The Liberal government has been defeated; the Conservative Robert Borden will be the new Prime Minister. In Alberta the Liberals gained two seats, however, mainly because they were in favor of the reciprocity agreement which the Liberals wanted to sign. This government will never have the confidence of the West because it is supported by the interests of the Ontario moneybags and does not care for Western farmers who would gain from trading freely with the U.S. The Conservatives' argument that with this agreement Canada would be separated from the rest of the Empire is simply ridiculous. In most German districts of Alberta the Liberals achieved the majority.

302. "[Herr A. von Hammersten ...]" *Alberta Herald*, September 28, 1911, p. 10.

Mr. von Hammerstein of Fort McMurray was appointed commissioner of oaths. Jacob Miller of Stony Plain was appointed as justice of the peace.

303. "[Gotthold Springer ...]" *Alberta Herald*, October 5, 1911, p. 4.

Gotthold Springer was employed in the kitchen and the cellar of the finest hotels in England, France, Germany, Belgium, Holland, Switzerland, Austria, Egypt, Palestine, Algiers, Canary Island from 1881 to 1896. From 1896 to 1907 Mr. Springer was the owner of the well-known Hotel Coblenz. After work on a Rhine luxury boat he came to Edmonton with his family to work in the hotel business. He is now the owner of Springer's Home Apartments. His wife was born in England; she assists him with running the hotel.

304. "[Herr Redmann ...]" *Alberta Herald*, October 26, 1911, p. 4.

Mr. Redmann has purchased the German Bookstore from Mrs. Brüggmann.

305. "Norden und Westen." *Alberta Herald*, November 2, 1911, p. 1.

The *Alberta Herald* points out the many and varied natural resources in Alberta which will support millions for many years in the future. Right now it is difficult to exploit them because of the high transportation costs. The Liberal government did much to increase competition in the railroads, which has led to an expansion of the network, but more needs to be done. It singles out in particular the oil sands near Fort McMurray (Athabasca Oil Company), the coal fields in the Brazeau area, the forests west of the city and the sandstone deposits.

306. "[Achtung ...]" *Alberta Herald*, December 14, 1911, p. 8.

Clausen and Heinzel were general contractors at 460 Clara Street.

307. **Hofmann, G. F.** "Edmontons Strassenbahn." *Alberta Herold*, 1912, p. 6.

History and description of Edmonton's streetcar network.

308. "[Der deutsche Club Edelweiss...]." *Alberta Herold*, January 4, 1912, p. 4.

The Edelweiss Club recently purchased a lot on Bellamy Street near Syndicate for \$2,850. Plans are for the construction of an ample club house in the spring.

309. "Deutscher Maskenball." *Alberta Herold*, January 11, 1912, p. 4.

A masked ball will be held on January 25 in Neher's Hall at 802 Jasper Ave East. Since Edmonton has not had such events for quite some time this is most welcome. Admission is \$1.00 for men, free admission for women.

310. "[Die Versammlungen ...]." *Alberta Herold*, January 22, 1912, p. 1.

The Hon. Cross' meetings have been very successful. At a meeting on Monday, chaired by Gustav Koermann, Mr. Krankenhagen gave a speech defending Mr. Cross against libellous accusations by a certain Edmonton newspaper. At another meeting in Ross Flat there were few Germans present, and therefore the speech by Pastor Hager had to be cancelled.

311. "Deutscher Musiklehrer." *Alberta Herold*, January 25, 1912, p. 6.

Mr. Königsfeld, who studied music in Leipzig and Berlin, offers his services as a violin teacher at 1829 Syndicate Avenue.

312. "[Die aktiven Mitglieder ...]." *Alberta Herold*, January 29, 1912, p. 1.

The members of the Germania Choir celebrated the Kaiser's birthday on Wednesday in Mr. Koermann's house in a patriotic manner with singing and speechifying.

313. "[Ein recht schöner Erfolg...]." *Alberta Herold*, February 1, 1912, p. 4.

The masked ball was quite successful although not too many people showed up.

314. "Herold-Direktorium gewählt." *Alberta Herold*, February 8, 1912, p. 1.

At the annual meeting of the shareholders in the Alberta Herold Publishing Company the following were elected unanimously: W. Krankenhagen (president), W. Stubbe (secretary), Hans Mecke (treasurer), Dr. Hislop (auditor, "Beisitzer").

315. "[Gegen unsern ...]." *Alberta Herold*, February 22, 1912, p. 4.

Apparently a number of "citizens" lodged a complaint against Constable Schreyer because he cannot speak English properly and is not of English birth. But the head of the police rejected these complaints and said he wanted to keep Schreyer because he was a good officer. The Alberta Herold thinks it is an outrage that in the Canadian West that has been opened mostly by "foreigners" and not by pure-bred Britishers such an idea should even be entertained.

316. "[Stimmt für Alfred L. Marks...]." *Alberta Herold*, February 22, 1912, p. 2.

Alfred L. Marks is a candidate for school trustee in Greater Edmonton (he will be unsuccessful having received 539 votes compared to Ramsey with 1,521).

317. "[Wenn Sie Stadteigentum ...]." *Alberta Herold*, February 29, 1912, p. 2.

Philip Mohr and S. Holowach have a real estate company, Northern Alberta Realty Co., at 531 Kinistino. They will also lend money and insure against fire.

318. "[Die Edmontoner Konservativen ...]." *Alberta Herold*, March 7, 1912, p. 4.

Edmonton's Conservatives have chosen their delegates for their convention in Calgary. There is not one German among them.

319. "Hagmann Estate verkauft." *Alberta Herold*, March 7, 1912, p. 1.



John Hagmann, one of the best-known Germans in the province, sold his property on Alberta Avenue north of the Hudson Bay Reserve for \$850,000. 14 years ago he had bought this—way out in the sticks—farmland for \$10 per acre.

320. “Hager & Richardson.” *Alberta Herold*, March 21, 1912, p. 12.

Hager and Richardson had a real estate company and insurance agency at 39 Jasper Ave. E.

321. “Neue deutsche Firma.” *Alberta Herold*, March 28, 1912, p. 12.

Val. Senger and Ric. Binder opened a real estate company and employment agency at 634 Kinistino, the International Realty and Employment Agency.

322. “Gutes deutsches Gasthaus.” *Alberta Herold*, April 4, 1912, p. 7.

A. Reske was the owner of the Royal Hotel in Wetaskiwin.

323. “[Auf der letzten Versammlung ...].” *Alberta Herold*, April 28, 1912, p. 4.

Members of the Edelweiss Club elected the following officers for the coming year: J. J. Mohr (president), Wm. Stubbe (vice-president), P. Schmidt (2nd secretary), H. W. E. Kutscher (financial secretary). Directors: Bruno Harder, Henry Moeller, Carl Müller. Candidates for the secretary’s position were H. Mecke and W. Krankenhagen.

324. “Mundare Hotel.” *Alberta Herold*, May 9, 1912, p. 8.

The Kales Brothers were the owners of the Mundare Hotel in Mundare.

325. “[Der deutsche Club ...].” *Alberta Herold*, June 11, 1912, p. 4.

The German Club sold its land on Bellamy Street to William Stubbe for \$32,000 and purchased another parcel on Morris Street near Syndicate Avenue for \$2,000. Construction of a new club house is expected soon.

326. “[Eine echt deutsche Feier ...].” *Alberta Herold*, June 12, 1912, p. 4.

The “Jungdeutschland Verein” will organize a celebration of the 100th anniversary of the wars of liberation and the 25th anniversary of Kaiser Wilhelm II.’s years in office in the Edelweiss Club at 216 Morris on June 14, 1913. Tickets are 50 cents for men, women and children are free.

327. “Hammerstein baut Bahn.” *Alberta Herold*, June 20, 1912, p. 1.

Mr. von Hammerstein has been able to interest investors to build a railroad from the U.S. border to Fort McMurray via Peace River Crossing. The latter section, if realized, will be called “Alberta Peace River and Eastern Railroad Co.”.

328. “Bekanntmachung.” *Alberta Herold*, June 27, 1912, p. 1.

The Alberta Herold moved its print shop and office to 109 Queens Avenue from 272 Elizabeth, just a few blocks away.

329. “[Zwischen Morris und Heiminck ...].” *Alberta Herold*, June 27, 1912, p. 1.

A new Baptist church will be constructed on Kinistino Avenue between Morris and Heiminck Streets. It will likely cost between \$30,000 and \$35,000.

330. “[Capital Land Co. ...].” *Alberta Herold*, July 11, 1912, p. 6.

The owners of a new real estate agency, Capital Land Company, are William Stubbe and Hans Mecke. The company has its own building block at 167 Queens Ave., which was built by the Klausen and Klukas Company.

331. “[Das bekannte “Star Cash Grocery” Geschäft ...].” *Alberta Herold*, July 25, 1912, p. 4.

The well-known Star Cash Grocery, which used to belong to Mr. F. Schattner, has been purchased by Syme and Wagner. Mr. Wagner is a native Edmontonian and asks all Germans to give their store a try. It is located at 449 Namayo Avenue.

332. “[Herr R. Matz ...].” *Alberta Herold*, July 25, 1912, p. 4.

Mr. R. Matz has returned from the North where he had traveled as the vice-president of the Fort McKay Oil and Asphalt Co. Ltd. He thinks that the company will be able to drill for large oil wells as early as this year. The tar and asphalt has been used for paving in Edmonton and Calgary and has withstood the strongest challenges. The seams are 300 to 400 feet thick. The only thing that's needed is transportation. But this situation will be ameliorated by the construction of two railroads, one of which will perhaps reach the area in the fall of 1913.

333. "[Schneiderin empfiehlt sich ...]." *Alberta Herold*, July 25, 1912, p. 6.

The seamstress M. Larsch at 776 Fraser Avenue is also prepared to mend clothes.

334. "D.K.U.V." *Alberta Herold*, August 1, 1912, p. 4.

The membership of the Deutscher Krankenunterstützungsverein decided unanimously at a meeting in mid-June to dissolve the organization. Repayment of dues will begin shortly.

335. "[Die neue deutsche ...]." *Alberta Herold*, August 1, 1912, p. 4.

The new German Hardstone Brick Co. on the Southside is now in operation and produces 30,000 and 40,000 bricks per day. All required machinery was imported from Germany.

336. "[In Deutschland staatlich geprüfte ...]." *Alberta Herold*, August 8, 1912, p. 5.

Gertrud Harder of 1929 Syndicate Avenue, who received her training in Germany and has experience in the Edmonton Hospital, recommends herself as a nurse in private homes.

337. "[Herr Gotthold Springer ...]." *Alberta Herold*, August 22, 1912, p. 4.

Mr. Gotthold Springer is now the Canadian general representative for "Kaiser Friedrich Brunnen," a German mineral water.

338. "[Die Strathcona Brauerei ...]." *Alberta Herold*, September 19, 1912, p. 4.

The owners of the Strathcona Brewery, Mr. Geiler and Mr. Schmidt, are planning an addition on their lot on Saskatchewan Avenue in Strathcona. It will cost about \$125,000.

339. "Herr Wilhelm Krankenhagen." *Alberta Herold*, September 19, 1912, p. 10.

Wilhelm Krankenhagen has resigned from his position with the Alberta Herold Publishing Company as he is now a part owner of the Capital Land Co. He became editor in 1907, and after a short stay in Germany he became the manager of the company. In 1910 the share holders elected him as president of the company, an honorary position which he still holds. The editorship and management of the company are now both in the hands of Heinrich Becker who has served as editor for the last two and a half years. Signed by Heinrich Becker with "Deutschen Gruss".

340. "Aug. Hatelt." *Alberta Herold*, September 26, 1912, p. 10.

August Hatelt was a blacksmith in Brüderheim with many years of experiences with machinery.

341. "[Der Club Edelweiss...]." *Alberta Herold*, October 3, 1912, p. 4.

The German Club Edelweiss finally opened its new club house at 216 Morris Street last Wednesday after some considerable delay. The occasion was well attended and everyone had a good time.

342. "[Herr Gustav Schmode ...]." *Alberta Herold*, October 3, 1912, p. 4.

Even without engaging in wild speculation it is still possible to make quite a bit of money with land sales and purchases in Edmonton. 10 years ago Mr. Schmode was offered the entire block between Short and Gallagher and Namayo and Kinistino for \$15.00. He hesitated, but two years later he bought two lots on Short Street for \$110 each. On one of them he just finished building a house worth \$2,600, and he has an offer for \$6,000 on the other lot.

343. "[Die Anzahl ...]." *Alberta Herold*, October 24, 1912, p. 4.

The Moravian Brethren are building a church at the corner of Kennedy and Pine Avenue. It will be 20' by 32' in size. Ernst Drebert is the preacher.

344. "Albertas Eisenbahnen." *Alberta Herold*, December 1912, p. 4.

Edmonton as the center of a huge network of rails. Construction of another 1,733 miles of new railroads is planned for 1913.

345. "Ein deutsches Landgeschäft. Heim der deutschen Capital Land. Co." *Alberta Herald*, December 1912, p. 4.

Write-up about the Capital Land Company owned by Wilhelm Stubbe, Hans Mecke and Wilhelm Krankenhagen.

346. "Partie am Cooking Lake im Edmonton Distrikt." *Alberta Herald*, December 1912, p. 1.

What the Edmonton region has to offer in sights.

347. "Vom sonnigen Alberta. Ein neues Land für alle, die ein eigenes Heim suchen. Ein Land für Ackerbauer, Arbeiter und Kapitalisten. Heimstätten zu verschenken." *Alberta Herald*, December 1912, p. 1.

Special issue. Overview of the geography, climate and the agricultural opportunities in Alberta. Photos of a trail in a city park in East Edmonton, bird's eye view of Edmonton and the Erste deutsche Baptistenkirche at Kinistino and Morris.

348. "Wachstum des Westens. Edmonton auf dem Vormarsche." *Alberta Herald*, December 1912, p. 2.

Survey of the accomplishments, industry and commerce and the future.

349. **Wolf, August.** "Das Peace River Land." *Alberta Herald*, December 1912, p. n.p.

Description of the Peace River area and the opportunities there.

350. "Deutscher Stadtratskandidat für Edmonton." *Alberta Herald*, December 5, 1912, p. 1.

Mr. Wilhelm Vogel is a candidate for the upcoming municipal elections. He had been an alderman in Strathcona, but then did not want to stand for re-election. The *Alberta Herald* endorses him enthusiastically.

351. "[Mr. Oskar Bringewarth ...]." *Alberta Herald*, December 5, 1912, p. 4.

Mr. Oskar Bringewarth is the new manager of the Edelweiss Club.

352. "C. F. Klukas Co." *Alberta Herald*, December 12, 1912, p. 8.

G. F. Klukas Co. is a real estate company at 363 Whyte Avenue. In February 1914 they will have lots for sale at Lake St. Joseph on the train line from Edmonton to Camrose.

353. "[Im höchsten Grade bedauerlich ...]." *Alberta Herald*, December 12, 1912, p. 4.

Unfortunately Mr. Vogel did not get elected in the municipal elections. When will the Germans ever stick together?! He did not even get most votes on the southside, formerly Strathcona, where he worked and was on council.

354. "Grosser deutscher Preismaskenball." *Alberta Herald*, January 16, 1913, p. 4.

A masked ball together with a celebration of Kaiser Wilhelm's birthday will be held at the Edelweiss Club on January 27, 1913. There will be prizes for the best ladies' costumes. Admission for men is \$1.00, ladies are free. The committee consists of C. Klausen, W. Schmidt and O. Bringewatt [sic].

355. "P. M. Schubert Co." *Alberta Herald*, February 13, 1913, p. 7.

The P.M. Schubert real estate company has lots for sale in Athabasca Landing, the metropolis of the North.

356. **Becker, Heinrich.** "Stümper." *Alberta Herald*, February 20, 1913, p. 1.

The *Alberta Herald* criticizes the founders of the newly organized "Deutsch-Canadischer Bund" in Winnipeg for not having told the other ca. dozen German papers in Canada about this event, but it did declare the *Nordwesten* as the official organ of the Bund. Its arrogance is known, and therefore the unification of the Germans in Canada will suffer.

357. "[Am letzten Sonabend ...]." *Alberta Herald*, June 10, 1913, p. 4.

Report on the celebration of the 100th anniversary and the 25th anniversary of Emperor Wilhelm II.'s years in office at the Jungdeutschland Vereinigung. Mr. Gell opened the celebration with a speech and gave Mr. Val Gellmann the banner dedicated to the association. Mr. Krankenhagen then talked about the main events taking place from 1813 to 1913. The following members spoke and participated in the events: Moser, Krankenhagen, Becker, Grell, Klatz (?),

and others. A congratulatory telegram was sent to the German Emperor. There is a youth group, and the association will have a new home soon. The evening ended with an enjoyable get-together.

358. "Columbia Haus." *Alberta Herold*, June 12, 1913, p. 3.

Heinrich Rewe (?) has a rooming house and restaurant at 305 Queens Ave.

359. "Hofmann-Harms Co." *Alberta Herold*, June 12, 1913, p. 4.

Hofmann-Harms have extensive land holdings for sale in Fort George, B.C. They have an office at 421A Namayo and in Fort George.

360. "Installations Limited." *Alberta Herold*, June 12, 1913, p. 2.

C.W. Schickendanztz was the managing director of Installations Limited at 1053 Namayo.

361. "Deutscher Zahnarzt." *Alberta Herold*, June 19, 1913, p. 4.

Paul Kar[r]er studied dentistry in Switzerland, Russia and Philadelphia. He is now working in the office of Dr. G. J. Hope.

362. "[Herr Prediger Abraham Hager...]." *Alberta Herold*, June 19, 1913, p. 4.

Pastor Hager has now moved permanently to Fort George, B.C. to organize the establishment of a German Baptist Church there. He had been traveling back and forth between Edmonton and Fort George for several years.

363. "Jungdeutschland Verein ." *Alberta Herold*, June 26, 1913, p. 4.

The next meeting of the Jungdeutschland Association will take place on June 30 in the home of the Association, 294 St. Placide Street in Strathcona.

364. "[Am Montag ...]." *Alberta Herold*, July 10, 1913, p. 4.

The second meeting of the Jungdeutschland Verein took place on June 30 in its home in St. Placide Street. After the business part Mr. Vieweger and Mr. Krankenhagen gave some humorous presentations. Mrs. Vieweger talked at length about her bike trip through southern Alberta, describing in detail the scenery and the people. Mr. A. Halbach, who withdrew from the Board because of lack of time, was replaced by Mr. Val Gellmann. It was decided to have a membership meeting once a month. A picnic is planned for July 16 in the Tipton Block.

365. "Deutsche Leihbibliothek." *Alberta Herold*, July 17, 1913, p. 4.

D.H. Borcharding opened a German Lending Library and Bookstore at 722 Namayo Avenue. Books may be borrowed for up to 11 days. The first book is 50 cents, more books are 5 cents each.

366. "Rasch-Miller & Co." *Alberta Herold*, July 17, 1913, p. 6.

The Rasch-Miller & Co. Real Estate Company has 13 years of experience. It is located at 318 Jasper East.

367. "[Die Polizei von Edmonton ...]." *Alberta Herold*, July 18, 1913, p. 3.

Hans Hering at 38 Short Street is a painter and decorator.

368. "Auf zum Piknik." *Alberta Herold*, July 24, 1913, p. 4.

The Bund der Deutschen, the Edelweiss Club and the Jungdeutschland Verein will organize a picnic on July 28, 1914 at 2 p.m. at Forest Heights. Everyone is welcome. Drinks will be available for sale at the site, but all are encouraged to bring their own "Fressalien". [nosh].

369. "[Die Bautätigkeit ...]." *Alberta Herold*, July 31, 1913, p. 4.

In the last few months construction activity in Edmonton—just like almost everywhere in North America—has declined. But some German "oldtimers" continue to show confidence in Edmonton. John Hagmann is putting up a four-story hotel-like building at the corner of Fraser and Picard. J. P. Springer is his architect. Wilhelm Stubbe is building a top-of-the-line apartment house on Bellamy Street. It will have three stories and will be constructed entirely of brick. Mr. Pietz and Mr. Schröffels are the contractors.

370. "[Die deutsche Landfirma ...]." *Alberta Herold*, October 16, 1913, p. 4.

The P.M. Schubert Real Estate Company is opening a branch in Strathcona under the management of Otto Zwarg.

371. "[Allen Deutschen ...]" *Alberta Herald*, September 24, 1914, p. 3.

The tailor Conrad Jordan makes made-to-measure suits etc. at 821 Namayo Ave.

372. "Deutscher "Spion" bei Irvine gefangen." *Alberta Herald*, September 24, 1914, p. 4.

A southern Alberta newspaper reported on September 11, 1914 that Paul Clemens, a German citizen, had been arrested by the Mounted Police. They claim that he had papers on himself from the German Consul in New York which told him to take certain steps. He is obviously a spy. It is believed that the man was finally released, but the local population feels that he could cause great harm among his countrymen here and should therefore be kept away from them.

373. "[Der Club Edelweiss ...]" *Alberta Herald*, October 1, 1914, p. 4.

The Edelweiss Club, the Harmony Club and others received a note from the Attorney General that their liquor licenses had been suspended. A reason was not given, but the Herald suspects that this is due to the efforts of the temperance agitators who have been very active recently.

374. "[Im grossen Saale ...]" *Alberta Herald*, October 8, 1914, p. 4.

There are now four German butchers in Edmonton: J.G. Suss on the Norwood Boulevard, the Model Meat Market on Namayo, Hehsdörfer on Jasper and the recently opened Public Benefit Meat Market on 2nd Street.

375. "Landesverrat und Aufruhr?" *Alberta Herald*, October 29, 1914, p. 4.

The Edmonton Journal has waged a nasty war against the Herald, one reason surely being because the Herald has always supported the Liberal Party. What did the Herald do? It has reported on war news in the same way as the Journal did, except that it has printed more news from Germany, from the German front. The agitation and accusations of a 'Prussian Junkers war and of a bloodthirsty Emperor' have to be corrected, of course. The Herald and Alberta's Germans are well aware of any treason or insurrection and would never support such, even if the Journal editor hints that if the authorities don't act certain elements will take the work of ridding the province of traitors into their own hands.

376. "An unsere deutschen Volksgenossen in Alberta." *Alberta Herald*, October 29, 1914, p. 4.

The reason why the Herald has not published anything recently about the activities of the Deutscher Bund is the fact that it needed space for war news. But the Bund has been busy. In these difficult times when others lie about us it is good to reflect that we should probably have stuck together better over the years, because then our representations and complaints would be taken more seriously. We can only exert influence when we are united. For that reason please send \$1.00 to the Deutscher Bund for a membership. We don't think it is helpful in these times to hold public meetings, but much can be done behind the scenes. Of special concern is the suffering of the Germans who have lost their jobs because of the war. We need to help them where we can. Buy German products, buy German beer, cancel a subscription to an English paper, if you have to, but not to the Herald, of course.

377. "[Herr von Walhausen ...]" *Alberta Herald*, November 5, 1914, p. 4.

Mr. von Walhausen moved his business, Stucco Ornamental Ltd., to the corner of Kinistino and Sutherland.

378. "Leduc Milling Company." *Alberta Herald*, November 5, 1914, p. 4.

Kuehn and Traichel in Leduc have opened a mill in Leduc.

379. "[Ecksteinlegung ...]" *Alberta Herald*, November 12, 1914, p. 4.

The corner stone was laid on October 25 for the new Evangelisch-Lutherische Emanuels-Gemeine (Ohio Synod) on Kennedy Street. It will be 60' by 30' and will have a spire. The cost is expected to be ca. \$4,000.

380. "Öffentliche Warnung." *Alberta Herald*, November 14, 1914, p. 5.

Letter from a reader in Fort George who accuses a certain Mr. Johann Deutsch, an official with the immigration office in Edmonton, of having raped his wife. She does not speak English and could not really help herself. Allegedly she could not have gone to the manager because then John Deutsch would have been there as the interpreter. He also threatened her with the law. When she arrived in Fort George she told her husband about John Deutsch's brutality,

and he wrote Mr. Deutsch a letter. Deutsch said that all this was untrue. So he sent a letter to the manager via a friend and then the manager stood there with Deutsch and told his friend to go to hell. If he had a problem he should sue, he was told. But the husband he had no money to do that, and so he told the story to a member of the Alberta Herold staff who was there in Fort George, and this person promised to publish this letter as a warning for women traveling alone. How can such a monster be allowed to work in the immigration office!

381. “[Herr Herbert Stürmer ...].” *Alberta Herold*, November 19, 1914, p. 4.

Mr. Herbert Stürmer who had been employed with the Alberta Herold as a typesetter for eight years will move to Regina to work for the Courier.

382. “[Der schon gemeldete Umstand ...].” *Alberta Herold*, November 26, 1914, p. 4.

The fact that 20 sticks of dynamite were found near the High Level Bridge caused the police to surmise that there had been a plan to blow it up when the next troop transport would cross it. According to some rumors in the English dailies a ‘small German settlement west of Edmonton’ is suspected.

383. “[Die Mitglieder des deutschen Klubs Edelweiss ...].” *Alberta Herold*, November 26, 1914, p. 4.

The members of the Edelweiss Club are requested to appear at the next meeting on November 30 to discuss the implications of the loss of the club’s liquor license. It is questionable if the club can continue to exist in its present form.

384. “[Herr B. Reif ...].” *Alberta Herold*, December 3, 1914, p. 8.

Having sold his photo studio to Mr. Frasch, Mr. Reif and his family moved to Brüderheim where he will work at Mr. Krause’s mill.

385. “Entschuldigung.” *Alberta Herold*, February 25, 1915, p. 1.

On the first page the Alberta Herold apologizes for having published an item on November 14 which accused Mr. John Deutsch from the local immigration office of an outrage against a female immigrant and thereby questioned his ability to work as an immigration agent. The Herold admits that this allegation was of no substance and deplores deeply to have published the note in the paper. The letter had come from the wife’s husband who had allegedly been sexually assaulted by the immigration agent, and it was published without due diligence to ascertain the truth. Krankenhagen and Becker unreservedly apologize for any harm that was caused by publishing these erroneous allegations.

386. “[Heinrich Becker].” *Alberta Herold*, January 7, 1915, p. 2.

From this issue on Heinrich Becker no longer appeared as the editor on the Alberta Herold masthead.

387. “An die Deutschen Edmontons.” *Alberta Herold*, January 16, 1915, p. 3.

Hermann Carl and Hermann Schmitt are the owners of the Public Benefit Meat Market in the Central Public Market on 2nd Street.

388. “Geschäftsöffnung.” *Alberta Herold*, January 16, 1915, p. 3.

D. H. Borcharding will soon open the Edmonton News Store at the corner of Jasper and Namayo. He will carry all newspapers from the bigger cities in North America in all languages. The German Bookstore is located at 722 Namayo Ave.

389. “Adolf Minchau.” *Alberta Herold*, January 28, 1915, p. 3.

Adolf Minchau is a blacksmith and shoes horses at 7719 99th Street, Edmonton South.

390. “Zur Beachtung.” *Alberta Herold*, February 4, 1915, p. 1.

Because of the severe financial penalty suffered by the Alberta Herold in the dispute with Mr. Deutsch the Alberta Herold finds it difficult to publish the paper on time. The Herold asks for the readers’ patience, especially since it will be able to produce a substantially expanded paper at the end of the month.

391. **Krankenhagen, Wilhelm.** “Offener Brief an Herrn A. Stitzenberger.” *Alberta Herold*, February 5, 1915, p. 1.

Polemic against a reader who complained about the reduced number of pages in the *Herold*. Apparently he prefers another German paper. Krankenhagen chides him for his poor German and tells him that he does not know anything about publishing a German paper in these times. The number of ads has tumbled, and certain other papers are being financed by a political party, or maybe by groups close to the social-democratic press. Of course, Mr. Stitzenberger had complained about the large number of ads, when times were “good”. Isn’t it better to have a four-page paper with reliable news? Krankenhagen rails against the accusation that the *Herold* never gave the *Deutschtum* the appreciation and respect that it should have been given.

392. “[Ihre Augen ...].” *Alberta Herold*, March 4, 1915, p. 4.

H. B. Kline is a jeweler and optician at the corner of Jasper and Queens. Eye glasses from 75 cents.

393. **Claassen, P.** “‘Die Deutschen an die Front’.” *Alberta Herold*, March 4, 1915, p. 1.

Highly laudatory letter from a reader complimenting the efforts of von Hammerstein and Krankenhagen to mobilize the Germans to elect a representative in Ottawa.

394. “‘One grain of information is worth more than tons of prejudice’.” *Alberta Herold*, March 25, 1915, p. 1.

Insert on the front page drawing attention to an English-language part of the paper.

395. **Arnim.** “Hammerstein’s Laufbahn.” *Alberta Herold*, April 15, 1915, p. 2.

Continuation of an article about von Hammerstein’s career by ‘Arnim’. Von Hammerstein is married to an English lady whom he met in London. He is proud to have supported all kinds of charitable causes.

396. **Ewald, Fritz.** “Werter Herr v. Hammerstein.” *Alberta Herold*, April 15, 1915, p. 3.

Fawning letter of admiration to von Hammerstein supporting his cause. He also sends \$8.50 that he has collected. He thinks that von Hammerstein will experience many disappointments in his quest to raise money and get the Germans behind him for a run in the next elections: there are some who call themselves Germans but are worse than niggers, and rather than spending a quarter they are willing to remain foreigners all their lives. Then there are the others who become English through and through and kiss the feet of the English and French and are willing to sell their German heritage for less than our Lord was betrayed for.

397. “Canada First.” *Alberta Herold*, May 13, 1915, p. 2.

About \$29.00 has been added to the campaign fund for the Canada First Movement, nine dollars from a meeting in Strathcona and \$10.75 from Leduc.

398. **von Hammerstein, Alfred.** “Der Krieg in Kanada. Eine Frühjahrsbetrachtung.” *Alberta Herold*, May 13, 1915, p. 1.

Attack by von Hammerstein on English-language newspapers which launch hysterical attacks against the *Herold* and Mr. von Hammerstein. The Northern News is the worst when it comes to distorting the truth about the *Herold* and von Hammerstein. What a nerve! Canadians of German descent have to think independently and want their own representation in Parliament. The News bristles with anger and demands that von Hammerstein should be hanged for launching his Canada First Appeal. The Winnipeg Free Press criticizes the *Herold* for the war news in the *Herold* which appear to be to pro-German. But one newspaper has to be singled out for its hate campaign, the Edmonton Journal: The war news column, it says, is full of untruths and lies. Really? There is no hunger and need in Canada? Did not 15,000 hungry people march past the Prime Minister? Did not 400 jobless Edmontonians send a delegation to the mayor? Of course, Mr. Jennings is getting a good salary, and surely has never been to Fraser Flats where he would see what misery and sordidness are? And what about the boots scandal, the fact that hundreds of Canadian soldiers died of meningitis because they always had wet feet! Canada First! Canada above all parties!

399. **Tony Cashman**, ed. *More Edmonton Stories: the life and times of Edmonton, Alberta*. Edmonton: Institute of Applied Art, 1958, pp. 24-25.

Bob Kline [Robert F. Klein] was better than forty when he came to Edmonton in 1909 and stayed there for more than ten years. Rumour had it that he had a castle in his native Austria, but it might be that he himself started the rumour for business reasons. He was a courtly fellow, wore the right clothes, had the right accent, and he gambled and liked champagne, he hunted with noble ferocity and connived in politics like a Hapsburg. It is not clear why he left Austria, but he had spent most of his life in the United States. His last stop before Edmonton was Spokane where

he ran a hotel, and when he came to Edmonton it was to run the Grand View Hotel. In 1912 the new MacDonald Hotel was built on that site, so he moved over to 97th Street and together with two partners he built the Northern Hotel. It was a splashy hotel, and Klein ran it with continental flourish until he was caught in financial difficulties and another group took over the hotel. When the war started he and his pal Count von Aubourg, the fabulous German nobleman who was Edmonton's parks commissioner, were afraid of being interned and headed off into the wilderness. On the way to Lake Athabasca they got sick with scurvy and went back to Edmonton. He was not interned, went to the U.S., got into difficulties with the Mexican and American governments, and after a couple of years came back to Edmonton as the manager of the New Edmonton Hotel. In 1919 he headed to Brazil where he got into a poker game with a hot-blooded man and was shot and killed.

400. **Tingley, Ken.** *North of Boyle Street: Continuity and Change in Edmonton's First Urban Centre A Report for the Boyle Renaissance Project.* 2009.

Abraham Hager, "Minister of the Gospel," was one of the earliest landowners in the study area during the early boom years. He came to Edmonton district in 1898, at first living at Rabbit Hill. Born in Adelboden, Switzerland, he was ordained in the Methodist church at St. Thiene, Switzerland, then moved to the United States where he joined the Baptist church in Oregon in 1888. After moving to Vancouver in 1893, he came to Edmonton. He organized the first German Baptist Church in 1898. He often translated Frank Oliver's political speeches into German. During the First World War he organized a church at Fort George, British Columbia. German influences in the Boyle Street area: German immigrants also became established in the Boyle Street community. There were only fourteen people with "German-sounding" names that could be identified in Edmonton by the Henderson's city directory for 1895. Most German immigrants would settle in the area from First Street to Syndicate Avenue, and north of Jasper Avenue to 111 Street. The greatest concentration of their businesses and residences would develop along Kinistino and Namayo avenues with time. Most German immigrants at first set up as grocers, butchers, carpenters or real estate agents, like Hofmann and Harms, with offices at 421A Namayo. Most were in business for less than a year, but a few stayed and built the local economy and community. The first Edelweiss Club house was built on Kinistino Avenue and Elizabeth Street. The Edelweiss Club, also known as the Kinistino Club House, was located on Lots 30-31 Block 5 River Lot 14. Its building permit was issued on 30 November 1907. The address after 1914 was 9568-101A Avenue). The Germania Choir of Edmonton had its permanent home at the Edelweiss Club from 1908 onward. The Edelweiss Club was incorporated on 24 April 1905 with Gustav Koermann, the real founder and publisher of the *Alberta Herold* its first president. Work was begun on a clubhouse and it was first opened in January 1906. The opening ball in January 1908 attracted over 200 Germans, while the first German concert in Edmonton was held there in February. The *Alberta Herold*, Alberta's first German newspaper, with its office at 252-54 Namayo, was the voice of the German language community after 1903. First owned by the charismatic entrepreneur and musician Count Alfred von Hammerstein, the newspaper was soon sold to Gustav Koermann. The German Bookstore, operated by Lydia Bruegmann, was located next door at 260 Namayo. The First German Baptist Church opened at the corner of Namayo and Isabella Street (104 Avenue), but in 1912 moved to the corner of Kinistino Avenue and 106A Avenue. Later known as the Central Baptist Church, the first church was constructed in the area in 1900. This church remained a religious and cultural centre for German-Canadians in Boyle Street area for years. Other significant churches were St. John's Lutheran Church, for a congregation established in 1903 in a rented hall. In 1904 the first small church was built on Kinistino Avenue, while the third church was begun on Namayo in 1909, opening in March 1910. St. Peter's Lutheran Church held its first services in Roberts Hall, on the corner of Namayo and Jasper Avenue in May 1894, but moved further north into its own church at 107 Avenue and 103 Street in 1906.

By 1914, the first year of the First World War, when many of German and Austro-Hungarian descent would become "enemy aliens," "Germans" were well established in the community. Among those working in the east end were William Anton, a barber with a shop located at 9605 100A Avenue. Heinrich Haubnel ran another barbershop at 630 Kinistino Avenue. David Borcharding was the owner of the German Bookstore at its new location at 722 Namayo. Lydia Bruegmann, the former bookstore owner, now operated a stationery store at 260 Namayo. Heinrich Becker was now the editor of the *Alberta Herold*, and lived at 109 Queens Avenue (99 Street). Hermann Carl and Herman Schmitt operated a popular butcher stand at the Central Public Market downtown. Fransch Fotos operated their photographic shop at the corner of Boyle Street and Namayo. The German and Reformed Dutch Church at 1515 Kinistino Avenue (10857 96 Street) had joined First German Baptist Church in ministering to the German community. The German School was located at 1818 Kinistino Avenue, at St. Peter's Lutheran Church. The Edelweiss Club still was very active, located at 216 Morris Street (106A Avenue) after 1912. The Hager-Harder Company owned a grocery store at 701 Fraser Avenue (98 Street). Adam Heibges operated a restaurant at 69 Fraser Avenue. George Hennig's general store at 1135 Namayo catered to the German clientele, as well as others. William Hencher operated a



grocery store at 265 Namayo. George Huffman owned a poolroom at 538 Kinistino Avenue (10326 96 Street). Conrad Jordan operated his tailor shop at 821 Namayo, while Albert Kales had a shoemaker's shop at 611 Namayo. E.A. Kemp and Son opened a plumbers' office at 349 Namayo in 1912, and Gus Klukas another at #1022. Adolph Kleinfeld operated his butcher shop at further north on Kinistino Avenue at #1236, while William Semaka ran one at 615 Kinistino Avenue. Boarding establishments like the Hoffman House at 353 Fraser Avenue, Thomas Trott's at 207 Fraser Avenue, and that of Ernest Kilzig at 65-69 Fraser Avenue catered to the many transient labourers and job seekers coming to the city. Carl Henningsen operated his Dye Works at 142 Wilson Street (110 Avenue), on the northern edge of the garment district. One of two Vienna Cafes was located at 10251 Kinistino Avenue.

401. **Anonymous.** "Body found in Raymond irrigation canal." *Calgary Herald*, May 4, 2011, p. B.2.

Authorities have released the name of a Raymond-area woman who died April 30 while checking cattle on her farm. A search was immediately launched. Family and friends pitched in to comb the property and canal. When they weren't able to find Duncan, Raymond RCMP was called to help. Fire crews from the towns of Warner and Raymond, and two local Hutterite colonies, Miami and Kingsland, also stepped in. Foul play is not suspected in the death.

402. "Deutscher Tag im Victoria Soccer Club." *Albertaner*, August 1, 2011, p. 16.

Almost a thousand people attended the German Cultural Day ("Deutscher Tag") on July 17, 2011 at the Victoria Soccer Club in Edmonton. A *Frühschoppen* (morning pint) was followed by soccer games and, in the afternoon, by performances by the German Men's Choir Liederkrantz, the German Ladies Choir Wildrose and the Bavarian Schuhplattlers of Edmonton. Rick and Horst played the accordion.

403. "Advent, Advent, ein Lichtlein brennt." *Albertaner*, January 1, 2012, p. 13.

The German Language School of Edmonton gave their traditional Christmas concert on the stage of Rio Terrace Elementary School.

404. "Christkindl Markt in Edmonton." *Albertaner*, January 1, 2012, p. 12.

The traditional Christkindl Market, which takes place every year in the German-Canadian Cultural Center, was held on November 27. In addition to arts and crafts there was bakery and mulled wine.

405. "Dank an unermüdliche ehrenamtliche Helfer." *Albertaner*, January 1, 2012, p. 16.

The president of the German-Canadian Cultural Association used the occasion of the Christmas celebration that took place on December 2, 2012 in the German-Canadian Cultural Center to thank the many volunteers for their support of the Cultural Center. The volunteers so honoured were Michael Chomitsch, Maria Wirth, Rosemarie Wolf, Edith Kranz, Waltraud Cordes, Christine Rubba, Inge Hess, Marita Wolff, Terry Ruscheinsky, Joan Armstrong and Hanni Fritz.

406. "Ein Prosit auf zwei deutsch-kanadische Pioniere." *Albertaner*, January 1, 2012, p. 23.

The City of Edmonton honoured the president of the Victoria Soccer Club, Karl Weidle, and one of the founders of the German-Canadian Cultural Center, Helmuth Wolter, for their many years of volunteer engagement.

407. "Johann Strauss Ball." *Albertaner*, January 1, 2012, p. 13.

Advertisement for the Johann Strauss Ball which will take place on February 11, 2012 at the Crowne Plaza Hotel in Edmonton.

408. "Wild Wild West." *Albertaner*, January 1, 2012, p. 21.

Advertisement for "Wild Wild West: Western-Themed Costume Party and Funny Floorshow" to be organized by the Blauen Funken Mardi Gras Association of Edmonton on February 4, 2012.

409. **Herrmann, Elisabeth, and Carrie Smith-Prei.** "Heinrich von Kleist—ein sozialer und literarischer Aussen-seiter." *Albertaner*, January 1, 2012, p. 19.

Report on an international conference entitled "Denkfigur Kleist: Transmedial Perspectives on the Life, Death and Work of a Social and Literary Outsider" that was organized by Elisabeth Herrmann and Carrie Smith-Prei from the Department of Modern Languages and Cultural Studies at the University of Alberta.

410. **Skoracki, Reinhard.** "Alle Jahre wieder: Adventskonzert des Deutschen Frauenchors in Calgary." *Albertaner*, January 1, 2012, p. 7.

As in previous years, the German Ladies Choir of Calgary gave an advent concert, directed by Anne Stollbert.

411. **Sands, Andrea.** "Celebrated University of Alberta prof finds a way home." *Edmonton Journal*, January 15, 2012, p. A.3.

A renowned University of Alberta linguistics professor who left for Germany after winning that country's most prestigious research award is keeping up the good work with his students here. Prof. Harald Baayen continues to support his U of A students even though the \$6.5-million Alexander von Humboldt Professorship he won last year has taken him to the University of Tübingen in Germany. It is the most valuable international research award in that country and will allow Baayen to hire a top-notch team and equip a research laboratory for his work in quantitative linguistics.

Baayen's work in quantitative linguistics centres around how the brain handles language. He is gathering information about the statistical properties of language in the hope of predicting where difficulties are in understanding language, or reading or speaking. Baayen is sorry to leave the University of Alberta, but he continues to meet with University of Alberta linguistics students via video conference and is working toward having the University of Alberta and Tübingen University offer joint PhD degrees to linguistics students.

412. **Stolte, Elise.** "Winning mall design has 'strip appeal'; German architectural firm's free-zone proposal draws on community creativity." *Edmonton Journal*, January 18, 2012, p. A.4.

The University's City Region Studies Centre launched a competition as a way to get exposure for new ideas on how to make the ubiquitous retail strips more walkable and community-oriented. A local contest to redesign strip malls drew more than 100 entries from 11 countries and attracted interest from developers from as far away as Moscow. The winner was a Buffalo-based submission by German architectural firm Davidson Rafailidis. It proposed the abandoned strip mall could be given back to the community, and detailed how each piece of the existing mall can be used to create a new, modern mix of housing and retail.

413. "Edmonton Skatclub Spreeasse feiert die Gewinner und Verlierer des Jahres." *Albertaner*, February 1, 2012, p. 12.

On January 14, 2012 the Edmonton Skatclub Spreeasse came together for their annual banquet in the Victoria Soccer Club to announce the winners and losers of the past year's tournament. President Ron Link welcomed the guests and thanked the GCAA and the Victoria Soccer Club.

414. **Joop, Arnim.** "Neuer Honorarkonsul hält Calgary für einen wichtigen Standort." *Albertaner*, February 1, 2012, pp. 10-11.

Interview with the new honorary German Consul, the German-Canadian lawyer Hubertus Liebrecht, for Calgary and southern Alberta. The position had been unfilled for the previous three years. Liebrecht had studied law in Germany and had his own office in Munich in 1994. In 1999 he opened the first German lawyer's office in Canada in Vancouver. Later, offices in Toronto and Calgary were added. In 2007 he also obtained the license as an immigration advisor.

415. **Kleist, Heinz.** "GCAA awards volunteers with undergraduate and graduate scholarships." *Albertaner*, February 1, 2012, p. 9.

The German-Canadian Association of Alberta—the umbrella organization for 31 German-Canadian organizations with a combined membership of 4,000—wants to attract more volunteers by awarding them scholarships. Scholarships worth \$250 (for high school students), \$2,500 (undergraduate) and \$3,000 (graduate) will be offered to defray the students' costs of their studies. Certain criteria must be met by the applicants.

416. **Noerenberg, Hannah.** "Weltberühmte Kasperfigur rediscovered in Edmonton, Alberta." *Albertaner*, February 1, 2012, p. 6.

The puppet theater figures Kasper and Crocodile talk—deliberately bilingually in German and English, respectively—about the up-coming puppet theater performance in celebration of ten years of children's library at the German-Canadian Cultural Center. Emily, Sophia and Dayl Steinke, Agnes Melax, Monika Trott, Alexander Thielmann and Hannah Noerenberg will be the puppeteers.

417. **Griwkowsky, Fish.** "Four films that stand out at Global Visions; Celebrating 30 years with an ever-expanding body of work." *Edmonton Journal*, February 29, 2012, p. F.2.

Among this year's Global Visions Film Festival in Edmonton, two stand out: "The Guantanamo Trap" (Thomas Wallner, Switzerland-Germany-Canada). Surprisingly sympathetic without being sentimental, this documentary follows and attempts to explain the motivations of various adversaries around the still-controversial Gitmo, ground zero of post-911 hypocrisy. The other one is "Into the Abyss" (Werner Herzog, Germany). Shot with absolute control and a shocking lack of exploitation, Herzog documents the ruined lives surrounding a triple murder over a red Camaro in small-town Texas, painting a vivid portrait of a system which crushes lives and souls in an ancient idea of justice.

418. "[Schon vor 42 Jahren]." *Albertaner*, March 1, 2012, p. 2.

Photo of 19-year old Arnim Joop who was part of a delegation of student newspaper editors visiting the then Federal President, Gustav Heinemann. At that time Joop was the editor of the school newspaper "Wi(e)So" of the Wirt-schaftsgymnasium in Osnabrück and the editor of the newspaper "Scout" published by the Christian Boys Scouts of Germany.

419. **Berger, Ole.** "Fasching im Wilden Westen." *Albertaner*, March 1, 2012, p. 10.

The Blauen Funken gave a carnival performance on February 4, 2012 in the German-Canadian Cultural Center with the theme "Wild Wild West".

420. **Joop, Arnim.** "Deutscher Honorarkonsul Bernd Reuscher erhält Bundesverdienstkreuz." *Albertaner*, March 1, 2012, p. 12.

On February 16, 2012 the German Honourary Consul for Northern Alberta and the Northwest Territories, Bernd Reuscher, was decorated with the *Bundesverdienstkreuz* (Cross of the Order of Merit) by the German Ambassador to Canada, Dr. Georg Witschel. In his thank-you speech Reuscher thanked the Foreign Office and the Ambassador and recalled his origin in the GDR, his escape to the West, university in Hamburg and more than 20 years of work for Siemens. He had come to Edmonton 18 years ago. He also expressed his gratitude for the many years of collaboration with Dr. Horst Schmid, whom he called his mentor, the lawyer Harald Kukertz and Heinz Kleist, the president of the German-Canadian Association of Alberta. [The Ambassador's speech is reprinted on p. 13].

421. **Windisch, Anna Katharina.** "Zentraleuropa im Fokus einer Veranstaltungsreihe an der Universität Alberta." *Albertaner*, March 1, 2012, p. 19.

The Wirth Institute for Austrian and Central European Studies at the University of Alberta will organize weekly talks on various aspects of Central Europe until April 5. As part of the Tova Yedlin lectures Gershon David Hundert (MacGill University) will speak on "An eighteenth century Jewish wine merchant among the gentiles of Galicia" on March 8. From April 1 to 4 an international conference, organized by Helga Mitterbauer and Carrie Smith-Prei from the Department of Modern Languages, will take place on the topic "Trans-Aesthetics: Crossing Central Europe." It accompanies the exhibition "Rearview Mirror: New Art from Central and Eastern Europe" organized in cooperation with the Art Gallery of Alberta. The exhibition "Austrian Immigration to Canada /L'emigration autrichien au Canada" will again be mounted, this time in the library of the Campus St. Jean from April 10 to May 4. [Anna Katharina Windisch from the University of Vienna is this year's recipient of the research scholarship at the Wirth Institute].

422. "Concerts." *Edmonton Journal*, March 9, 2012, p. C.13.

The Stuttgart Chamber Choir and conductor Frieder Bernius traveled from Germany to perform music of J.S. Bach, Mendelssohn, Ligeti and Arvo Part, plus Canadian composer Paul Frehner, featuring the Toronto-based TorQ Percussion Quartet at Edmonton's United Wesley Church.

423. **Parker, David.** "Serving Germany and the community." *Calgary Herald*, March 13, 2012, p. D.1.

Germany has another advocate in Calgary with the appointment of its honorary consul, Hubertus Liebrecht. Liebrecht hails from Munich, where he was educated in law and economics. He opened his own law firm in 1994, but remembering the wonderful times he had in the Vancouver area as a student, he soon began to practise in areas that brought him into contact with Canadian law firms. In 1999, he immigrated with his family to Vancouver and set up a company that used his knowledge of German law, a niche that no one else was covering at that time. He later opened an office in Toronto, and after many visits to Calgary, he opened an office of H. Liebrecht & Associates here

in 2007. With his move to Calgary, Liebrecht was approached by the German government for the appointment of honorary consul, three years after Jacobus Bowman left Calgary to live in Germany and therefore resigned his position of honorary consul of the Federal Republic of Germany for southern Alberta.

Liebrecht's German Business Centre North America in Vancouver led to a separate company called ProCanada Consulting—Immigration Solutions, which was formed to help Germans and other Europeans wishing to settle here. He has located his businesses on the 19th floor of the Ford Tower on 6th Avenue S.W. where he has established his ProCanada Consulting, German Business Centre North America, and the consulate.

424. "Deutsch-kanadische Kooperation." *Albertaner*, April 1, 2012, p. 20.

On March 8 representatives of four Canadian universities signed cooperation agreements with German partner universities, among them the University of Alberta with the Rheinisch-Westfälische Technische Hochschule Aachen (emphasis: Mobility).

425. "Ein neues Zentrum für autistische Kinder." *Albertaner*, April 1, 2012, p. 20.

The new Maier Centre for Autism Services, for which the German-Canadian Klaus Maier donated a million dollars, was opened on February 29 in Edmonton.

426. "[Fidelio]." *Albertaner*, April 1, 2012, p. 5.

Full-page advertisement for Edmonton Opera's performance of "Fidelio" on April 21, 24 and 26, 2012 in the Northern Alberta Jubilee Auditorium. The German soprano Maida Hundeling will give her Canadian debut as Lenore.

427. "Heimatabend 2012." *Albertaner*, April 1, 2012, p. 7.

Advertisement for "Heimatabend 2012—Bavarian Vacation" on April 21, 2012 at the German-Canadian Cultural Center. Music by Premium Akkord and performance by the Bavarian Schuhplattlers. Bavarian town folk or Canadian tourist dress is encouraged.

428. "Kinderbücherei feiert 10. Geburtstag." *Albertaner*, April 1, 2012, p. 1.

On March 17 the children's library in the German-Canadian Cultural Center celebrated its 10th anniversary.

429. "Neuer Vorstand im Deutsch-Kanadischen Kulturzentrum." *Albertaner*, April 1, 2012, p. 10.

On March 10, 2012 the members of the German-Canadian Cultural Association elected their new executive. It remained largely unchanged. Hans Utz Kranz remains as president, Terry Ruscheinsky is the vice-president, Marita Wolff is the treasurer and Rosemary Wolf is the second treasurer. The remaining members are Hannelore Fritz (past president), Michael Chomitsch (buildings), Maria Wirth (lake property) and Waltraud Cordes (director at large). Former president Helmuth Wolter returns to the executive and will be responsible for the lot; Ole Berger takes over Public Relations from Christine Rubba.

430. "Prinzessinnenbad." *Albertaner*, April 1, 2012, p. 27.

Advertisement for the German movie "Prinzessinnenbad" (Pool of princesses), which will be screened in German with English subtitles on April 5 at the University of Alberta. It is co-presented by Edmonton's Institute for Innovations in Second Language Education (IISLE), the Department of Modern Languages and Cultural Studies and the Goethe Institute Toronto.

431. "Schüleraustausch-Forum mit Schulbezirken aus Alberta in München und Hamburg." *Albertaner*, April 1, 2012, p. 17.

In April 2012 representatives of 11 Alberta school districts will travel to Germany and hold information evenings for students and parents in Munich and Hamburg.

432. **Downton, Beatrix.** "Deutsche Preschool ist seit mehr als 10 Jahren fest in Calgary etabliert." *Albertaner*, April 1, 2012, p. 7.

As early as 1985 a "Children's Garden"—a deliberately literal translation of the German *Kindergarten*—was founded in Calgary by Ulrike Fielden. Since 2001 a German-language pre-school has been offered in the same place where German and Canadian culture are equally present. Halloween and carnival are equally popular with the children. The Viennese Sabine Hogg was the first educator to acquaint the children with Kasperl, who tells the children

about the rules to be followed in kindergarten with much humor, and has taught them a clean-up song that the children also love to sing at home. Adults can learn things there as well, such as building gingerbread houses with the children. Ingrid Smith has been the program's director since 2011. A Children's Garden is one of several programs supported by the Association for German Education in Calgary. Its website is located at [www.GermanEducationCalgary.ca](http://www.GermanEducationCalgary.ca).

433. **Joop, Arnim.** "Deutsche Opernsängerin Maida Hundeling spielt Lenore im "Fidelio"." *Albertaner*, April 1, 2012, pp. 12-13.

Interview with the German soprano Maida Hundeling who will sing Lenore in "Fidelio".

434. ———. "'Platz 7 ist sensationell für unser Team", sagt deutsch-kanadische Curling Frau." *Albertaner*, April 1, 2012, pp. 3, 18, 19.

Interview with the German-Canadian curler Melanie Robillard who helped out the German curling women's team as skip at the last minute. The team won seventh place in the world championships in Lethbridge.

435. **Noerenberg, Hannah.** "Kinderbücherei feiert 10. Geburtstag." *Albertaner*, April 1, 2012, p. 6.

Report on the celebration of the 10th anniversary of the children's library in the German-Canadian Cultural Center. It was initiated by Uwe Welz, then president of the Association for English-German Bilingual Education, together with Karl Suess, German consultant, and Helmuth Wolter, then president of the German-Canadian Association. Adults and children may borrow books, DVDs, audiobooks etc. The library has also organized a special program twice a month for the children, the fairy tale hour where an adult reads fairy tales to the children, and the children's cinema.

436. **Sautter, Dorothea.** "Deutsch sprechende Geschäftsfrauen in Calgary treffen sich für Networking." *Albertaner*, April 1, 2012, p. 21.

The Calgary German Speaking Women Professional Networking Group met for the third time on March 12. The group was founded by Dorothea Sautter and Swantje Macke-Monteiro in October 2011. Its objective is to share information and support German-speaking business women in establishing and expanding their businesses.

437. **Schwaegermann, Ingrid.** "Für Edmonton massgeschneiderte Fidelio-Inszenierung." *Albertaner*, April 1, 2012, p. 11.

Preview of Beethoven's opera "Fidelio", which will be performed on April 21, 24 and 26 in Edmonton under the direction of Brian Deedrick.

438. "AHSGR." *Calgary Herald*, April 12, 2012, S.6.

AHSGR (American Historical Society of Germans from Russia—Calgary Chapter). Are you of German from Russia ancestry? We can help you with your research and questions. Library Nights are held the second Monday of each month (except June and October) from 4 p.m. to 9 p.m. at St. Matthew's Lutheran Church, 66 7th St. N.E. Enter from 7a Street parking lot, basement entrance.

439. **Cooper, Dave.** "Book details Shell's early bid for oilsands; Alberta cried foul as U.K. pressed Ottawa." *Edmonton Journal*, April 17, 2012, p. E.3.

Joyce Hunt is the author of the just published *Local Push-Global Pull: the Untold History of the Athabaska Oil Sands*. Hunt's self-published history of the oilsands between 1900 and 1930 has won the support of both oil industry leaders and people curious about the pioneer days of what was to become one of the greatest oil resources on the planet. Hunt explores the world of Count Alfred von Hammerstein, a Klondike gold rush traveller who ended up in Fort McMurray and managed to obtain full ownership rights (including mineral rights) to four freehold areas—each about one mile by three miles in size—which are now owned by Suncor Energy. They're in the Steepbank mine area east of the Athabasca River and the Tar Island area. Early developers didn't know what to do with the sticky oilsands. Some was shipped south by boat and later train, and ended up as asphalt. Ada Boulevard in the Highlands neighbourhood was paved with a sample in 1911. Hunt follows the eventual realization that there was no oil under the oilsands, and the beginning of attempts to mine the sands and extract the oil. While early separation attempts proved futile, the province began issuing "bituminous sands permits" in 1930. Alberta knew it had a great resource, but it took another two decades before Karl Clark perfected a hot-water method to actually produce oil. The first

commercial plant, Great Canadian Oil Sands (now Suncor), didn't open until 1966. [Link to author's webpage: <http://localpushglobalpull.com/>].

440. **Simons, Paula.** "Hundeling's Fidelio sets the bar high; Rising soprano a dauntingly dominant force." *Edmonton Journal*, April 23, 2012, p. B3.

Brian Deedrick's ambitious staging of "Fidelio" at the Jubilee Auditorium rests securely on the shoulders of acclaimed German soprano Maida Hundeling, making her Canadian debut, in the role of Leonore.

441. "Capt. Red Organ Grinder Drehorgel-Spieler." *Albertaner*, May 1, 2012, p. 19.

Advertisement. Carlo Klemm advertises his services as an organ grinder for performances at farmers' markets, trade shows, fairs, cultural events, Oktoberfests, senior lodges etc.

442. "Deutscher Fasching in Sherwood Park." *Albertaner*, May 1, 2012, pp. 1, 3.

On February 24, 2012 the students at Mills Haven School in Sherwood Park, which offers an English-German bilingual program, celebrated a German carnival. The children in all classes were dressed up and wore home-made masks.

443. "Frühlingsfieber in Edmonton." *Albertaner*, May 1, 2012, p. 21.

The Chickadivas choir has been reborn under a new name—La Vocabella—and will offer a debut performance on May 5, 2012. The members of the group—Regina Landeck, Patricia Brown, Rebecca Patterson, Bertha Hartmann and Dena Epp—sing jazz, java jive and popsongs.

444. "Kanadischer Urlaub in Bayern." *Albertaner*, May 1, 2012, p. 16.

The Bavarian Schuhplattlers of Edmonton gave a well-received *Heimatabend* on April 21 in the German-Canadian Cultural Center. The story line for their performance involved the Canadian Fritzenhammer family visiting Bavaria and staying overnight in the Hotel Kuckucksuhr. They get involved in some murky business in the center of which is the illegal preparation of sauerkraut. The Bavarian secret service eventually solves the bizarre smugglers' affair, and a happy end ensues. The Schuhplattlers performed as well as the 12-member youth group Alpenspatzen.

445. "Sylvia Kiel erhält verdiente Auszeichnung." *Albertaner*, May 1, 2012, p. 17.

Sylvia Kiel, long-time member of the Bavarian Schuhplattlers of Edmonton and active in other groups, wins the Association's Volunteer Achievement Award on April 21, 2012.

446. **Berger, Ole.** "Ein deutsches Schnitzelhaus in der kanadischen Prärie." *Albertaner*, May 1, 2012, p. 14.

Three years ago Micha and Silke Hentschel took over the Hotel Lougheed in Lougheed southeast of Edmonton. They have established their restaurant as THE place to eat schnitzels in the Canadian prairie—the menu lists 31 different kinds.

447. **Prokop, Manfred.** "Fundgrube für Leute, die an der Geschichte der "Deutschen" in Alberta interessiert sind." *Albertaner*, May 1, 2012, p. 17.

The German-Canadian community's attention is drawn to the recent update of Manfred Prokop's *Bibliography of the Cultural History of the German-speaking Communities in Alberta*, which can be accessed on the website [www.alberta.ca/~german/altahistory](http://www.alberta.ca/~german/altahistory).

448. **Schwaegermann, Ingrid.** "Zeitloser Fidelio im 21. Jahrhundert in Edmonton angekommen." *Albertaner*, May 1, 2012, p. 11.

Laudatory review of the Edmonton Opera's performance of "Fidelio".

449. **Skoracki, Reinhard.** "'Volkslieder gehören zum musikalischen Wortschatz unserer Kultur'." *Albertaner*, May 1, 2012, p. 7.

Calgary's Singgemeinschaft gave their spring concert on April 22 at the Austrian-Canadian Cultural Center, conducted by Jeannie Park.

450. "Alle Jahre wieder: Deutscher Tag im Victoria Club." *Albertaner*, June 1, 2012, p. 1.

The traditional Deutscher Tag (German Cultural Day) will again be celebrated at the Victoria Soccer Club on June 17.

451. "Amrhein erhält Bundesverdienstkreuz." *Albertaner*, June 1, 2012, p. 18.

The Vice-President and Provost of the University of Alberta, Dr. Karl Amrhein, was awarded the German *Bundesverdienstkreuz* (Cross of the Order of Merit) for his numerous efforts to establish and cultivate relations between the University and German partner institutions, among them with the University of Munich, universities in Saxony, the German Academic Exchange Service, the Max Planck Society and the Alexander von Humboldt Foundation. He had previously received the German-Canadian Friendship Prize of the German Ambassador in Canada in February 2007.

452. "Der Frühling liegt in der Luft." *Albertaner*, June 1, 2012, p. 16.

200 ladies and a few men came to the spring fashion show of the German Ladies Choir Wildrose which took place on May 27, 2012 in the German-Canadian Cultural Center. Erna Kuraitis is the group's current president.

453. "Ein Nachmittag für Senioren." *Albertaner*, June 1, 2012, p. 21.

About 200 seniors participated in a seniors' afternoon event, organized by the German-Canadian Association of Alberta, in the Victoria Soccer Club on May 6. The German Ladies Choir Wildrose and the Male Choir Liederkrantz performed for the guests. Many VIPs attended the event. Former provincial minister Dr. Horst Schmid was made an honorary life-time member of the German-Canadian Association of Alberta.

454. "Ein widerhallendes Konzert." *Albertaner*, June 1, 2012, p. 18.

On April 29, 2012 Trinity Lutheran Church in Edmonton celebrated its 110th anniversary with food and classical music. The congregation raised \$30,000 to replace the carpet floor in the church with a traditional wooden floor.

455. "Liederkrantz feiert 50. Geburtstag." *Albertaner*, June 1, 2012, p. 3.

The German Men's Choir Liederkrantz celebrated its 50th anniversary on May 5, 2012 in the German-Canadian Cultural Center. Hannelore Krapp is the current president of the group. The German Mens' Choir of Calgary gave a guest performance.

456. **Ermlich, Maria.** "Vom deutschen Leben und der deutschen Sprache weit weg von der Heimat." *Albertaner*, June 1, 2012, p. 6.

Maria Ermlich, a graduate student in linguistics from the Technical University Dresden who is currently on a work-experience short-stay at Augustana University College, describes her study of language maintenance among immigrants who arrived in the 1960s and 70s and those who have come here recently. She is looking for volunteers to complete her on-line questionnaire.

457. **Hesse, Hildegard.** "Deutschen [sic] Frauenchor Calgary: Generalprobe für Auftritt im Dom." *Albertaner*, June 1, 2012, p. 7.

The German Ladies Choir of Calgary, under the direction of long-time conductor Anne Stollbert, gave their traditional spring concert on April 29 at McDougall United Church. Almost all of the 375 tickets had been sold for the performance.

458. **Nevison, Mindy.** "Kanadische Studentin fasziniert von deutscher Mensa und Märchen." *Albertaner*, June 1, 2012, p. 20.

Report from a student at the University of Calgary who four years ago could not speak a word of German and is now graduating with German as her major. Mindy Nevison was an exchange student with the Canadian Summer School in Germany, supported by a scholarship from the Association for German Education in Calgary. She gives her impressions of Germany and German life and is looking forward to return to Germany in September as a foreign language assistant in the Pädagogischer Austauschdienst program.

459. **Sautter, Dorothea.** "Energieversorgungsnetze—ein deutsch-kanadischer Dialog." *Albertaner*, June 1, 2012, p. 19.

On May 23, 2012 the German-Canadian symposium "Deutsch-Kanadischer Dialog—Intelligente Energieversorgungsnetze" was held in the Global Business Centre in Calgary. It was a joint initiative of the German Embassy in Ottawa, the German-Canadian Centre for Innovation and Research in Edmonton and the Pembina Institute for

Sustainable Energy Solutions as well as the Transatlantic Climate Bridge. The symposium's objective was the advancement of science transfer between Germany and Canada.

460. **Volmers, Eric.** "Drawn from home; A German director and international cast shoot the Alberta story of Peter and Catharine Whyte." *Calgary Herald*, June 23, 2012, p. C.1.

Beaming and elegant in period costume and hairstyle, Calgary actress Julie Lynn Mortensen is at the tail end of a lengthy shoot playing Catharine Whyte, a woman who most Albertans are familiar with. The freespirted, blue-blooded U.S. expat formerly known as Catharine Robb married soulmate and fellow artist Peter Whyte of Banff. Both are remembered by the Whyte Museum of the Canadian Rockies, which helped cement their reputation as important artists, offering a home to artwork that has been deemed among the most important in celebrating the culture of the Rockies. "Drawing Home" was co-written and directed by German director Markus Rupprecht. "Drawing Home" is a sprawling epic that follows the Whytes' love story for nearly half a century. The film—to be released in 2013—begins when Catharine is still romantically linked to John D. Rockefeller III, a member of one of the richest families on earth in the 1920s. But she would soon make the unlikely, romantic choice to give up a life of wealth and privilege to join Peter, whom she met while studying art in Boston, in what was then the wild frontier of Alberta. This is Rupprecht's first film as a director. In his native Germany, he's probably best known for having developed a compact HD digital camera known as the Drake. It's proven handy when shooting in the mountains.

461. **Potkins, Meghan.** "Police work together on bust; Drug network stretched from Mexico." *Calgary Herald*, June 27, 2012, p. B.1.

Two Mexican Mennonite men face multiple charges in connection with the cross-border trafficking of \$2-million worth of cocaine, and Tuesday morning, police quietly arrested the pair in Taber, 250 kilometres southeast of Calgary. A third man of Chihuahua, Mexico, also faces trafficking charges, but has fled to Mexico where he remains. The men are accused of having masterminded a trafficking network with ties to organized crime in Mexico. At a press conference in Taber Tuesday, investigators confirmed the accused men had links to the Mexican Mennonite community, but were quick to add that their backgrounds were largely irrelevant to the investigation.

462. "Deutscher Tag im Victoria Soccer Club." *Albertaner*, July 1, 2012, p. 18.

On June 17 soccer fans and friends of German culture came to the German Cultural Day (*Deutscher Tag*), which is celebrated at the Victoria Soccer Club every year. As always there was much food and drink and entertainment.

463. "In der Bowcroft Grundschule in Calgary geht's schon seit 10 Jahren rund!" *Albertaner*, July 1, 2012, p. 2.

Brief description of the English-German bilingual program at Calgary's Bowcroft Elementary School.

464. "Skatturnier in Edmonton." *Albertaner*, July 1, 2012, p. 21.

More than 50 skat players from across Canada, the U.S. and the Bahamas participated in an international skat tournament at the Victoria Soccer Club in Edmonton from June 1 to 3. The German-Canadian Association of Alberta served again as the sponsor of the event.

465. "'Summer Sizzler' in Sherwood Park." *Albertaner*, July 1, 2012, p. 6.

The students at Mills Haven School in Sherwood Park, which is the location of an English-German bilingual program, celebrated the end of the school year with a "summer sizzler" with the theme "Olympic Games". The children wore costumes from several different countries, games were played in the gymnasium and lots of food and drink was consumed.

466. "Unterhaltsamer Kompass für die kulturelle Fährtsensuche in Kanada." *Albertaner*, July 1, 2012, p. 13.

Sophie von Vogel has published an amusing travel guide to Canada, *Fettnäpfchenführer Kanada—wenn's im Land der Weite zu eng wird*. The main character in this guide is Mareike who discovers many differences between Germany and Canada in their life styles and customs and gets into many embarrassing situations. It also offers many factoids for the interested reader.

467. **Joop, Arnim.** "Der deutsch-kanadische Klub in Calgary sucht immer noch ein neues Zuhause." *Albertaner*, July 1, 2012, p. 3.

Margarete Otto was elected as the new president of the German Canadian Club of Calgary on April 15. She will have the onerous task to find a new home for the Club, which sold its club house in northeast Calgary a few months



ago. The sale was necessitated because of the financial straits in which the Club has found itself. Otto says that the club has to downsize although the Heidelberg Restaurant did well. The building and lot were sold for \$3.2 million. She hopes that the new building will not cost more than \$1.2 million. The Club was founded in 1931 by German immigrants. For many years it was located in Bowness where the wealthy German-Canadian businessman Louis Oel had donated a lot. In 1996 the Euro-Canadian Cultural Center was opened on that lot which was also open to other European immigrant groups, but the concept was not successful. So the Club sold the building and built a new one on Barlow Trail in 2003.

468. **Kleist, Heinz.** "German *Gemütlichkeit* at German Pavilion at 2012 Heritage Festival in Edmonton." *Albertaner*, July 1, 2012, p. 2.

The German-Canadian Association of Alberta will once again man a tent at this year's Edmonton Heritage Festival on August 4-6. Everyone is invited for food and drink. Every year the festival goers consume ca. 5,500 sausages on a bun and more than 2,000 pretzels. Several groups will have displays and there will be music as well.

469. **Petermann, Wieland.** "German Ambassador recognizes Dr. Carl Amrhein and Britta Baron." *Albertaner*, July 1, 2012, p. 19.

Reprint of the speech given by the German Ambassador to Canada, Dr. Georg Witschel, on the occasion of awarding the German Cross of Order of Merit to the Vice-President and Provost of the University of Alberta, Dr. Amrhein, for his many achievements in establishing close relationships between the University and German partner universities. At the same event, the Ambassador presented Britta Baron, Associate Vice-President and Vice-Provost for International Relationships, with the German-Canadian Friendship Award.

470. ———. "Schüler vor—Noch ein Tor" *Albertaner*, July 1, 2012, pp. 1, 20.

More than 300 students in Edmonton's three elementary English-German bilingual schools participated in a competition for the Mini-Euro-Cup 2012 at Forest Heights Elementary School on June 4, 2012. More than 50 parents helped in the organization of the event. 32 teams ran and fought for victory, and 70 students in Grades 8 and 9 at the Junior School served as trainers and coaches. Gene Zwozdesky, the Speaker of the Legislative Assembly, was one of the referees. The German Ambassador, Dr. Georg Witschel, presented the cup to the victorious team.

471. **Prokop, Manfred.** "Step Back in Time!—with a new book about the story of the German-Albertans." *Albertaner*, July 1, 2012, p. 17.

Laudatory review Lorraine Dreger Yackulic's *Step Back in Time! Volume 1, Northern Alberta. An Historical Travel Guide for Albertans of German Heritage*. The intent of this book "was to gather *samplings* of available resources in one central file, in order to render research of Alberta's German heritage less of a daunting task. ... By using this research/travel guide, I hope people will be encouraged: to acknowledge their German ancestral footprint in Alberta; and to visit the particular areas where their ancestors lived and worked." (vii) The 525-page volume is divided into three main parts. "Setting the Scene in Northern Alberta", "Touring Northern Alberta: Trailways, Waterways & Railways" and "German Place Names, Family Names, and Settlement Areas". The beautifully and lavishly illustrated, carefully edited volume makes it a suitable coffee table book that anyone would enjoy browsing leisurely. This is not your usual boring history book with pages and pages of continuous text and tables of figures: each page contains a bit of history, a bit of personal information, a bit of cultural trivia, maps and photographs, bulleted lists all woven together in a richly developed ancestral tapestry. Two more volumes are planned.

472. **Strelau, Eckhard.** "Erfolgreiche Absolventen." *Albertaner*, July 1, 2012, p. 16.

This year 19 students from Grade 12 in Strathcona High School passed the challenging language diploma II exam (DSD II). Several students will register at various German universities, and this year several graduates from the bilingual program will enrol in courses at the German partner university of the University of Alberta, the University of Marburg. Michael Boeske got top marks this year for which he received a bursary of \$500 from the Association for English-German Bilingual Education of Edmonton.

473. **Levesque, Roger.** "Happy times at Edmonton's home of the blues; Commercial Hotel marks 100th birthday with huge block party." *Edmonton Journal*, July 7, 2012, p. G.1.

It may be a mecca for the blues, but it will be all smiles when the Commercial Hotel (a.k.a. "the Commie") celebrates its 100th birthday Sunday. In the century since the three-story brick landmark was constructed, the Commercial has played a role in so many lives. Originally, in the days following Old Strathcona's incorporation into the City

of Edmonton, it was one of the swankiest hotels around, famous for its innovation of hot and cold running water in every room and fine dining in the restaurant. Since then, the hotel has weathered many changes and owners as Alberta's oilpatch and Whyte Avenue itself have gone through booms and busts. German immigrant Herb Ortlieb had spent 20 years in construction here when he was invited to join a group of investors to purchase the Commercial back in 1971. His building experience was especially handy in overseeing the many repairs and renovations that were needed at the time. After buying in and working as an understudy to a couple of mentors, he took over as general manager about a year later. That was the same year the province lowered the drinking age from 21 to 18. Ortlieb capitalized on that change, upgrading the bar area to get an expanded liquor licence so they could serve hard liquor. Then, in 1987, he got the idea to add a new wing to the hotel's tavern, to expand into the east parking lot. Ortlieb admits he's still more of a European waltz music fan, but in asking around, he concluded that the blues could bring new life to the venue, which had previously catered to country fans on weekends only. In 1984, he sent his bar manager to Chicago to make some contacts, and Blues On Whyte was born with an original weekend cover of \$3.

474. **Struzik, Ed.** "Wagner's wonders face new threat; Rezoning plan worries lovers of tiny, unique wetlands area." *Edmonton Journal*, July 30, 2012, p. A.5.

Wagner Bog—a tiny mosquito-infested wetland situated along Highway 16A just a few kilometres west of Edmonton—is a gem by any ecological standard. Of the 26 wild orchids identified in Alberta, 16 can be found here, along with 300 or so other wildflowers such as the spiky elephant head, the impossibly delicate shooting star, the smelly skunk currant and the cursed crowfoot, which is enchanting to look at, but a "curse" to deer or livestock that consume it. Many of these plants are hosts to an extraordinary number of moths, butterflies, bees, parasitic wasps and other insects, some of which are so new to science that they still have not been named. But they may not be around by the time that happens. As wondrous as Wagner is, its future is in doubt now that the County of Parkland is considering a draft plan to rezone the lands along its southern boundary from agricultural to industrial.

This isn't the first time that Wagner's wonders have been threatened by outside developments. When German immigrant Frederick Wagner bought the land in 1926, his plans to log the coniferous forest and turn it into a dairy pasture got waylaid when the CPR, the former owner, informed him of their plan to mine the marl and turn it into cement. Determined not to allow the site to be dynamited, Wagner hired prominent Edmonton lawyer William Morrow to take the matter to court. Morrow, who went on to become one of Alberta's most famous judges, successfully argued that unlike oil and gas, marl was not a subsurface mineral to which the province had exclusive rights. Wagner never did get very far with his dairy pasture. Sinkholes may have doomed it, or the presence of a plant—seaside arrow grass—which produces a noxious chemical that would have made his cows sick or tainted their milk. Wagner apparently did not see anything particularly special about that fen he owned. He had no objection when a group of Edmonton naturalists led by the late Edgar Jones, Bill Morgan and Bill Fuller came up with the idea of buying the land with the help of the University of Alberta, the Canadian Nature Conservancy, and an anonymous donor. The fen was eventually designated a natural area by the province, but that still wasn't the end of its troubles.

475. "Calgary Talking Circle." *Albertaner*, August 1, 2012, p. 19.

Advertisement. Inge H. Saxena invites interested persons to a twice-monthly open get-together for discussion, support and exchange of opinions. Details will be announced after an expression of interest has been received.

476. "Deutsche Weltmeister in Calgary." *Albertaner*, August 1, 2012, pp. 1, 20, 21.

Two marching bands from Germany participated in this year's Calgary Stampede which is celebrating its 100th anniversary. The Fanfarenzug Potsdam achieved fourth place in the category "Marching and Show Bands" and was world champion in 2012 in the marching band competition. The Berittene Fanfarenzug Freckenheim took part with 35 musicians and used a number of Canadian horses. Detailed report on activities.

477. "Grosszügige Spende für Studenten." *Albertaner*, August 1, 2012, p. 12.

Käthe Klotsche, widow of the German-Canadian Artisan Siegfried Klotsche, has gifted the University of Alberta with the 'Mrs. Käthe & Siegfried Klotsche Scholarship in German'. It will be awarded annually to students with very high achievement in German who have also have a record of volunteer work in the German-Canadian community.

478. "Königin ehrt ehemaligen Schuhplattler." *Albertaner*, August 1, 2012, p. 6.

Captain Georg Kuhse, a former president (1995-96) of the Bavarian Schuhplattlers of Edmonton, received the Diamond Jubilee Medal on July 9, 2012. He was one of 24 citizens to be so decorated. Kuhse served in the Canadian army for 37 years.

479. **Hesse, Hildegard.** "Deutscher Frauenchor Calgary singt im berühmten Kölner Dom." *Albertaner*, August 1, 2012, p. 7.

Report on a ten-day tour of Germany by the German Ladies Choir of Calgary. The choir sang three well-received pieces in the Cologne Cathedral. The tour covered Benrath, Solingen, Cologne, Schloss Mühlhausen, Friedrichshafen, Mainau, Scheidegg in the Allgäu and Friedrichshafen-Fischbach.

480. **Ludwig, Sonja.** "Neues Kooperationsprogramm zwischen Alberta und Deutschland." *Albertaner*, August 1, 2012, p. 3.

The German-Canadian Centre for Innovation and Research has its head quarters in downtown Edmonton. It has been in existence for two years. Founded by an initiative launched by Bernd Reuscher, Honorary German Consul, it is a bilateral initiative for the development of German-Canadian science and business relationships; its objective is to support both countries in cooperation projects in science and business. The Centre's director, Cornelia Sarwas, announced a new program between the Province of Alberta and Germany, the Alberta-Germany Collaboration Fund for Research and Development and Commercialization. It targets small and medium-sized businesses in the two countries in the areas of clean energy, environmental technology, advanced materials including micro- and nanotechnology, industrial biotechnology and information and communications technology. A three-day symposium will be held in October in Germany where companies from Alberta can get to know their German counterparts. The projects are funded with \$50,000 each, but the partners are expected to contribute their own funds. Up till now the cooperation between Alberta and Germany has consisted mainly of city and province partnerships (e.g., Grimma and Leduc, Alberta and Bavaria and Saxony). In 2009 the Helmholtz initiative was launched which seeks to intensify cooperation in environmental and energy research. Since February 2010 there has also been the Alberta-Saxony Intercultural Internship Alliance, an internship exchange program involving 15 post-secondary institutions in Saxony and 9 in Alberta. By 2013 about 100 students from both countries will have participated in this exchange.

481. **Windisch, Katharina Anna.** "There are no kangaroos in Austria: Klischees malen ein romantisierendes und verklärtes Bild von Österreich." *Albertaner*, August 1, 2012, p. 18.

Ms. Windisch, this year's Austrian Fellowship recipient at the Wirth Institute for Austrian and Central European Studies at the University of Alberta, describes her insights into differences between Austria and Canada and deals with the romanticized stereotypical views of Austria that she has often encountered (the Trapp family and the film "The Sound of Music", which is hardly known in Austria), the Sissi-trilogy, music, art, etc. She also addresses the issue of a current Austrian identity and its self-perceptions of Austria's role and fate in the Third Reich. Ms. Windisch points out the multilayered, complex facets of Austrian identity.

482. "360.000 feiern Multikulturalismus." *Albertaner*, September 1, 2012, p. 19.

More than 360,000 people attended the Edmonton Heritage Festival between August 4 and 6. This year there were 63 pavilions exhibiting the accomplishments of 85 different cultures. The German Pavilion received an Honorable Mention at the end of the Festival. At the German pavilion there was food and drink as always, dances and an exhibit by the English-German bilingual program.

483. "Eine fürsorgliche Deutsch-Kanadierin." *Albertaner*, September 1, 2012, p. 17.

Margaret Day, the former president of the German-Canadian Cultural Association, is one of six recipients of the Caring Canadian Awards initiated by the Governor General.

484. "Jugendliche Stimmen aus Deutschland." *Albertaner*, September 1, 2012, p. 22.

The German Youth Choir St. Nicolai from Einbeck in Lower Saxony gave several concerts in Alberta on their tour of western Canada.

485. "Kurt Miller will den Verein deutsch-kanadischer Geschäftsleute retten." *Albertaner*, September 1, 2012, p. 3.

Kurt Miller is the new president of the German-Canadian Business and Professional Association of Alberta. He succeeds Klaus Maier who led the association for four years. He deplores the fact that the group's membership has shrunk to 14 while at its best time this club that was founded by German immigrants 41 years ago had up 100 mem-

bers. He has a number of changes planned. There will be no more guest speakers; the emphasis will be on networking, and the membership fee has been reduced to \$10 per year from \$200. For February 2013 an Edmonton German Business and Professional Event is planned with a trade fair and workshops. The association also wants to compile a directory of German-Canadian businesses in Edmonton. Miller was born in Saskatchewan as the son of German immigrants and has lived in Edmonton since 1997. He received a Bachelor of Commerce from the University of Saskatchewan and currently works as investment advisor for CIBC Wood Gundy.

486. "[Oktoberfest]." *Albertaner*, September 1, 2012, pp. 9, 19, 20.

Advertisements for Oktoberfests in this issue by the German-Canadian Club of Lethbridge (p. 9), the German-Canadian Cultural Center in Edmonton (p. 19), the Austrian-Canadian Club of Calgary (p. 20) and the German-Canadian Harmony Club Medicine Hat (p. 20).

487. "Your mortgage broker from Berlin." *Albertaner*, September 1, 2012, p. 19.

Advertisement for Monika Hägele, an Accredited Mortgage Professional .

488. **Hentschel, Micha.** "Brauchen wir hier in Alberta Schnitzel für Vegetarier?" *Albertaner*, September 1, 2012, p. 20.

Why create vegetarian schnitzels when we have much better pork here in Alberta than they have in Germany? Hentschel is the owner of the Lougheed Hotel—Haus Falkenstein in Lougheed, Alberta. He and his wife immigrated from Germany in 2009.

489. "Deutsches Picknick im Park." *Albertaner*, October 1, 2012, p. 7.

Members and friends of the German-Canadian Club in Calgary met again on September 8 for its traditional picnic in Edworthy Park. The club is still looking for a new building that can also house the German Language School of Calgary.

490. "Deutsches Radio 'Bunte Welle'." *Albertaner*, October 1, 2012, p. 20.

Advertisement for CJSW 90.9 FM's German program which is broadcast on Saturdays from 8 to 10 a.m. It is also available on the internet at [www.cjsw.com](http://www.cjsw.com).

491. "Früh übt sich ..." *Albertaner*, October 1, 2012, p. 22.

Nine-year old Alicia Jaeger BBQs sausages at the Vienna Bakery's Customer Appreciation Day on September 8, 2012. Hundreds of customers lined up for their free bratwurst and roll.

492. "Grande Prairie verliert seinen deutschen Klub-Präsidenten." *Albertaner*, October 1, 2012.

Harry Lehnert, long-time president of the Grande Prairie Society of German-Canadians, died on September 16 at the age of 83. He was born in 1929 in Jever (Ostfriesland), married his wife Willma in 1954, shortly thereafter emigrated to Canada and settled in Fairview.

493. "Oberkellner für Deutschland." *Albertaner*, October 1, 2012, p. 7.

On September 8, 2012 the German-Canadian Cultural Center in Edmonton invited the public to an Open House to showcase what it offers and to recruit new members.

494. "Oktoberfest überall in Alberta." *Albertaner*, October 1, 2012, p. 23.

There will be Oktoberfests all over Alberta again this year, in the German-Canadian Cultural Center in Edmonton (October 5 and 6), the Austrian-Canadian Club of Calgary (October 5 and 6), Medicine Hat (October 6) and Lethbridge (October 12 and 13).

495. **Horst A. Schmid.** "Peter Lougheed, Gründer des modernen Albertas und stolzer Kanadier." *Albertaner*, October 1, 2012, p. 16.

Dr. Horst A. Schmid reminisces about his time when he was elected as the first post-war immigrant in 1971 and his work with Peter Lougheed, for whom he has the utmost admiration.

496. **Kleist, Heinz.** "German-Canadian Association appreciates Heritage Festival volunteers." *Albertaner*, October 1, 2012, p. 3.

The President of the GCAA thanked all the volunteers who worked the Casino and Edmonton Heritage Festival at its annual Appreciation Day on September 15, 2012 as well as the choirs and dance groups. After 12 years of being in charge of the German Pavilion at the Edmonton Heritage Festival Mr. Kleist will be stepping down .

497. **Petermann, Wieland.** "Englischlehrer aus Sachsen suchen Gastgeberfamilien in Edmonton." *Albertaner*, October 1, 2012, p. 20.

This October 20 English teachers from Saxony will again come to Alberta to get to know the country and the people, take a course at the University of Alberta and visit schools. Host families are encouraged to put up the teachers with them.

498. **Skoracki, Reinhard.** "Volksmusik mit starken Stimmen klingt gut: Benefizkonzert des Deutschen Frauenchores Calgary mit Gastchor aus Solingen ." *Albertaner*, October 1, 2012, p. 12.

The German Ladies Choir of Calgary, together with German Ladies Choir Solingen, gave a benefit concert for the German Language School of Calgary on September 2 in McDougall United Church.

499. ———. "Was Musik alles kann ..." *Albertaner*, October 1, 2012, p. 13.

On September 22 the German Men's Choir of Calgary and the Men's Choir Liederkrantz of Edmonton gave a very successful concert in the Rosza Center.

500. "Count Alfred von Hammerstein (1870–1941)." Web page, [accessed 6 October 2012]. Available at <http://www.canadianpetroleumhalloffame.ca/alfred-hammerstein.html>. [Complete text]

In an era of Canadian history that was rife with colourful characters—many bordering on the scoundrel level—Count Alfred von Hammerstein was arguably one of the most colourful. Arriving in the Athabasca region in 1897—detoured from his original goal of reaching the Klondike—von Hammerstein was one of the first to explore the oil-sands, believing that the source of the bitumen must be a pool of "free oil" lying beneath the sand formation. Soon after his arrival, he undertook, on his own initiative, a trip to Ottawa where he delivered a report to a Senate committee in which he presented, in somewhat of an exaggeration, a glowing report of the mineral wealth to be found in the Athabasca region, including oilsands, coal, salt, copper, limestone and gold. A central theme of his report was the usefulness of the oilsands to produce asphalt. Von Hammerstein began his serious quest for this source oil in 1903, ferrying drilling equipment, supplies and men to operate his wells down the Athabasca River—an 80-mile trip with significant rapids. On one trip, both his crew members drowned; on another, a shooting accident left him wounded in the leg, forcing him to travel alone to Edmonton for medical attention. To finance his exploration efforts, von Hammerstein formed the Athabasca Petroleum Syndicate in 1906 and spent more than \$50,000—a considerable sum in those days—to drill several wells in a number of locations north of Fort McMurray. He discovered gas—although there was little need for it—and he claimed also to have discovered oil. He was able to convince government inspectors that he had found oil in "paying" quantities—a boast that allowed him to secure drilling rights on a fee simple basis, while those coming behind him had to lease their lands. Von Hammerstein was also the first to suggest a pipeline be built to a refinery in Edmonton, a project that would have cost \$1.5 million—pipeline and refinery included.

For most of the 40 years or so he spent in the area, von Hammerstein was an elusive figure. He rarely spoke with the media, suggesting that any knowledge of the oilsands that he might have gained was actually the property of his syndicate. He travelled extensively and was, at one point, reported in the Edmonton Daily Capital newspaper as having been killed "while engaged in promoting a revolution" in Paraguay. Subsequent editions carried objections from von Hammerstein himself that reports of his death had been "greatly exaggerated." Nothing much ever became of von Hammerstein's "discoveries," if in fact there ever were any oil discoveries, and his first efforts to cash in on his lands failed miserably. In the 1930s, he offered the lands to both Imperial Oil Ltd. and Royal Dutch Shell plc, first at \$250,000 and later at a "Depression discount" of \$110,000, but neither company took him up on the offer. Eventually, executors of the von Hammerstein estate sold the 11,000 acres to Sun Oil Company of Philadelphia, but a court case ensued and the properties went instead to Territory Oil Company. In 1995, the freehold lands were acquired by Suncor Energy Inc. "It was Hammerstein's positive can-do attitude in the face of many adversities that showed the way for the explorers who followed him," wrote Joyce Hunt in her letter nominating von Hammerstein. "The Count was truly a pioneer who paved the way for future players attempting to find ways to extract the riches contained in the oilsands." [Plus photo].

501. "Directory of directors in Canada, 1912." Web page, [accessed 19 October 2012]. Available at [http://www.archive.org/stream/directorydirector00housuoft/directorydirector00housuoft\\_djvu.txt](http://www.archive.org/stream/directorydirector00housuoft/directorydirector00housuoft_djvu.txt).

J.R. Boyle, M.P.P., Edmonton, was the Secretary and a Director of Alberta Herold Publishing Company. William Krankenhagen was President and Managing Director; Dr. James Hislop was the Treasurer.

502. **Gerson, Jen.** "Cecil's sordid secrets; Former Calgary hotel still 'brimming with darkness'." *National Post*, October 26, 2012, p. A.3.

Calgary's Cecil Hotel will be saved. Calgary's economy has been built by booms and destroyed by busts over the last century. Economic tides work like erosion here, leaving traces of a history that can barely be seen under the pressure of wealth and optimism. As a result, the Cecil, standing for 100 years, is one of only six pre-First World War hotels still standing. Despite neglect, fires, bad paint jobs, a few poor renovations and more homicides than anyone's bothered to count, the structure is in tolerable good shape. The heritage authority has declared the building salvageable. It retains much of its turn-of-the-century brick, wood and sandstone infrastructure.

The Cecil opened in 1912, near the apogee of what would later come to be known as the Age of Optimism. The railway was spreading across the prairie like a fast-creeping vine. In the decade prior, the village of 4,000 grew to just under 73,000. Unable to keep up with the ballooning population, the city was desperate for houses, rooms, beds, floors, shacks, tents—anything for the thousands of men and women who had come to the prairie to make their fortunes. Because of the city's transient nature, hotels and boarding houses were naturally preferred over more permanent domiciles. At the time, many of these options were little more than rickety wooden claptraps, unclean, and filled with loud, brawling taverns. So it was no small relief to see a headline in the Calgary Daily Herald: "Hotel Permit Issued. The permit for the proposed Hotel Cecil was taken out yesterday. It is to be built on the corner of Fourth Avenue and Third Street East and is to cost \$40,000." Newspapers at the time listed its owners as Joseph Schuster and Charles Pohl, well-known German-Canadian businessmen. The Age of Optimism was giddy, but brief. Within a few years of the hotel's opening, war and prohibition would staunch the city's first frantic expansion.

503. "Absolut geniales Oktoberfest." *Albertaner*, November 1, 2012, p. 1.

More than 100 guests celebrated the *Oktoberfest* in the Lougheed Hotel Haus Falkenstein on October 20, 2012. There was good food and drink and games.

504. "Calgary hat einen Bücherkatsch." *Albertaner*, November 1, 2012, p. 18.

German-speaking Calgarians can come together for coffee, cake and conversation while purchasing and discussing books at the Eau Claire Market on November 24, 2012. Anja Klingler-Brito, the president of the Association for German Education in Calgary, has organized this *Bücherkatsch* as a fundraiser.

505. "[Christmas season events]." *Albertaner*, November 1, 2012, p. 5.

Various events will be held during the Christmas season by the following groups: Männerchor Liederkrantz (Christmas Concert), *Adventschöre der deutschen Chöre* (German-Canadian Cultural Center), Singgemeinschaft Calgary (Jubiläumskonzert), St. Bonifatius-Gemeinde Edmonton (*Weihnachtsmarkt*), Austrian-Canadian Club (St. Nikolaus-Tanz, *Christkindl-Markt, Weihnachtsdinner und Tanz*), German-Canadian Cultural Center (*Christkindl-Markt*) and the German Ladies Choir of Calgary (*Adventskonzert*).

506. "Ein Orden von der Königin." *Albertaner*, November 1, 2012, p. 2.

The former president of the German-Canadian Business and Professional Association and owner of Bavaria BMW in Edmonton, Klaus Maier, received the Queen Elizabeth II. Diamond Jubilee Medal for his generous donation to charitable causes. Among others, he has donated more than one million dollars for the Maier Centre for Autism Services.

507. "Ein Sänger mit Humor." *Albertaner*, November 1, 2012, p. 19.

Hellmut Barknowitz, long-time member of the German Men's Choir Liederkrantz, died on October 6, 2012 at the age of 82. He was born in Danzig in 1930 and emigrated to Canada in 1953.

508. "New Year's Concert 2013." *Albertaner*, November 1, 2012, p. 20.

Advertisement. The New Year's Concert 2013: Salute to Vienna: The Strauss Symphony of Canada will be held on December 30, 2012 in Edmonton and on January 1, 2013 in Calgary. The conductor is Bernhard Schneider.

509. "Oktoberfest in Edmonton." *Albertaner*, November 1, 2012, p. 15.

Edmonton's *Oktoberfest* was celebrated in the German-Canadian Cultural Center over a period of five days. The Bavarian Schuhplattlers, the Alpenspatzen, the Sound Flight Band and Premium Accord performed. Oktoberfests were also held in Calgary, Lethbridge, Lloydminster and Medicine Hat.

510. "Pro Coro Canada presents Laudate—Jubilate—Cantate." *Albertaner*, November 1, 2012, p. 17.

Swiss-born Michael Zaugg, Pro Coro Canada's Artistic Director gave a concert on November 4, 2012 at the All Saints Cathedral in Edmonton.

511. "Sehr geehrte Auslandsrentner." *Albertaner*, November 1, 2012, p. 14.

Advertisement. Peter Fischer is offering retired Germans assistance in dealing with the pension authorities in Germany.

512. "Wenn der Zeitungsmann erzählt." *Albertaner*, November 1, 2012, p. 23.

Arnim Joop, editor of the *Albertaner* and the *Mill Woods Mosaic*, was a guest speaker at the German-Canadian Business and Professional Association of Alberta on October 10.

513. **Sautter, Dorothea.** "Viele Fragen für den deutschen Honorarkonsul in Calgary." *Albertaner*, November 1, 2012, p. 9.

On September 27, 2012 the Calgary German Speaking Women Professional Networking Group, which was founded in October 2011 by Dorothea Sautter and Swantje Macke-Monteiro, welcomed the German Honourary Consul in southern Alberta, Hubertus Liebrecht, to one of their meetings. He answered many questions that the women had about citizenship regulations, inheritance laws and other topics. The meeting was well-attended: the photo shows 27 young women in the group photo together with the Honourary Consul.

514. **Nelson, Chris.** "Pain doc likes to 'raze' a little Hell; Noted researcher spends off-time with Hellrazers." *Edmonton Journal*, November 3, 2012, p. A.18.

Following a day's study into the world of pain there is something apt about a night of relaxation playing guitar in a heavy metal band. Welcome to the world of Calgary professor Gerald Zamponi: known in scientific circles as an expert in the various realms of pain and to the local metal crowd as lead guitarist of Hellrazer. Zamponi is the senior associate dean at the U of C's faculty of medicine where he has been heavily involved in studying the different ways we hurt and how best to alleviate the suffering which makes no sense. Because not all pain is created equal. There is good pain and there is bad pain, and Zamponi would like to get rid of the latter without sacrificing the former—essential to living beyond childhood. He had gone to the University of Calgary in 1991 to work on a PhD, a year after arriving from his native Austria. Zamponi emigrated after meeting Meg, a young woman from Calgary at a party in his home country.

515. **Cuthbertson, Richard.** "School division builds ties with community." *Calgary Herald*, November 5, 2012, pp. A1, A41.

Last June the first Low-German Mennonite high school student graduated in Carmangay. It was a milestone for the Palliser School District which over the past five year has built rapport with a cultural and Christian religious community that has historically shunned public education. The Mennonite population in the area has been a bit of a problem: there is a staggeringly high number of Low-German Mennonite youths dropping out of school. They are obviously not well-prepared for jobs and work on farms, fast-food-joints, according to school officials. There is also the issue of parents without much education sending their children to "congregated sites" set up by the community—all with the help of provincial funding. Officials from a number of public school boards don't like what they see and are calling for more accountability. Complicating matters is that many families speak Low-German, and not English, as a first language. But as the Low-German Mennonite population grows with an influx from Mexico (some estimates put the southern Alberta number at 18,000), the distrust of formal schooling is butting up against the reality that good jobs need a good education. Younger generations of parents, who regret their own lack of schooling, are now shedding the skepticism to enrol their children in the public system. One of the three Palliser schools that offer Low-German Mennonite alternative programs is in Barons. When the school reopened in 2008 to offer the alternative program, dozens of volunteers from the Mennonite community cleaned and readied the place for the first day of class. Today, the building is at capacity. What they are learning is a public education based on the Alberta Education curriculum, but with conditions attached. Most students don't work on the Internet, as parents are apprehensive of their children surfing the web. Mornings begin with hymns sung in Low-German and, while the students are taught

in English, there is also High-German language instruction. Halloween is banned. Sex education isn't talked about, and evolution is not taught. At the higher grades, at the Carmangay outreach school, there is a flexibility unavailable in most regular programs. Students can head to work a couple days, then spend the rest of the week in class. It's all an effort to reflect what parents want—and don't want—for their children.

Five years ago, 100 Low-German Mennonite students attended public school in the district. This fall, the count has risen to 560. It is a significant shift, given historic misgivings Low-German Mennonites have about public education. Every parent that home-schools in Alberta does so under the umbrella of a school board or accredited private school. The province funds each student \$1,641.27 a year. The parent gets one half, and the school the other. The school uses its portion to pay for administration and certified teachers who visit each home at least twice a year. More than 300 of the Low-German Mennonite students who are homeschooled through Hope Christian attend one of two "congregated sites" established by the community: one in Grassy Lake, the other called Circle Hill, both near Taber. These sites are established by parents, and supervisors are hired, although they typically do not have a Grade 12 education. On the 2011 Grade 3 English language arts provincial achievement test, just 14.3 per cent of students at the congregated sites reached the acceptable standard, compared with 81 per cent provincially. But that doesn't tell the story because the provincial achievement exams test Alberta curriculum, whereas the home-school students are learning a Christian Light curriculum developed in the United States. Up to 80 per cent of Low-German Mennonite adults, many of them who grew up in Mexico, are said to be functionally illiterate in their own language. A growing number of teens in the Taber area, seek out local services because they can't read or write. Those who worry about what's happening with Low-German children not in public schools are at pains to say they support the choice to home-school. But they criticize the province for not having rules that require home-school parents to at least have a Grade 12 education, and urge more accountability for the education provided. But some say that you could not be confrontational because then there is the risk of families moving away, taking more of their children out. What started in June 2007 with a meeting at the Nobleford community centre between school officials and a handful of Low-German Mennonite families, has led to a mini school boom between Vulcan and Lethbridge. Three schools, in Carmangay (pop. 367), Barons (pop. 315) and Coaldale (pop. 7,493), that were closed in the past 15 years have now reopened.

516. "Das Christkind in der Krippe." *Albertaner*, December 1, 2012, p. 27.

On November 18 a Christkindl-Markt was held at the German-Canadian Cultural Center which offered many choices for Christmas present. Rupert Schwabenbauer displayed his hand-made nativity set figures.

517. "Die deutsch-kanadische Community braucht Ihre Hilfe!" *Albertaner*, December 1, 2012, p. 25.

Full-page advertisement placed by the German-Canadian Association of Alberta to solicit volunteer participation in the activities sponsored and organized by the Association, with questions and answer about the GCAA.

518. "Die fünfte Jahreszeit beginnt." *Albertaner*, December 1, 2012, p. 13.

On November 17 Edmonton's Carnival Society Blaue Funken had its prince proclamation and thus started the so-called fifth season. Edmonton's mayor Stephen Mandel, City Councillor Ben Henderson and the speaker of the Alberta Legislature, Gene Zwozdesky, were honorary guests.

519. "Ehrenmitglied auf Lebenszeit." *Albertaner*, December 1, 2012, p. 2.

The Honourary German Consul for northern Alberta, Bernd Reuscher, was awarded a life-time membership in the German-Canadian Association of Alberta by President Heinz Kleist for his many years of volunteer work.

520. "Ende gut, alles gut!" *Albertaner*, December 1, 2012, p. 10.

On November 18 four children, under the direction of Hannah Noerenberg, brought the *Kasperle-Theater* puppets to life again at the Christkindl-Markt in the German-Canadian Cultural Center.

521. "Im Geschäft mit Deutschland." *Albertaner*, December 1, 2012, p. 19.

The director of the German-Canadian Centre for Innovation and Research in Edmonton, Cornelia Sarwas, was a guest speaker at a meeting of the German-Canadian Business and Professional Association on November 14 at which she reported about her visit to Alberta accompanying entrepreneurs from Alberta.

522. "Minister Dallas: Alberta wird immer mehr ein "global energy player"." *Albertaner*, December 1, 2012, p. 18.



Alberta's Minister for International and Intergovernmental Relations, Carl Dallas, invited the German Consul General Hermann Sitz and the two honorary consuls in Alberta, Bernd Reuscher and Hubertus Liebrecht, as well as the consular corps, to a seminar highlighting Alberta's opportunities in the energy sector.

523. "New Years' Concert 2013." *Albertaner*, December 1, 2012, p. 20.

Advertisement. (Correction of an earlier advertisement) The Salute to Vienna—New Year's Concert 2012 by the Strauss Symphony of Canada will be held on December 30, 2012 in Edmonton's Winspear Center and on January 1 at Jack Singer Concert Hall in Calgary. Bernhard Schneider will be the conductor, and Lara Ciekiewicz (soprano, Canada) and Brian Cheney (tenor, New York) will provide the vocal entertainment. The dancers are from the Kiev-Aniko Ballet of Ukraine.

524. "Oktoberfest auf dem Land." *Albertaner*, December 1, 2012, p. 9.

This year the *Oktoberfest* was also celebrated in St. Michael, a hamlet in Lamont County some 40 km northeast of Fort Saskatchewan. There are not many houses there, but they have their own recreation center. On October 27, 2012 more than 300 people showed up for Oktoberfest 2012. There was traditional food, German beer, the Bavarian Schuhplattlers performed, and the band Mike and the Relics provided the musical entertainment.

525. **Joop, Arnim.** "Auslandsaufenthalte haben Helmholtz-Präsident Mlyněk geprägt." *Albertaner*, December 1, 2012, p. 3.

Interview with the president of the *Helmholtz-Gemeinschaft Deutscher Forschungszentren*, Dr. Jürgen Mlyněk and an account of the activities of the Society. In 2009 he signed a memorandum of understanding with the president of the University of Alberta, Dr. Indira Samarasekara, about a joint initiative in the area of energy and the environment, which the Alberta Government is supporting with \$25 million. Dr. Mlyněk is very impressed with progress and the University of Alberta.

526. **Müller, Jana.** "Unternehmer aus Alberta knüpfen Beziehungen in Deutschland." *Albertaner*, December 1, 2012, p. 36.

In October Edmonton's German-Canadian Centre for Innovation and Research invited business people from Alberta for a visit to Germany. They attended several symposia and were able to establish contacts with many companies in Düsseldorf, Nürnberg and Munich. Alberta business persons may submit their future-oriented ideas in areas such as clean energy, nanotechnology etc. to the Centre. \$150,000 in development support is currently available for each qualifying project.

527. **Petermann, Wieland.** "'Auf Deutsch, bitte!'—Lehrerfortbildung in Edmonton." *Albertaner*, December 1, 2012, p. 35.

The German Consultant in Alberta, Wieland Petermann, invited 45 Canadian teachers in bilingual schools in Manitoba and Alberta for a professional development opportunity at which central issues in teaching in bilingual schools were discussed.

528. **Rubba, Christine.** "Einige Antworten für deutsche Rentner, die Einkommenssteuer bezahlen müssen." *Albertaner*, December 1, 2012, p. 6.

Until 2005 German-Canadians who worked in Germany before emigrating to Canada were allowed to draw their German pension without having to pay taxes in Germany. But this was changed, and it has caused much confusion and anger. Ms. Rubba offers a few explanations of the options available to German pensioners.

529. **Skoracki, Reinhard.** "Nachts, wenn der Schnee leuchtet." *Albertaner*, December 1, 2012, p. 37.

The German-Canadian artist Reinhard Skoracki relates a story about hardships, Christmas and happiness in his home region in northern Germany in 1944.

530. **Worsch, Rebecca.** "Beeindruckende und inspirierende Erfahrung für Lehrer aus Sachsen." *Albertaner*, December 1, 2012, p. 34.

Report by a participant about a visit by teachers from Saxony in Alberta. They visited many schools and educational centers, but most of all they enjoyed the hospitality shown by the host families with whom they had stayed.

531. "Adventskonzert der deutschen Chöre." *Albertaner*, January 1, 2013, p. 13.

The local German-Canadian choirs (the German Men's Choir Liederkrantz, the German Ladies Choir Wildrose and the children's choir of the Gemeinde Gottes Church) gave an advent concert in the German-Canadian Cultural Center on December 9, 2012.

532. "Antrittsbesuch in Alberta." *Albertaner*, January 1, 2013, p. 10.

The new German Ambassador to Canada, Werner Wnendt [sic], visited Edmonton on December 5 and 6 to introduce himself to the provincial government and the community. On December 6 he attended a dinner with members of the German-Canadian Business and Professional Association of Alberta.

533. "Deutsch-kanadische Karnvalisten feiern Altweiberfastnacht." *Albertaner*, January 1, 2013, p. 16.

For the first time in its history Edmonton's Carnival Society Blauen Funken will organize a traditional Altweiberfastnacht on February 7 at 7:11 p.m. in the German-Canadian Cultural Center. On January 25 and 26 the Society will host the Western Canada Mardi Gras Convention. Groups from Regina and Winnipeg will also perform.

534. "Deutsch-kanadische Weihnachtsfeier für Kinder." *Albertaner*, January 1, 2013, p. 9.

The German-Canadian Cultural Center in Edmonton held a special Christmas celebration for children on December 2.

535. "Ein Orden von der Königin." *Albertaner*, January 1, 2013, p. 19.

Heinz Kleist, President of the German-Canadian Association of Alberta, received Queen Elizabeth II.'s Diamond Jubilee Medal on December 8, 2012. He has been president of the Association since 2004. In the last few years he has visited many schools in the Edmonton area to explain to the students how to handle one's money carefully.

536. "Ewig jung: Die Wilden Rosen feiern 30. Geburtstag." *Albertaner*, January 1, 2013, p. 15.

The members of the German Ladies Choir Wildrose not only gave a Christmas concert on December 21 but celebrated its 30-year anniversary. Erna Kuraitis is the choir's president, which has 16 members at present.

537. "Weihnachten im Victoria Soccer Club." *Albertaner*, January 1, 2013, p. 2.

The Victoria Soccer Club celebrated Christmas on December 22. The German Men's Choir Liederkrantz provided the entertainment.

538. "Weihnachtskonzert und Tanz des Deutschen Männerchores Liederkrantz am 1. Dezember 2012 im Deutsch-Kanadischen Kulturzentrum in Edmonton." *Albertaner*, January 1, 2013, p. 14.

The German Men's Choir Liederkrantz gave a Christmas concert on December 1 in the German-Canadian Cultural Center.

539. **Sautter, Dorothea, and Simone Gerhards.** "Stimmungsvolles Adventskonzert des Deutschen Frauenchores in Calgary." *Albertaner*, January 1, 2013, p. 6.

The German Ladies Choir of Calgary gave a traditional advent concert, conducted by Anne Stollbert, at the Polish-German Cultural Center in front of almost 500 guests.

540. **Cuthbertson, Richard.** "School vies for kindergartners." *Calgary Herald*, January 17, 2013, p. B.1.

On the last day of January, Bowcroft School in Bowness will stage a showcase of their German bilingual program, featuring singing, riddles and a play from a dark, but funny, classic story called "Max and Moritz". Not only is the student performance billed as a delightful evening at the school, it also plays a crucial role in Bowcroft's efforts to promote itself and encourage new parents to sign their children up for kindergarten. The German bilingual program is small but unique, drawing students from as far away as Sundance.

541. "Narren aus drei Provinzen." *Albertaner*, February 1, 2013, pp. 1, 14, 15.

On January 25 and 26, 2013 German-Canadian carnivalists from Alberta (K.G. Blaue Funken, Edmonton), Saskatchewan K.G. Harmonie, Regina) and Manitoba (K.G. Treuer Husar, Winnipeg) met in Edmonton for the Western Canada Mardi Gras Festival, which takes place every other year. More than 100 participants performed on the two evenings.

542. **Downton, Beatrix.** "Deutsche und Franzosen in Calgary feiern 50 Jahre Freundschaft." *Albertaner*, February 1, 2013, p. 9.

On January 22, 2013 a scholarly discussion forum was held at the University of Calgary to celebrate the 50th anniversary of the Elysee-Treaty concluded between French president Charles de Gaulle and German Chancellor Konrad Adenauer, which put an end to the long enmity between Germany and France and was to serve as the foundation for a united Europe.

543. **Joop, Arnim.** "Von einer Schnapsidee zu einer erfolgreichen Karriere in Kanada." *Albertaner*, February 1, 2013, p. 3.

Interview with Dr. Richard Starke. Dr. Starke was elected as the Conservative MLA of Vermilion-Lloydminster in April 2012. After beginning his studies at the University of Alberta he received his doctorate from the Western College of Veterinary Medicine at the University of Saskatchewan in 1983. Subsequently he practiced as a veterinarian from 1983 to 2011. Dr. Starke was born in Edmonton; his father had been a butcher in Radebeul in Saxony, his mother came from Ukraine. Before his election to the Alberta Legislature Dr. Starke had been a member of the city council of Lloydminster. He has been an active member of the German community and was a founding member of the Lloydminster German Heritage Society.

544. "Beschneidung der männlichen Macht." *Albertaner*, March 1, 2013, p. 27.

The president of the Edmonton Carnival Society Blauen Funken had his tie cut off by two ladies. This is an old tradition from the Rhineland in which women cut off men's ties as the symbol of male authority. In return they get a kiss. This tradition goes back to 1824.

545. "Ein deutsch-kanadischer Minister." *Albertaner*, March 1, 2013, p. 9.

Newly elected MLA for Vermilion-Lloydminster, Dr. Richard Starke, was appointed as Alberta's Minister of Tourism, Parks and Recreation by Premier Alison Redford on February 4, 2013.

546. **Downton, Beatrix.** "Bilinguales Programm im Rampenlicht." *Albertaner*, March 1, 2013, p. 26.

The German bilingual program at Bowcroft School in Calgary held an open house for parents and others. The children performed Max and Moritz, and the Grade 5/6 students showed a humorous video about their school day that they had put together.

547. **Dressler, Roswita.** "Deutschlehrer tagen in Calgary." *Albertaner*, March 1, 2013, p. 6.

The Canadian Association of Teachers of German held their annual meeting at the University of Calgary from February 15 to 17, 2013 with the motto "Mehrsprachigkeit und Deutsch als Fremdsprache". This year's CATG president is Dr. Barbara Schmenk from the University of Waterloo.

548. **Noerenberg, Hannah.** "Beliebte Deutschlehrerin Dr. Luciana Popp verabschiedet sich von Allendale." *Albertaner*, March 1, 2013, p. 9.

More than 100 persons came to Allendale School to say good-bye to Dr. Luciana Popp, who was a teacher in the English-German bilingual program for 22 years, and wish her the very best for her retirement (detailed vita).

549. **Petermann, Wieland.** "Kanadische Schüler lernen Deutsch mit moderner Technologie." *Albertaner*, March 1, 2013, p. 3.

The *Zentralstelle für das Auslandsschulwesen* made a donation this year to the English-German bilingual program at Rio Terrace Elementary School in Edmonton consisting of several iPods with which the students can work at learning stations and establish connections to other students all over the world.

550. **Schwaegermann, Ingrid.** "Hoffmanns Erzählungen in moderner Zirkusatmosphäre." *Albertaner*, March 1, 2013, pp. 18-19.

Review of Offenbach's opera, The Tales of Hoffmann, at the Edmonton Opera on February 3, 2013, which was situated in a circus milieu at the beginning of the 20th century.

551. ———. "Mozarts Requiem in Edmonton." *Albertaner*, March 1, 2013, p. 21.

Pro Coro Canada will give a performance of Mozart's Requiem at the Winspear Centre in Edmonton on March 29, 2013.

552. "March 29, 1960: Alberta MLAs urged to negotiate with Hutterite colonies." *Edmonton Journal*, March 29, 2013, p. A.2.

One in the series "This Day in Journal History". Laws restricting the expansion of Hutterite colonies in Alberta should be thrown out and an agreement negotiated with the religious sect, MLAs were told. That advice came from lawyer Percy Davies of Clyde, who appeared before the agriculture committee as counsel for about 5,000 Hutterites in 51 Alberta colonies. The 65-member agriculture committee heard arguments for and against Bill 63, which amended the province's Communal Property Act. The bill would have done away with the provision that colonies couldn't be established closer than 60 kilometres apart and the land holding was limited to not more than 2,560 hectares. Instead, it would have put the regulation of colony expansion under a three-person board that would judge each case individually. Board rulings would be subject to cabinet ratification. More than a dozen bearded Hutterite elders, dressed identically in plain black suits, sat behind Davies as he read a 26-page brief of their behalf. Davies wondered how many Albertans would be willing to have cabinet decide where they will live, how much land they may purchase, whether or not they have the right to earn a living and "whether or not they are to be forbidden to practise their religion." Davies charged that the province's restrictive legislation against Hutterites transgressed in one form or another 11 of the articles in the United Nations' Universal Declaration of Human Rights. The problems stemmed as far back as the 1930s, when local residents raised concerns the Hutterites represented unfair competition in agriculture, thus threatening the family farm. In 1942, Alberta's Social Credit government passed the Communal Property Act. In 1960, the act was eventually amended, but complaints about further expansion continued. In 1972, the new Progressive Conservative government passed a Bill of Rights, and repealed the Communal Property Act the following year against strong protests from MLAs in southern Alberta. An advisory committee on the expansion of colonies was established, comprising representatives from both the government and the Hutterites, but it could only make suggestions not to locate a new colony within 24 km of an existing colony.

553. "Harald Kukertz wird neuer Honorarkonsul." *Albertaner*, April 1, 2013, p. 1.

Well-known German-Canadian lawyer Harald Kukertz has been appointed as the new Honourary German Consul for Northern Alberta and the Northwest Territories. He will succeed Bernd Reuscher who held this position from 2005 on. Kukertz was born in Aachen and emigrated to Canada in 1972. He studied law at the University of Alberta and has been practising law in Edmonton. He has been active in the German community, and amongst others was president of the German-Canadian Business and Professional Association. He will begin his work on April 10, 2013.

554. "Sieg nach Elfmeterkrimi." *Albertaner*, April 1, 2013, p. 19.

The young ladies of the Ladies Major League Team of the Victoria Soccer Club in Edmonton won the provincial championship of the Alberta Soccer Association (indoor soccer) on March 24, 2013 and brought home the Jubilee Shield Cup. They won after an exciting penalty shoot-out.

555. "Volkslieder aus der alten und neuen Heimat." *Albertaner*, April 1, 2013, p. 18.

Calgary's Austrian-Canadian mixed choir Heimatecho will give a performance in the Austrian-Canadian Cultural Centre on April 27 to which they also have invited the Kelowna Liedertafel Choir. The Heimatecho Choir was founded in 1980; it has about 20 members and its musical director is Jeannie Park. The Liedertafel Choir was founded in 1970; it is a mixed choir having 45 active members. Susie Kaul has been the choir's director for 20 years.

556. **Joop, Arnim.** "Deutsche Forscher distanzieren sich von Albertas Ölsand." *Albertaner*, April 1, 2013, pp. 1, 2.

Contrary to earlier media reports that the Helmholtz-Gemeinschaft Deutscher Forschungszentren (HGDF) will withdraw from the Alberta Initiative because of growing criticism of oil sands exploration and exploitation, Dr. Bernd Uwe Schneider of the Helmholtz Center in Potsdam said that the Center will indeed reduce its collaboration with the University of Alberta, but will continue to be involved in it. He acknowledged, however, that growing public criticism is leading to a critical review of the Initiative by the four centres participating in it. Only 15% of the Alberta Initiative deal with the oil sands. Projects already underway will be continued, but new ones will not be started up. In Germany about 60 scientists are involved in the project. The University of Alberta and the outgoing Honourary Consul for Northern Alberta, Bernd Reuscher, who was one of the initiators of the project, expressed their disappointment about the decision. He said that while Alberta only permits the construction of gas-fired power plants Germany is building coal-fired plants to compensate for the exit from nuclear power energy production.

557. **Joop, Arnim.** “Kanada und Deutschland sind eng vernetzt’.” *Albertaner*, April 1, 2013, pp. 14-15.

Interview with the German Federal Government’s Coordinator for Transatlantic Cooperation, Harald Leibrecht, who will visit Alberta from April 10 to 12, 2013. Among other planned events he will pay a visit to the oil sands in Fort McMurray. Detailed review of the relationship between the two countries.

558. **Zickefoose, Sherri.** “Klein art inspired by favourite watering hole; Treasure picked up at charity auction.” *Calgary Herald*, April 2, 2013, p. A.3.

Though Ralph Klein was an avid supporter of performing arts, he entrusted the Glenbow Museum to decorate his mayoral office by cycling through original western-themed paintings during his 1980-89 reign as Calgary’s mayor. He also produced one painting himself. At a charity auction in the late 1980s Calgarian Vic Lavicka paid \$250.00 for a colourful sketch Klein created that was inspired by his beloved watering hole, the St. Louis Hotel tavern. The 8-inch-by-10-inch framed drawing, bearing Klein’s signature in the bottom right corner, came with a letter of authenticity printed on city hall letterhead. Klein adopted the downtown tavern as his unofficial office and campaign headquarters. After Klein’s death, the treasured work of art is even more special to Austrian-born Lavicka, 85.

559. **Stephenson, Amanda.** “Siemens relocates division to city; Move signals commitment to Alberta.” *Calgary Herald*, April 9, 2013, p. C.1.

Siemens Canada—a subsidiary of German engineering and technology powerhouse Siemens AG—will make Calgary its new headquarters for Canadian energy research. The company signed a memorandum of understanding with the Alberta government formalizing a collaborative relationship between Siemens and the province. As part of the agreement, Siemens will move its entire Canadian energy portfolio—including research and development related to the oil and gas industry and renewable energy technology—from its headquarters in Oakville, Ont., to the existing Siemens office in downtown Calgary. With 400 employees divided between offices in Calgary, Edmonton and Fort McMurray, Siemens already has a strong presence in Alberta.

560. **Skapin, Josh.** “Self-made builder started with only \$12; Stepper Custom Homes Founder Dies.” *Calgary Herald*, April 20, 2013, p. F.2.

Obituary of Rudy Stepper. Rudy Stepper, who opened a home building business called Stepper Custom Homes in 1956, died recently at age 83. He came from Germany with \$12 in his pocket, the clothes on his back, a bag and a few tools. Rudy Stepper’s first job in Canada had nothing to do with home building. With his carpentry apprentice papers he was hired to help build grain elevators, which were all wood at the time. But his first taste of home building came under the wing of veteran city builder Bill Jager of Jager Homes, who took him on as a framer. At the time, tradespeople worked directly for the builder. But during a trip to the U.S., Jager learned about the concept of sub trades and had Rudy Stepper lay the groundwork for the idea in the city. Stepper Custom Homes came to life after Rudy bought 10 lots from the City of Calgary, for \$210 apiece.

561. “Deutscher Botschafter in Edmonton.” *Albertaner*, May 1, 2013, p. 6.

The German Ambassador in Canada, Werner Wnendt [sic] visited Edmonton on April 11 and also took the opportunity to examine the oilsands site in Fort McMurray.

562. “Ehemaliger Speaker Gerard Amerongen gestorben.” *Albertaner*, May 1, 2013, p. 1.

Former Speaker of the Legislative Assembly of Alberta, Gerald Amerongen, died in Edmonton on April 21 at the age of 98. Amerongen was born in Winnipeg in 1914. His father emigrated from Germany to Canada before the First World War. “Gerry” moved to Edmonton, received his law degree from the University of Alberta and practised law in Edmonton. He was elected as an MLA for Edmonton-Meadowlark in 1971 and became the Speaker a year later. He held this position until 1986 when he was defeated by the Liberal Grant Mitchell.

563. “Liebrecht wird stellvertretender Dekan in Calgary.” *Albertaner*, May 1, 2013, p. 22.

The German Honourary Consul for Southern Alberta, Hubertus Liebrecht, was elected as the vice-dean of the consular corps in Calgary on April 11. This is the first time that this position will be held by an honourary consul.

564. “‘The Scooby Schuh Gang’.” *Albertaner*, May 1, 2013, pp. 1, 18.

The Bavarian Schuhplattlers of Edmonton presented a show on April 13, the “Scooby Schuh Gang in Frankenplattler the 13th”.

565. "Universität feiert 50 Jahre deutsch-französische Freundschaft." *Albertaner*, May 1, 2013, pp. 16-17.

A reception was held at the University of Alberta on April 10, 2013 to celebrate the 50th anniversary of the German-French friendship treaty (Elysee Treaty) which had been signed in 1963 by German Chancellor Konrad Adenauer and French President de Gaulle. Among many VIPs was Harald Leibrecht, the German government's Coordinator for Transatlantic Cooperation, who was the guest speaker at the reception. [His speech is reprinted after a short introduction to the event].

566. **Downton, Beatrix.** "Deutsche Freunde in Calgary "behüten" den deutschen Botschafter." *Albertaner*, May 1, 2013, p. 22.

FOGISA (Friends of Germany in Southern Alberta) invited its members to an evening during which the honorary guest, the German Ambassador, Werner Wnendt, was presented with a white cowboy hat on the occasion of his first visit to Alberta. Marianne Jost is the new president of the group .

567. **Joop, Arnim.** "'Das Thema Fracking hat in Deutschland grosse Bedeutung'." *Albertaner*, May 1, 2013, pp. 14-15.

Extensive interview with Hannelore Kraft, the Premier of North-Rhine Westphalia who will lead a 28-member delegation on a visit to Alberta on May 28, 2013.

568. ———. "Ein Ehrenbeamter, der sich für Fussball und Musik interessiert." *Albertaner*, May 1, 2013, p. 3.

Detailed account of the life of Harald Kukertz, who recently became the new German Honourary Consul for Alberta and the Northwest Territories.

569. ———. "Ralph Klein—der heimliche Deutsch-Kanadier." *Albertaner*, May 1, 2013, p. 2.

Eulogy for former Alberta Premier Ralph Klein who died on March 29, 2013 at the age of 70. His paternal grandfather had been born in Remlingen in Upper Franconia, emigrated to Canada in 1907 and settled near Rocky Mountain House. His son Philip was Ralph's father. In 1994 he was made an honorary member of the German-Canadian Association, but he never mentioned his German roots. He did visit Remlingen in 2005, and in 2002 he concluded a partnership agreement between Alberta and Saxony.

570. **Kleist, Heinz.** "German-Canadian Association of Alberta accomplished a lot in the last decade." *Albertaner*, May 1, 2013, p. 21.

The outgoing president of the GCAA, Heinz Kleist, reviews the activities and events organized by the association over the past many years on the occasion of the election of a new board: Ron Link (president), David Gelsinger (vice president), Heinz Kleist (past president), Klaus Zerulla (treasurer), Lucia Jean (secretary) and Horst Fleischhauer, Annemarie Jurawell, Waltraud Cordes and Kai Neumann-Hanske (directors). Details are presented. Monika Roch, long-time secretary of the Association, and Klaus Zerulla received the Volunteer Achievement Award for their services to the group.

571. **Petermann, Wieland.** "Zwei Schülerinnen aus Edmonton gewinnen Sommerreise nach Deutschland." *Albertaner*, May 1, 2013, p. 19.

Jenny Huang from Harry Ainlay High School and Micaela Strelau from Strathcona High School were the recipients of an award that allows them to travel to Germany in July and take part in a German course together with students from all over the world. The Travel Contest is organized by the German Consulate General and the German consultant each year in which students from all over Alberta may participate.

572. **Schwaegermann, Ingrid.** "Mozarts Geist in einer innovativen Inszenierung." *Albertaner*, May 1, 2013, p. 11.

Review of the performance of Mozart's "Requiem" and other pieces presented by Pro Coro Canada and the Alberta Baroque Ensemble on March 29, 2013 under the direction of Michael Zaugg.

573. "Cars2Go, Victoria Park S.E." *Calgary Herald*, May 3, 2013, p. SW.38.

With 300 cars in its fleet and 15,000 members signed up for the service in the first 60 days, Calgary is among the fastest-growing car2go cities on the continent (Berlin, Germany—a place with three times the population of Calgary but four times as many car-share vehicles—is the most well-stocked car2go city on the planet; Vienna is a distant second with 600 vehicles, and Vancouver, the only Canadian city whose car2go vehicles are hybrid electric/gasoline

models, holds the title for most car2go cars in North America with 450 in its fleet). They are using Mercedes' Smart For Two car with 70-horsepower, 1.0-litre, V4 spring engine which can be rented for a one-time sign-up fee of \$35 and a per minute rental rate of 38 cents plus tax, which includes gas and parking .

574. **Zabjek, Alexandra.** "Collection reveals life of German PoWs." *Calgary Herald*, May 3, 2013, p. B.6.

The lives of 35,000 German prisoners of war who were shipped to Canada during the Second World War have been documented in a collection amassed over 40 years and now owned by the Royal Alberta Museum. The museum recently unveiled parts of the Robert Henderson PoW Collection, named for the Saskatchewan resident and former RCMP officer who spent decades collecting artefacts from the people who lived and worked in the camps. Henderson sold his collection to the museum this past winter. The German soldiers were sent to Canada following a British government request in 1940. There were thousands of PoWs already in Britain—and with the Germans planning an invasion of the United Kingdom, there were fears the PoWs were actually an army of occupation in waiting. The PoW camps also housed German sailors captured at ports around the world when the war started, and Canadian citizens of German and Italian descent. Two thirds of the PoWs were housed in Alberta, with the country's biggest camps in Lethbridge and Medicine Hat. Some PoWs remained in Canada until 1947. It took time to organize transportation for thousands of men back to Europe at the same time when Canadian soldiers overseas were trying to return home. The Germans arrived back to find a devastated country. Many PoWs applied from Germany to move to Canada and were eventually successful. The collection contains arts and craft pieces made by the prisoners. PoWs were encouraged to do craft work, sports or play musical instruments. Guards believed that keeping PoWs busy would prevent fights or plans for escape in their bid to return to the country that had interned them.

575. **Derworiz, Colette.** "Expert makes it his life to track Alberta wolves." *Calgary Herald*, May 6, 2013, p. A.3.

Guenther—a canid expert who moved to Canada from Germany more than two decades ago—and Karin Bloch have been checking on Spirit, Faith, Yuma, Trixster and Sunshine—also known as the Bow Valley wolf pack, considered one of the most critical in the Canadian Rockies. The couple has been driving the parkway almost every day for 23 years, taking a special interest when the Bow Valley wolf pack arrived in 2008. It's their passion.

576. **Fortney, Valerie.** "The Bow draws attention to a city's evolution." *Calgary Herald*, May 10, 2013, p. A.13.

According to a jury of experts gathered by Emporis, a Germany-based global provider of building data, the crescent-shaped building located at Centre Street and Sixth Avenue S.E. in Calgary meets all the criteria for inclusion on this prestigious list: design, visual impact and functionality of "significant corporate architecture."

577. "Alberta and Siemens Canada formalize collaborative relationship." *Albertaner*, June 1, 2013, p. 19.

Following discussions between Alberta Premier Alison Redford and Siemens executives at the 2012 London Olympics Siemens decided to establish its Canadian Energy Headquarters in Calgary. Siemens currently has offices in Calgary, Edmonton and Fort McMurray.

578. "Der Präsident und seine Pagen." *Albertaner*, June 1, 2013, p. 6.

Photo and brief vita of Gerard Amerongen, the former Speaker of the Alberta Legislature, who died on April 21, 2013.

579. "Deutsche Gemütlichkeit mit Bier & Bratwurst." *Albertaner*, June 1, 2013, p. 15.

Advertisement for the *Deutsches Kultur-Festival 2013* to be held on June 16 at the Victoria Soccer Club.

580. "Eine deutsche Woche in Mills Haven School." *Albertaner*, June 1, 2013, p. 22.

Students, teachers and the parents of the German Bilingual Association at the Mills Haven Elementary School in Sherwood Park celebrated a German Week from April 29 to May 3. The emphasis of the activities was on German inventions and inventors.

581. "Heimatliche Klänge in Calgary." *Albertaner*, June 1, 2013, p. 18.

The Austrian-Canadian Society invited guests to the *Heimatabend* of its choir Heimatecho on April 27.

582. "Kleines Restaurant ganz gross." *Albertaner*, June 1, 2013, p. 23.

The Loughheed Hotel Haus Falkenstein, which is owned and operated by the German immigrant couple Micha and Silke Hentschel, has been included in the Canadian restaurant guide *Where to eat in Canada*. It is called one of the best 114 restaurants in Canada.

583. “Modenschau für guten Zweck.” *Albertaner*, June 1, 2013, p. 21.

Klaus Maier, owner of Bavaria BMW in Edmonton, invited the public to a fashion show in his dealership on Stony Plain Road on May 17. The net funds raised will go towards the Maier Centre for Autism Services, for which Klaus Maier has already donated more than a million dollars.

584. **Downton, Beatrix.** “Auch deutsche Geschichte: Wer war Charlotte von Mahlsdorf?” *Albertaner*, June 1, 2013, p. 7.

On April 30, 2013 the Third Street Theatre in Calgary performed the one-man play “I am my own wife” which portrays the life of Charlotte von Mahlsdorf, born Lothar Berfelde. How did a transvestite homosexual survive the Nazi era? Who was this person? The play won the Tony Award, the Lambda Literary Award and the Pulitzer Prize in 2004. The actor Paul Welch spoke Charlotte and the voices of 35 other persons in a gripping performance.

585. **Joop, Arnim.** “Eine Reise in die Vergangenheit.” *Albertaner*, June 1, 2013.

The German Men’s Choir Liederkrantz offered a special spring-time concert in St. John’s Evangelical Church on May 5. The theme was “Emigration to Canada”. It offered a program of songs over the four major time periods for German immigrants.

586. **Joop, Arnim.** “Richard Eaton Singers gehen auf Tournee nach Deutschland.” *Albertaner*, June 1, 2013, p. 11.

Edmonton’s Richard Eaton Singers will give performances in Germany between July 4 and 16 in, among others, Ulm, Jena, Berlin and Leipzig. The program was put together by long-time conductor Leonard Ratzlaff. Jochen Eggert, who immigrated to Canada in 1980 and has been one of the bass voices the 165-member choir, was music producer for the CBC for 25 years and was the choir’s manager for six years. 65 members will be traveling.

587. ———. ““Wie ein deutscher Gartenzwerg, der gern gut aussieht”.” *Albertaner*, June 1, 2013, p. 3.

Interview with Ron Link, the new president of the German-Canadian Association of Alberta. At present there are 31 member organizations of the GCAA. Link was born in Vancouver., but both his parents came from Germany. [Detailed vita]

588. **Sarwas, Cornelia.** “Fonds ermöglicht Hightech-Zusammenarbeit zwischen Alberta und Deutschland.” *Albertaner*, June 1, 2013, p. 12.

Three small- and medium-sized Alberta businesses have been selected for funding to commercialize innovative products and services by the Alberta-Germany Collaboration Fund for Product Development and Commercialization. This fund is a partnership between Alberta Enterprise and Advanced Education and the German-Canadian Centre for Innovation and Research and is intended to open the doors to European markets by partnering the Alberta businesses with German companies in areas such as clean technologies and environmental technologies, nanotechnology, industrial biotechnology, health, information and communications technology, etc. The partners are: Boreal Laser Inc and Nanoplus GmbH; Calgary Scientific Inc. and Visus Technology Transfer GmbH; and Frac Rite Environmental Ltd. and HPC-AG. The Center also supports collaborative research.

589. “Bayern erneuert erfolgreiches Kooperationsabkommen mit Alberta.” *Albertaner*, July 1, 2013, p. 3.

The Bavarian Minister for Science, Research and the Arts, Wolfgang Heubisch, and Alberta’s Minister for Enterprise and Advanced Education, Thomas Lukaszuk, signed a cooperation agreement on June 5, 2013 to continue to support collaborative research. In 2009 the two partners had signed a Memorandum of Understanding to intensify the cooperation in the areas of student and scholar exchange between universities in Bavaria and Alberta. Project ABBY-Net, an interdisciplinary network to facilitate the exchange and collaboration between scientists in eco- and energy systems and information technology, is an excellent example of what can be achieved .

590. “Ein deutscher Tag.” *Albertaner*, July 1, 2013, p. 18.

This year’s German Cultural Day took place at the Victoria Soccer Club on June 16 with food, song and dance and a skat tournament. The Ladies Choir of Calgary and the mixed choir Singgemeinschaft Calgary both performed at the event.



591. "Ein erfolgreicher Geschäftsmann." *Albertaner*, July 1, 2013, p. 6.

Albert Krause, one of the founders of the well-known German supermarket K & K Foodliner in Edmonton, died at the age of 84 on June 7, 2013. Together with his brothers Leo and Rudolph he launched the market which is now located on Whyte Avenue in Strathcona. The store celebrated its 50th anniversary in 2006.

592. "Eintrittskarte für Studium an deutschen Hochschulen." *Albertaner*, July 1, 2013, p. 17.

46 students at Strathcona High School in Edmonton received their language proficiency diploma on June 11, 2013. The *Sprachdiplom II* entitles students to register at a German university without taking a proficiency exam.

593. "Ministerpräsidentin Kraft sieht Fracking in Nordrhein-Westfalen skeptisch." *Albertaner*, July 1, 2013, p. 15.

Premier Hannelore Kraft expressed scepticism on June 29 about the possible use of fracking technology in her *Land* because of the potential damage to nature and the population. She had visited fracking drill sites in Dawson Creek just before her speech.

594. "Ministerpräsidentin von NRW besucht Edmonton und Calgary." *Albertaner*, July 1, 2013, pp. 1, 14.

The Premier of North-Rhine-Westphalia, Hannelore Kraft, paid a visit to Canada and the U.S. from May 26 to June 2, 2013. Among other events she gave a lecture at the University of Alberta on May 28 on the topic "Chances and challenges facing the turn-around in energy production and use".

595. "Wachablösung in Edmonton." *Albertaner*, July 1, 2013, p. 22.

German Consul General Hermann Sitz came from Vancouver on June 20 to thank former honorary consul Bernd Reuscher for his work and dedication and to welcome the new honorary consul for Northern Alberta and the Northwest Territories, Harald Kukertz. Kukertz had assumed his new position already on April 10.

596. **Downton, Beatrix.** "Erster deutscher Filmabend in Calgary ein voller Erfolg." *Albertaner*, July 1, 2013, p. 20.

In cooperation with the Goethe-Institute Toronto the Association for German Education in Calgary initiated a screening of German films. The first one – "Almanya: Willkommen in Deutschland", a comedy about immigration and identity in a Turkish-German family—was shown on May 30 to an audience of about 70 persons, among them ca. 10 from the local Turkish community. Another film evening is planned for October 4.

597. ———. "'Wir wollen freie Menschen sein'—DDR-Volksaufstand vom 17. Juni 1953." *Albertaner*, July 1, 2013, p. 7.

A festive event celebrating the 60th anniversary of the popular uprising in the GDR against the communist regime was held at the University of Calgary on June 18, 2013. Its theme was "Wir wollen freie Menschen sein". It was co-organized by the Friends of Germany in Southern Alberta. Dr. Annette Timm from the Department of History and Dr. Stefan Höppner from the Department of German, Slavic and East Asian Studies provided an informative survey of the historical background for the 50 persons attending the event.

598. **Hentschel, Michael.** "Kanadier können eine Scheibe von der deutschen Hackfleischverordnung abschneiden." *Albertaner*, July 1, 2013, p. 19.

Michael Hentschel, owner of the Loughheed Hotel Haus Falkenstein, pokes fun at the lax food regulations governing Alberta's food industry. In spite of having worked as a butcher and restaurant in Germany for 22 years he was asked to attend a course on food safety. He registered for the course at NAIT and was greatly surprised and amused about what he was told—and not told—in this course.

599. **Sharp, Doug.** "Help the Hutterites." *Calgary Herald*, July 5, 2013, p. A.13.

The writer asks the members of the public to remember to support the Hutterites when they go to the farmer's markets in Calgary and surrounding areas. During the flood disaster, the Hutterites were at many locations, bringing needed supplies, cooking for flood victims and volunteers, as well as helping with sorting donations. These folks just quietly do whatever they can with no expectation of thanks. We have an opportunity to show our appreciation.

600. **Parker, David.** "Swiss firm brings chemistry to city." *Calgary Herald*, July 10, 2013, p. E.2.

OTI Greentech, a Swiss-based technology company bringing innovative chemistry in terms of performance, cost and environmental impact to the oil industry, has opened a Calgary office. The company will exploit the latest developments in surfactants from the personal and domestic care industry.

601. **Stark, Erika.** "German students absorb Wild West culture; Trip inspired by U of C prof's lecture." *Calgary Herald*, July 12, 2013, p. A.17.

15 Master's students from the University of Jena visited Calgary as part of a seminar on the Canadian West. After a busy 10 days in Calgary that included getting white-hatted, visiting Head-Smashed-In Buffalo Jump and the Bar U Ranch, attending lectures at the Glenbow Museum they took a trip to Banff. Everyone was ecstatic about the experience. The trip was inspired by Aritha van Herk who delivered a lecture earlier this year on the Stampede at the University of Jena.

602. **Gerson, Jen.** "Rural Olds College hosts world plowing event." *Calgary Herald*, July 19, 2013, p. C5.

Two Austrian young women, Margaret Heigl and Barbara Klaus, are the only female contestants at the World Plowing Championships. Competitors from 58 countries are competing.

603. **Cooper, Dave.** "Germany-Alberta program grows." *Calgary Herald*, July 25, 2013, p. D4.

The German-Canadian Research Center for Innovation and Research in Edmonton is expanding its program. It aims to partner Alberta high-tech firms with small- to medium-sized German companies for research and commercialization of projects. The two-million program funded by the province will offer up to \$250,000 each for Alberta firms while the German government is contributing directly to partners in that country. Up to 10 Alberta companies could be accepted this year. Four companies had signed on for this year's competition (including Calgary Scientific, Frac Rite Environmental, Sustainable Energy Company).

604. "Celebrating 30 Years." *Albertaner*, August 1, 2013, p. 16.

Advertisement. The German-Canadian Cultural Center in Edmonton is celebrating its 30th anniversary.

605. "Ein engagierter Deutsch-Kanadier." *Albertaner*, August 1, 2013, p. 14.

On June 24, 2013 the former German Honorary Consul for Northern Alberta and the Northwest Territories, Dr. Bernd Reuscher, received the Dr. Horst Schmid Lifetime Achievement Award from the German-Canadian Association for his work for the German-Canadian community in Alberta. It has only been awarded twice up to this time.

606. "Oktoberfest 2013." *Albertaner*, August 1, 2013, p. 16.

Advertisement. The Austrian-Canadian Cultural Center in Calgary is inviting everyone to the Oktoberfest 2013 at the Austrian-Canadian Cultural Center (3112-11 Street NE, Calgary). The Austrian band Alpen Halunken will perform.

607. "Oktoberfest 2013." *Albertaner*, August 1, 2013, p. 18.

The *Oktoberfest 2013* will be held at the German-Canadian Cultural Centre in Edmonton on September 26 and 27. The wearing of *Lederhosen* and *Dirndls* is strongly encouraged. There will also be a Beer Hall on September 28 and on October 4 and 5.

608. **Joop, Arnim.** "Konsul in Calgary greift Hochwasseropfern unter die Arme." *Albertaner*, August 1, 2013, pp. 1-3.

The German Honorary Consul in Calgary, Hubertus Liebrecht, shaken by the flood catastrophe in Calgary and High River, immediately sent a request to all German-Canadian organizations in northern Alberta to donate money and help in kind to the flood victims. Several individuals did indeed donate and helped in various ways. Calgary's mayor, Naheed Nenshi, and Alberta's Premier, Alison Redford, are shown at the Stampede thanking the consul for his support. The president of Hettich Canada LP, Mike Squizzato, a furniture company, also donated \$1,500 to the good cause.

609. **Ostashevsky, Christina.** "HAI Wissenschaftssymposium kehrt zurück an die Universität Alberta." *Albertaner*, August 1, 2013, p. 12.

On September 19, 2013 the University of Alberta will again host the science symposium (the third) sponsored by the Helmholtz-Alberta Initiative. The symposium will also be held in Edmonton in 2014.

610. **Schwaegermann, Ingrid.** "Eine Familienfeier der Richard Eaton Singers: 'Home and Away'." *Albertaner*, August 1, 2013, p. 11.

In July 2013 Edmonton's Richard Eaton Singers went on a tournee through Germany after giving a farewell concert in McDougall United Church. Among other locations they performed in the Kaiser Wilhelm Gedächtniskirche Berlin.

611. "Historic Calgary events." *Calgary Herald*, August 2, 2013, p. A.2.

Among the events surrounding the Calgary Stampede's centenary the Germans from Russia had an exhibit on August 2 at 2 p.m.

612. **Louie, Jacqueline.** "Studio music to violist's ears; Private workspace within basement." *Calgary Herald*, August 17, 2013, p. F.3.

Calgary's Pro Musica Society is reaching for new horizons. Among other events the German musician Joel Frederiksen and the Ensemble Phoenix Munich have "created a unique program that blends Elizabethan lute songs with music by Nick Drake into one continuous soundscape".

613. **Migdal, Alex.** "Admissions halted to 20 arts programs; Students already enrolled will be allowed to finish U of A studies." *Edmonton Journal*, August 19, 2013, p. A.1.

The University of Alberta is suspending admission to 20 arts programs as the faculty grapples with a budget shortfall over the next three years. The programs were chosen because they have had 10 or fewer students enrolled as majors in each fall term, from 2005 to 2012. Students already enrolled in the programs will be allowed to complete their major. About 100 sections of arts courses were eliminated this year after a \$1-million cut to the faculty's contract instructor budget. A \$3-million shortfall in the faculty's 2013-14 budget also led to reduced graduate student funding and the removal of 11 faculty positions. The modern languages and cultural studies department is taking the brunt of the impact, with half of its majors suspended. Among the suspended programs is the Combined German and Scandinavian—Major.

614. **Parker, David.** "Tradition, fashion meet at fur store." *Calgary Herald*, August 23, 2013, p. D.2 .

Few retailers can boast of being in business for 75 years, but it was in 1938 that Cecil Charlebois and Karl Benzing opened their fur shops that were later merged to become Benzing Charlebois Furs, the largest independent furrier in the city. Charlebois' shop was on 1st Street S.W., and although he sold out in the 1980s he continued working there until well into his 80s. Benzing was created by Karl, a German furrier, in a small shop along 7th Avenue S.W. When Benzing became ill, another furrier, Ritchie purchased his store in 1981. He merged with Charlebois in 1994 and relocated both into its current space in the Vintage building at 2nd Street and 11th Avenue S.W., a retail store that had previously been home to RC International Furs.

615. **Zdeb, Chris.** "Aug. 28, 1972: Edmonton all-girls band drums up a storm on European tour." *Edmonton Journal*, August 28, 2013, p. A.2.

The Alberta All Girls Drum and Bugle Band were the toast of Europe during their first tour, which included performing at the Olympics in Munich. The two-year-old band, made up of girls 14 to 21 years of age, played in the square as the torch arrived the night before the opening of the 1972 Olympic Games. It was just one of many highlights of the Edmonton band's trip, which had opened three weeks earlier in London with a concert in Trafalgar Square. In Munich, their first performance was a concert near the City Hall square that attracted 10,000 people. The band was still in Germany eight days later when the Palestinian terrorist group Black September took 11 members of the Israeli Olympic team hostage before killing them all, along with a German police officer.

616. **Young, Gerard.** "Foreign exchange appeal." *Calgary Herald*, August 29, 2013, p. NA.4.

Life-changing is how Katherine McGeean describes the Student Exchange Program for language development administered by the Alberta Teachers' Association. The program is geared for those in grades 11 and 12, but occasionally a Grade 10 student is accepted. The students are offered the opportunity not only to further develop their skills in their chosen second language, but also to immerse themselves in the culture of a foreign country. Currently, the ATA has partnerships in Spain, Germany, Japan, Macao, Mexico and Quebec. An Alberta student is paired with a student from one of these countries. The two spend nine to 12 weeks in each country, living together with their respective families. The students also attend each other's school. About 80 Alberta students, half from southern Al-

berta, take advantage of the program each year. Parents pay airfare—except for the Quebec exchange, which is government-funded—and provide spending money but, otherwise, there is no charge for the exchange. It is funded by the ATA. In addition to the student exchanges, the ATA also administers teacher exchanges. Alberta teachers can swap homes and jobs with teachers in Australia, Denmark, Germany, Switzerland, the United Kingdom and other Canadian provinces. Teachers continue to be paid their salary and return to their job at the conclusion of the exchange. Exchanges usually last a year but can also be for shorter terms. The program, which is more than 30 years old, encourages teachers to experience other educational systems, make new friends and share the strengths of the Alberta education system abroad. There were 14 year-long exchanges in 2013 with 22 scheduled for 2014. There were 20 short-term exchanges with Australia, Germany, Denmark and Spain in 2013.

617. “Deutsche Lutheraner aus USA und Kanada treffen sich in Edmonton.” *Albertaner*, September 1, 2013, p. 18.

The DELKINA (Deutsche Evangelisch-Lutherische Konferenz in Nordamerika), which has a membership of 27 parishes in the U.S. and Canada, will hold its 13th conference in Edmonton from September 13 to 19. The conference will be hosted by Trinity Evangelical Lutheran and St. John’s Evangelical Lutheran; the theme will “Heimat in der Fremde”.

618. “Geben Sie Ihrem Kind das Geschenk einer Zweitsprache: Deutsch in Calgary.” *Albertaner*, September 1, 2013, p. 6.

Brief article describing the English-German bilingual program at Bowcroft Elementary School in Calgary and invitation to parents to send their child to this school.

619. “Neuer Rekord beim Multikulti-Fest.” *Albertaner*, September 1, 2013, p. 14.

380,000 people attended this year’s Edmonton Heritage Festival between August 3 and 5. The German pavilion was very busy: almost 7,000 bratwursts and portions of *Leberkaese* (Bavarian meat loaf), 1,600 pieces of applestrudel and more than 2,000 pretzels were sold by volunteers who worked for more than a thousand hours, all in all.

620. “Praktikantin aus Edmonton: ‘Sachsen ist meine zweite Heimat’.” *Albertaner*, September 1, 2013, p. 3.

Ashton Paulitsch, a business student at the University of Alberta, spent a three-month internship working for the town of Grimma which has had a partnership with Leduc since 2005. The internship was made possible by the Alberta-Saxony Internship Exchange Program. She was well received, learned a great deal and is full of praise for the internship exchange program.

621. “SPD-Bundesvorsitzender Sigmar Gabriel: ‘Das Rennen wird knapp’.” *Albertaner*, September 1, 2013, pp. 7-9.

Extensive interview with the leader of the SPD in advance of the German elections to be held on September 22, 2013.

622. “To celebrate our 45th anniversary ...” *Albertaner*, September 1, 2013, p. 23.

Advertisement for Calgary’s Singgemeinschaft which will celebrate its 45th anniversary on October 1, 2013 at the Austrian-Canadian Cultural Center. Performances will be given by the Singgemeinschaft and the folk dance group Wendische Trachtentanzgruppe Stroebitz, accompanied by the band Spreewalder Musikanten.

623. “Werner B. Schulze.” *Albertaner*, September 1, 2013, p. 2.

Detailed obituary for Werner Schulze, well-known and respected Edmonton gynecologist and supporter of German-Albertan causes.

624. **Kelch, Marion.** “Alberta’s largest rural neo-Gothic church near Provost celebrates 90th birthday.” *Albertaner*, September 1, 2013, p. 20.

Detailed history of St. Norbert’s Church south of Provost, which was established on July 26, 1923.

625. **Prokop, Manfred.** “‘Die Deutschen’ in Nordalberta zwischen 1880 und 1914.” *Albertaner*, September 1, 2013, p. 21.

Announcement of Manfred Prokop’s new book *The settlement of immigrants of German origin in northern Alberta from the 1880s to the 1910s* and a brief summary of the contents. An advertisement following the article details the scope of the book and describes the DVD to be enclosed with each volume, which holds more than 1,200 images

from the *Alberta Herald*, Alberta's largest German-language newspaper at the time, covering the period from 1905 to 1915.

626. **Fortney, Valerie.** "Recovering from the Bow's fury." *Calgary Herald*, September 14, 2013, p. A.13.

On the late afternoon of June 20, 2013, Eugen Ederle's beloved river began to behave in a manner he'd never before seen. By dinnertime, the Bow was moving at more than 1,700 cubic metres per second, transforming the placid river into a roiling menace that engulfed his streets, then home, with thick, unforgiving mud and water. Thus began a journey for the Ederles, along with thousands of other Calgarians and southern Albertans. It is a journey that Bowness, seen as a less desirable community because of its distance from the city's core and in time, would become known as a sketchy, working-class area that had more than its share of crime. That park was thanks to developer John Hextall, who once had big plans for the land used for cattle grazing. He envisioned an upscale suburban enclave when he purchased it in 1911, setting aside three hectares for Bowness Park, the jewel in the crown of his elite community plan. But it was a dream that would be squashed by the First World War and ensuing Great Depression. It was not until the end of the Second World War, when an influx of returning soldiers along with Dutch and German immigrants, that Bowness would evolve from a village with just a scattering of small houses into a town in its own right. In 1964, Bowness came into the fold of Calgary, a major development in name if not entirely in practice. To most urban dwellers, the hour-long bus ride—which replaced the long-used streetcar system in the early 1950s—made it an undesirable place to call home in the city of less than 300,000 people. For a young couple renting in Sunnyside, though, Bowness held the promise of a prosperous future, as well as a nature-filled oasis to raise their growing family. Eugen and Monika Ederle were newly arrived from Germany's Black Forest region, part of the second wave of German immigrants to the fast-growing city. "We had no television, no car, no money," says Monika of those lean early years of marriage. "We saved every penny—not every dollar, every penny." Eugen, a carpenter by trade, was dismayed at his job prospects when he first arrived in 1959. So he went into the cabinet-making business. By the early 1960s, the Ederles had put those pennies to good use. Eugen started his own cabinetry company and the couple bought their first house. The house, one of the nicest and biggest in Bowness when it was finished in 1970, would in 30 years time be dwarfed by even bigger homes worth a million dollars. Back then, the Ederles couldn't imagine that one day their neighbourhood would evolve into an eclectic mix of wealthy and working-class residents; nor had they ever heard of such terms as flood fringe or floodway, since flood mapping for their area wouldn't even begin for another two decades. Then again, the waters never posed a threat. On the morning of June 20, 2013, though, Eugen and youngest son Norm, who lives with his parents, didn't like what they were seeing on the news. Even though they hadn't seen a drop of water into their basement in 40 years, the news was alarming. That evening, his greatest fears were realized. His street, none of it in the floodway, was now a lake.

627. "Literary calendar." *Edmonton Journal*, September 20, 2013, p. C.12.

St. Albert author Corinne Jeffery launches the third and final novel in the *Understanding Ursula* trilogy at 2 p.m. on Saturday, September 29 at the St. Alberta Public Library, 5 St. Anne St. The trilogy deals with the lives of the controversial Werner family, a German-Lutheran family that fled Russia to settle on the harsh Canadian Prairies.

628. **Wittmeier, Brent.** "Exploring our German connection; Prof preserves a vanishing settler story." *Edmonton Journal*, September 21, 2013, p. B.3.

Interview with Manfred Prokop about the history of the German-speaking communities in Alberta and his forthcoming book.

629. **Pratt, Sheila.** "Panel aims to commercialize post-secondary research; Ten named to new institute that will push economic diversification." *Edmonton Journal*, September 28, 2013, p. A.6.

Alberta's new institute to commercialize university research moved ahead Friday with the appointment of 10 international experts, businesspeople and academics to an organizing panel. All panel members, including panel chair Daniel Roos from the Massachusetts Institute of Technology, are involved in similar agencies across the globe and are also well-acquainted with Alberta's research environment, said Enterprise and Advanced Education Minister Thomas Lukaszuk, who announced the panel. The panel will consult business, the research community and post-secondary colleges and universities to see what is needed and should have recommendations on how to proceed ready in a matter of weeks. The institute will be an independent entity that will facilitate work between researchers and private sector companies, will help find venture capital, and deal with issues such as intellectual property and royalties. The goal is to push the diversification of Alberta's economy. Among the experts is Reinhard Huttel from

Germany. He is president of the German National Academy of Science and Engineering and with the Helmholtz research centre in Potsdam.

630. "Calgarys kinderfreundliches Oktoberfest ist wieder da!" *Albertaner*, October 1, 2013, p. 24.

After an intermission of a few years, the Association for German Education in Calgary together with the Language School of the German-Canadian Club of Calgary, organized a family-friendly *Oktoberfest*. 250 people attended this event. Of course, there were refreshments, a program for the children and a performance by the Schuhplattler group Enzian.

631. "Deutscher Klub feiert 30. Geburtstag." *Albertaner*, October 1, 2013, p. 14.

The German-Canadian Cultural Association celebrated its 30th anniversary from September 13 to 15, 2013 with dances, a festive dinner and a coffee klatsch. Among the honorary guests present were Deputy Premier Thomas Lukaszuk and the leader of the Alberta Liberals, Dr. Raj Sherman.

632. "Ein ausgezeichnete Repräsentant." *Albertaner*, October 1, 2013, p. 16.

The former president of the GCAA, Heinz Kleist, was honoured by his successor, Ron Link, for his many achievements in the office.

633. "Universität von Alberta baut internationale Programme aus." *Albertaner*, October 1, 2013, p. 6.

The University of Alberta intends to increase the percentage of its students who spent some time abroad during their studies from 14% to at least 20% by 2015. At present the University offers more than 250 study-abroad programs in more than 40 countries.

634. "Vienna Bakery bedankt sich bei seinen treuen Kunden." *Albertaner*, October 1, 2013, p. 20.

The Vienna Bakery in Edmonton celebrated its second anniversary with a customer appreciation day featuring bratwurst from K&K Foodliner, coffee, lemonade and bakery products from their own products. Actually the bakery is much older because the Vienna Bakery had been in existence from 1987 to 2005 on 81st Avenue in Strathcona, run by Bernie and Brigitte Jaeger. Their son Brian then decided to re-open the bakery at 10207-63 Avenue.

635. **Arlt, Thomas.** "Bildungspolitiker des Freistaates Sachsen besuchen Alberta." *Albertaner*, October 1, 2013, p. 13.

At the beginning of September a delegation of the CDU caucus in the *Landtag* of Saxony visited the Province of Alberta. They examined Alberta's school system and were impressed especially by the amount of freedom individual teachers have in their work. Among others they visited Bowcroft Elementary School in Calgary, an English-German bilingual school.

636. **Petermann, Wieland.** "Gastfamilien für Englischlehrer aus Sachsen gesucht." *Albertaner*, October 1, 2013, p. 12.

20 teachers from Saxony will again spend four weeks in Alberta to participate in an in-service program at the University of Alberta. They will also visit several schools and participate in a conference of teachers of German in Alberta. It is hoped that local families will again be prepared to host these teachers in their homes.

637. **Schwaegermann, Ingrid.** "Edmonton Opera feiert 50. Geburtstag mit beliebten Opern." *Albertaner*, October 1, 2013, pp. 10, 11.

Preview of Edmonton Opera's performance during the up-coming season ("Salome", "Die Fledermaus", "Madama Butterfly") and interview with Maida Hundeling.

638. **Smith, Kirsten.** "Who Are The Supremes?" *Calgary Herald*, October 4, 2013, p. A.16.

Canadian Supreme Court Justice Rosalie Silberman Abella was appointed in 2004 by Paul Martin. She was considered a human-rights activist at the time of her appointment. She was the commissioner of the 1974 Royal Commission on Equality in Employment and is credited with coining the term "employment equity." Abella is the first Jewish woman appointed to the court. She was born in a displaced persons camp in Germany, arriving in Canada as a refugee in 1950.

639. **Southwick, Reid.** "Artists defend merit of \$471,000 big blue ring." *Calgary Herald*, October 11, 2013, p. A.3.

Travelling Light, a large metal sculpture located along the 96th Avenue connection to Airport Trail N.E., has triggered emotional response across the city, much of it sparked by the piece's \$471,000 price tag and questions about its artistic merit. But the experienced creators of the sculpture say the criticism was unexpected. A panel of five jury members—three from the design and arts community, one from the wider public and another from the city's transportation department—had combed through 55 submissions before accepting Inges Idee's bid. Since the art program began in 2004, city hall has spent \$12 million commissioning 37 works, including "Jumping Trout" on the overpass at the interchange of Glenmore Trail, Elbow Drive and 5th Avenue, and "Skywalk" on the pedestrian overpass near the Canyon Meadows CTrain station. An expert said he's familiar with the work of the German design team behind "Travelling Light," Inges Idee, and he doesn't believe the big blue ring is among the group's finest pieces, but he also doesn't think it's terrible.

640. **Zickefoose, Sherry.** "Artists taken aback by 'harsh reactions'; Sculpture met with derision, mayor's mockery." *Edmonton Journal*, October 12, 2013, p. A.7.

The German design team behind a controversial public-art installation says it's surprised by the backlash over its creation, called "awful" and "terrible" by Calgary's mayor and joked about by others. Travelling Light, a large metal sculpture located along the 96th Avenue connection to Airport Trail N.E., has triggered emotional response across the city, much of it sparked by the piece's \$471,000 price tag and questions about its artistic merit. But the experienced creators of the sculpture say the criticism was unexpected. The designer says that the German group has created several other public artworks in Canada, including Vancouver and Edmonton, and has "never faced this kind of reaction." The group defends the steep price tag, saying the majority of the project's budget was spent in Calgary.

641. **Zdeb, Chris.** "Oct. 17, 1953: Step, hop and swig that stein! Haas and band sign record deal." *Edmonton Journal*, October 17, 2013, p. A.2.

Gabriel (Gaby) Haas and his Barn Dance Gang became the first Edmonton musical group to sign a contract with a national recording company. The contract called for them to release a new recording every six to eight weeks. The group had already completed six "sides" (doublesided records), which were being distributed throughout Canada and the United States. Haas and his Gang had been together for eight years. They were well known to country and western and old-time dance fans in many parts of northern Alberta. They performed twice weekly at Edmonton dances as well as on radio programs, country dance dates and helped raise money on behalf of the Alberta Commercial Travellers' crippled children's fund. Some of the selections recorded by the Barn Dance Gang included the Gay-Be Polka, Red River Waltz and Upside-Down Reel. The accordion-playing Haas, who was a native of Franzensbad, Czechoslovakia (now the Czech Republic), came to Canada in 1939. He settled in Edmonton the following year. Haas went on to record more than 50 albums and 60 singles, mostly polkas and waltzes, many of which he had written himself. He became known as Canada's Mr. Polka, a nickname he shared with St. Catharines, Ont., accordionist Walter Ostanek. As well as being a talented musician and composer, Haas was a longtime host of country music TV shows on CFRN (now CTV), as well as popular music shows such as Continental Musicale, the German Show and European Music Shop on CKUA radio, where he played host for more than 40 years. He was also the inspiration for the fictional polka-playing Shmenge Brothers and their band, The Happy Wanderers, on the TV cult classic SCTV, which was filmed in Edmonton from 1980 to 1981. Haas was 67 when he died on Nov. 22, 1987.

642. **Gignac, Tamara.** "Memorial to mark 'enemy aliens' camp." *Edmonton Journal*, October 21, 2013, p. A.6.

Exhibition Park in Lethbridge—home of Whoop-Up Days and other festivities—also has ties to a dark chapter in Canada's history. A century ago, European civilians deemed "enemy aliens" were held prisoner at the site, one of 24 First World War internment camps across the country. Citizens of the Austro-Hungarian and Turkish empires, as well as Germany, were forced to develop Banff National Park, log in Northern Ontario and labour in mines in British Columbia. The Lethbridge camp operated between 1914 and 1916 and housed approximately 300 prisoners of war, as well as Canadians with German-sounding names and many Ukrainian immigrants. On October 29, a permanent memorial will be placed at Exhibition Park to honour an often overlooked part of Canadian history. The Harper government set up the \$10-million Canadian First World War Internment Recognition Fund in 2008 to support projects commemorating the experience of the thousands of Ukrainians and other Europeans interned between 1914 and 1920 and the many others who suffered a suspension of their civil liberties.

643. **Sinnema, Jodie.** "How does an egg farm work? The treatment of hens has become a hot topic due to a recent report of alleged abuse at two Alberta farms. So, what are the rules?" *Edmonton Journal*, October 26, 2013, p. B.3.

A visit to the egg barn on the Scotford Hutterite Colony seven kilometres northeast of Fort Saskatchewan shows many laying hens spend their entire lives in battery cages. While countries in the European Union have banned battery cages because of concerns for chicken welfare—they must now be larger and furnished with perches, litter and claw-shortening devices—83 per cent of the 157 egg farms in Alberta use the conventional cages. Of the 157 egg farms in Alberta: .. 134 farms are located on Hutterite colonies and 23 on non-colony family farms, such as Ku-Ku Farms near Morinville. .. 27 farms (or 17 per cent, up from 1.5 per cent in 2006) are using alternative housing systems, such as furnished cages (bigger cages for between 24 to 60 birds, offering more floor space, perches and dust baths), free-run farms (hens run free within a barn, then lay eggs in floor-level nesting boxes), free-range (hens have access to outdoor runs) and aviary farms (a variation of free-run farms with more climbing opportunities on tiered nest boxes). Alberta egg farms house 1.9 million laying hens. The average hen lays more than 280 eggs in one year, the Egg Farmers of Alberta says.

644. **Stephenson, Amanda.** “Alberta plans tourism boost; Marketing will sell appeal of wilderness.” *Edmonton Journal*, October 30, 2013, p. F.1.

The Alberta government unveiled a plan Tuesday aimed at growing the province’s tourism industry by almost one third by 2020—a plan that calls for more development of tourist attractions in parks and on Crown land. The Alberta Tourism Framework, a strategy for turning what is currently a \$7.8-billion industry into a \$10.3-billion industry, was developed in consultation with Travel Alberta and industry representatives. It aims to build on Travel Alberta’s successful “Remember to Breathe” marketing strategy, convincing more travellers to seek out the Alberta experience. One of several outlined priorities is expanding the province’s supply of tourism experiences, especially in national and provincial parks and on Crown land near water, mountains or other natural attractions. One obvious target for marketing is Germany.

645. “Eine bunte Tüte zum 1. Schultag.” *Albertaner*, November 1, 2013, p. 12.

On September 21, the students in the German Language School of Edmonton began their school year by receiving a (cone-shaped) bag filled with sweets, an old tradition in Germany.

646. “‘Es ist angezapft worden’.” *Albertaner*, November 1, 2013, p. 14.

More than a thousand people attended the *Oktoberfest* in the German-Canadian Cultural Center which was celebrated at the end of September and the beginning of October.

647. “Salute to Vienna.” *Albertaner*, November 1, 2013, p. 7.

Advertisement. The Strauss Symphony of Canada will perform a Salute to Vienna at the New Year’s Concert 2014 in Calgary (January 1, 2014) and Edmonton (January 5, 2014).

648. “Victoria-Frauen siegen in Halifax.” *Albertaner*, November 1, 2013, p. 6.

On the Thanksgiving Day weekend the women’s team of the Victoria Soccer Club won the Jubilee Shield Gold Medal in the finals of the Canadian Soccer Association for the fourth time, beating a Quebec team.

649. **Downton, Beatrix.** “Rosa von Praunheims ‘Ich bin meine eigene Frau’.” *Albertaner*, November 1, 2013, p. 7.

A film about Rosa von Praunheim will be screened on November 13, organized by the Association for German Education in Calgary.

650. **Ginhör, Nikolai.** “Deutscher Experte erläutert die Ziele und Herausforderungen der Energiewende in Europa.” *Albertaner*, November 1, 2013, p. 9.

On October 8 a meeting was held in Edmonton’s Art Gallery of Edmonton on the topic “Integrating wind and solar: the German experience”. The lecture by Dr. Kurt Rohrig was part of the series “Canadian German Smart Grids and Energy Storage”, supported by the German Embassy, the City of Edmonton and the Pembina Institute.

651. **Hanlon, Jamie.** “New centre of excellence brings Europe to Alberta.” *Albertaner*, November 1, 2013, p. 13.

On October 16, the European Union Centre of Excellence, a three-year agreement with the European Commission, was officially introduced. The Centre’s director, Lori Thorlakson, said that the Center will focus on three key areas of activity: outreach, academic exchanges and establishment of a post-doctoral position. Focus themes for research will be multiculturalism, sovereignty and citizenship. The Center will work in concert with the Canadian Circumpolar Institute, the Helmholtz-Alberta Initiative and the Wirth Institute.



652. “[Christmas advertisements].” *Albertaner*, November 1, 2013, p. 5.

Edmonton’s Boniface congregation: *Weihnachtsmarkt* on Nov. 30, 2013.—German-Canadian Cultural Association: Christkindl Market on November 24, 2013. Also: Christmas dinner and dance at the German-Canadian Cultural Center on December 20, 2013.—The Men’s Choir Liederkrantz will have a Christmas concert and dance on November 30.—The Austrian-Canadian Club of Calgary will have a *Christkindlmarkt* on November 24, a Christmas dinner and dance on November 30 and a New Year’s celebration with dinner and dance on December 31.—Also: The Blauen Funken will have their annual *Prinzen Proklamation* on November 16, ushering in the carnival season.—The German Ladies Choir of Calgary will have an advent concert on December 1.

653. **Skoracki, Reinhard.** “Singgemeinschaft feiert mit Romantik, Lebensfreude und Gelassenheit.” *Albertaner*, November 1, 2013, p. 3.

On October 1, 2010 the Singgemeinschaft celebrated more than 45 years of its existence in the Austrian-Canadian Cultural Center.

654. **Strelau, Micaela.** “Jazz in Regensburg, Schokolade in Hamburg, Einkaufen in Berlin.” *Albertaner*, November 1, 2013, p. 10.

Micaela Strelau, winner of the podcast competition 2013 organized by the *Zentralstelle für das Auslandsschulwesen* and provided by the *Pädagogischer Austauschdienst*, reports on her visit to Germany. She was one of about 100 students from many different countries to travel to Bonn, Cologne, Kehlheim (two week stay in the Donau-Gymnasium), Regensburg, Hamburg and Berlin.

655. “Literary calendar.” *Edmonton Journal*, November 8, 2013, p. C.14.

A group of young people who left Hutterite colonies about seven years ago will be in Edmonton on Monday at Chapters (Southpoint) from 12 p.m. to 3 p.m. signing copies of their book *The Nine*.

656. “Concerts.” *Edmonton Journal*, November 14, 2013, p. D.9.

The German-born, Canadian-bred pianist Michael Kaeshammer has been nominated for four Juno awards, four Canadian Smooth Jazz Awards and three West Coast Music Awards.

657. **Stephenson, Amanda.** “German travel industry heading to Alberta.” *Edmonton Journal*, November 29, 2013, p. D1.

More than 600 German travel agents, tour operators and travel journalists will be landing in Alberta next week for a one-of-a-kind tourism conference. DERTOUR Academy is the largest training and promotion event for travel agents in the German and Austrian travel industry. Each year, the event is hosted in a different location around the world—past hosts include Toronto, New York City, Hawaii, Ireland and Spain. Travel Alberta CEO Bruce Okabe said hosting the event is a coveted privilege because it invariably results in higher tourism sales and spending from Germany. Already, Germany is Alberta’s second largest overseas tourism market, resulting in \$76 million in trip expenditures. Okabe said based on what previous DERTOUR Academy hosts have reported, that figure could increase by \$16 million annually once more German travel agents get a sense of what Alberta has to offer. The German visitors will attend workshops and sessions in Calgary and Banff and will take excursions to Edmonton, Jasper, Drumheller and Kananaskis. These “familiarization tours” are designed to showcase the province and give local tourism operators the chance to pitch their products and brands.

658. “Blauen Funken feiern Schnapszahl 44.” *Albertaner*, December 1, 2013, pp. 28-29.

On November 16 Edmonton’s Carnival Association Blauen Funken celebrated the beginning of the foolish season with the club’s 44th *Prinzenproklamation*.

659. “[Christmas and New Years’ events].” *Albertaner*, December 1, 2013.

Advertisements. Austrian-Canadian Society of Calgary (*Silvesterfeier mit Dinner und Tanz*: Dec 31); German-Canadian Cultural Association (New Year’s Eve Party: Dec 31); Club Austria, Edmonton (*Weihnachtsessen*: Dec 14); GCCA (Christmas Dinner and Dance: Dec 20); Victoria Soccer Club (*Weihnachtsfeier*: Dec 21; *Silvesterfeier*: Dec 31); Salute to Vienna (Calgary: Jan 1; Edmonton: Jan 5); German-Canadian Harmony Club Medicine Hat (Dec 7); Churches (St. Boniface Edmonton; St. Matthew’s: Calgary; Gemeinde Gottes: Edmonton; St. Paul’s Lutheran:

Edmonton; St. John's Evangelical Lutheran: Edmonton; Trinity Evangelical Lutheran: Edmonton; Ev.-Luth. Auferstehungsgemeinde: Calgary; St. Boniface; Calgary).

660. "Deutsches Wirtschaftsministerium ruft KMU zur Kooperation mit Alberta auf." *Albertaner*, December 1, 2013, p. 15.

In the framework of the successful *Zentrales Innovationsprogramm Mittelstand* the German *Bundesministerium für Wirtschaft und Technologie* has signed an agreement with Alberta to facilitate innovation and research.

661. "Lernen mit den Armen zu teilen." *Albertaner*, December 1, 2013, p. 31.

On November 2 the traditional St. Martin's Walk took place in Trinity Lutheran Church in Edmonton.

662. "Martinstag in Calgary." *Albertaner*, December 1, 2013, p. 12.

200 parents and children participated in the St. Martin's Walk on November 11 in Calgary.

663. "Oktoberfest 'JWD'." *Albertaner*, December 1, 2013, p. 14.

On October 26 about 100 guests participated in an Oktoberfest JWD (*janz weit draussen*) in the Lougheed Hotel Haus Falkenstein in Lougheed, Alberta. The restaurant has been accepted in the Guinness Book of Records with its world-record holding menu of 347 different kinds of schnitzels.

664. "Vortrag über deutsche Geschichte 1914-1918 an der Universität Calgary." *Albertaner*, December 1, 2013, p. 6.

Dr. Roger Chickering, who taught German history at Georgetown University, will give a lecture on the topic "Germany's Peculiar War, 1914-1918" at the University of Calgary.

665. **Ginthör, Nikolai.** "Nordrhein-Westfalen wirbt in Alberta für wirtschaftliche Zusammenarbeit." *Albertaner*, December 1, 2013, p. 13.

On November 6 and 7 two information meetings from NRW.Invest, the representative of industry and commerce in North-Rhine Westphalia, took place in Calgary to inform Alberta's companies about the advantages of investing and doing business in the Land. The lectures were organized by the German-Canadian Center for Innovation and Research.

666. **Schwaegermann, Ingrid.** "Weniger ist mehr—Edmonton Operas 'Salome'." *Albertaner*, December 1, 2013, pp. 20-21.

Review of the very successful opera performance of "Salome".

667. **Otiena, Ellwand.** "Campaign aims to shine lights on poverty; Luminarias to raise funds for south-side centre." *Edmonton Journal*, December 14, 2013, p. F.14.

Parishioners from the Edmonton Moravian Church are hoping to illuminate Old Strathcona Sunday night. From 5 p.m. to 11 p.m., local businesses and residents will light luminarias purchased from the church to raise awareness about homelessness and poverty in the community. All proceeds from the \$10 kits will be donated to the Neighbour Centre, a small resource centre for homeless and at risk adults in Old Strathcona. The campaign is modelled after one that the Rio Terrace Community Moravian Church has done for about five years in support of Jasper Place Health and Wellness. They even offer sleigh rides so people can see the luminarias around the neighbourhood. Before the Neighbour Centre came to be, there was nowhere for homeless and marginalized adults on the south side of Edmonton to go, since most resources are located downtown. Now, 50 to 60 people use the facility on 104th Street, south of Whyte Avenue, on a daily basis. The centre is not an overnight shelter, but provides a safe warm haven in the morning and evening where free food, hot drinks, a shower room, laundry facilities and computers are available. It runs on private donations and grants, so to have the Edmonton Moravian Church get involved in fundraising is "fantastic." The Edmonton Moravian Church, 9540 83rd Ave., has a long history in Old Strathcona. Established by German Protestant settlers more than 100 years ago, it was the first Moravian church in Canada. There are now eight Moravian churches in Alberta, five of which are in the Edmonton area. The church places a strong emphasis on mission and community work, but pastors have their own trademarks. Today, five to seven parishioners volunteer at the centre on a regular basis and a new group has signed up to start in January.

## KEYWORD INDEX

- Abella** 638  
**Accountants** 91  
**Adenauer** 542, 565  
**Advent concerts** 410, 531, 539, 652  
**Aid** 599  
**Alberta All Girls Drum and Bugle Band** 615  
**Alberta Art School** 176  
**Alberta Baroque Ensemble** 572  
**Alberta Deutsche Zeitung** 288  
**Alberta-Germany Collaboration Fund for Product Development and Commercialization** 588  
**Alberta Herold** 1, 13-4, 96-7, 151, 161, 205, 224-25, 267-69, 282, 288, 293, 297, 328, 339, 356, 375-76, 381, 386, 390-91, 394, 400  
**Alberta Herold Publishing Company** 314, 339, 501  
**Alberta Initiative** 556  
**Alberta-Saxony Intercultural Internship Alliance** 480  
**Alberta-Saxony Internship Exchange Program** 620  
**Alberta Teachers' Association** 616  
**Alberta Tourism Framework** 644  
**Albertaner** 512  
**Albuschies** 34, 56, 194  
**Alexander von Humboldt Professorship** 411  
**Alexandra Hotel** 15  
**Alldeutsche Blätter** 272  
**Alldeutscher Verband** 87, 270  
**Allendale School** 548  
**Alpen Halunken** 606  
**Alpenspatzen** 444, 509  
**Altweiberfastnacht** 533  
**Ambassadors** 420, 469-70, 532, 561, 566  
**American Historical Society of Germans from Russia** 438  
**American Society of Equity** 74  
**Amerongen** 562, 578  
**Amrhein** 451, 469  
**Anniversary celebrations** 69, 73, 77, 312, 326, 354, 357, 428, 435, 454-55, 536, 542, 565, 591, 597, 604, 624, 631, 634, 653  
**Anti-Canada activities** 382  
**Anti-foreigner comments** 145, 161  
**Anti-German comments** 270  
**Anti-German views** 315  
**Anton** 400  
**Apartment Bellevue** 291  
**Apartment house owners** 291, 303  
**Apartment houses** 291, 303  
**Apologies** 161, 385  
**Appointments** 208, 300, 302, 411  
**Appreciation Day** 496  
**Aritha van Herk** 601  
**Armstrong** 405  
**Arrests** 372  
**Art** 558, 639-40  
**Art schools** 176  
**Artisans** 477  
**Artists** 529  
**Arts and crafts** 574  
**Association for English-German Bilingual Education of Edmonton** 435, 472  
**Association for German Education** 432, 504, 596, 630, 649  
**Association presidents** 547, 553  
**Athabasca Oil Company** 305  
**Aubourg** 399  
**Auctioneers** 5, 254  
**Austrian-Canadian Cultural Center** 505, 606, 622  
**Austrian-Canadian Society Calgary** 581  
**Austrian Fellowship** 481  
**Awards** 420, 445, 451, 453, 469, 483, 506, 519, 535, 570, 576, 582, 584, 592, 605, 632, 656  
**Baayen** 411  
**Baetz** 117  
**Bakeries** 10, 21, 93, 166, 491, 634  
**Bakery owners** 10, 21, 93, 166, 235, 634  
**Bands** 514, 524, 606, 615, 641  
**Baptists** 329, 400  
**Barber shop owners** 400  
**Barbers** 19, 258  
**Barknowitz** 507  
**Barn Dance Gang** 641  
**Baron** 469  
**Barr** 246  
**Barschel** 208  
**Bathhouse owners** 243  
**Bathhouses** 55, 243  
**Bavaria** 589  
**Bavaria BMW** 506, 583  
**Bavarian Schuhplattlers of Edmonton** 402, 427, 444-45, 478, 509, 524, 564  
**Becker** 267, 272, 281, 288, 298, 339, 357, 386, 400  
**Benzing** 614  
**Benzing Charlebois Furs** 614  
**Berger** 429  
**Berittener Fanfarenzug Freckenheim** 476  
**Berkman** 219  
**Berlin** 163  
**Bernius** 422  
**Besler** 53  
**Bibliographies** 447  
**Biersch** 194  
**Bijou Theater** 289

- Binder** 117, 194, 197, 281, 298, 321  
**Birk** 152  
**Birthday celebrations** 252  
**Bishops** 181  
**Blacksmiths** 165, 240, 340, 389  
**Blaue Funken Mardi Gras Association** 408, 419, 518, 533, 541, 544, 652, 658  
**Bloch** 575  
**Blum** 275  
**Blumenau** 41  
**Boarding house owners** 31, 234, 262  
**Boarding houses** 31, 234, 262, 400  
**Bodenstab** 130, 131  
**Boeske** 472  
**Book** 628  
**Book launches** 627  
**Book reviews** 471  
**Books** 471, 625  
**Bookstore owners** 238, 365, 388  
**Bookstores** 16-7, 26, 365  
**Borcherding** 365, 388, 400  
**Bottling companies** 24, 82  
**Bottling company owners** 24, 82, 143  
**Bow** 576  
**Bowcroft Elementary School.** 463, 540, 546, 618, 635  
**Bowman** 423  
**Bowness** 467  
**Boyle** 501  
**Brandt** 63, 130-31, 252, 260  
**Bredlow** 41  
**Breweries** 37, 113, 138, 144  
**Brewery owners** 37, 113, 138, 144  
**Bringewarth** 351  
**Brown** 443  
**Brox** 42, 45, 117, 186  
**Bruederheim** 159  
**Bruegmann** 259, 304, 400  
**Brusso** 208  
**Brüdergemeinde** 265  
**Brüderheim Milling Co.** 124  
**Budesheim** 256  
**Budget cuts** 613  
**Buhler** 277  
**Buhrer** 36, 49, 85, 99, 103  
**Buildings** 576  
**Bund der Deutschen in Alberta** 368  
**Bundesministerium für Wirtschaft und Technologie** 660  
**Bunte Welle** 490  
**Bursaries** 472  
**Business development** 261, 264, 305, 480, 526, 588, 603, 629, 644, 650, 657, 665  
**Business opportunities** 305  
**Butcher shop owners** 20, 81, 171, 241, 243  
**Butcher shops** 81, 171, 243  
**Butchers** 374  
**By-Laws** 209  
**Bökenföhr** 70, 211  
**Calgary flood** 599, 626  
**Calgary German Speaking Women Professional Networking Group** 436, 475, 513  
**Calgary headquarters** 559, 577  
**Calgary Stampede** 476, 611  
**Call for ethnic pride** 267, 270, 272, 297  
**Call for ethnic solidarity** 38, 42, 87, 97-9, 116, 147, 177, 184, 280, 353, 376, 393, 396  
**Cameron House** 222, 234  
**Campaign donations** 396-97  
**Canada First Movement** 397-98  
**Canadian Association of Teachers of German** 547  
**Canadian Summer School in Germany** 458  
**Candidates** 97-100, 102, 170, 180, 184, 204, 223, 294, 316, 350  
**Capital Land Company** 330, 339, 345  
**Car dealership owners** 583  
**Car dealerships** 583  
**Car rental companies** 573  
**Caring Canadian Award** 483  
**Carl** 78, 131, 142, 148, 260, 387, 400  
**Carnival** 442  
**Carnival associations** 419, 518, 541, 544, 658  
**Carpenters** 127  
**Cars2Go** 573  
**Cecil Hotel** 502  
**Celebrations** 249, 580, 597, 611  
**Charlotte von Mahlsdorf** 584  
**Chickadivas** 443  
**Chickering** 664  
**Children's choir of the Gemeinde Gottes Church** 531  
**Children's Garden** 432  
**Children's Library** 428, 435  
**Chisholm** 178  
**Choir directors** 555  
**Choir managers** 586  
**Choirs** 130-2, 135, 140, 142, 149, 158, 173, 178, 228, 230, 249, 284-85, 312, 422, 443, 449, 452-53, 455, 457, 484, 498-99, 505, 507, 509, 531, 536, 538-39, 551, 555, 572, 581, 585-86, 590, 610, 653  
**Chomitsch** 405, 429  
**Christkindl Market** 404, 505, 516, 520, 652  
**Christmas celebrations** 405, 534, 537, 652  
**Christmas concerts** 403, 505, 536, 538, 659  
**Church consecrations** 80, 101, 255  
**Church construction** 152, 215, 329, 343, 379  
**Church schools** 61  
**Circulation figures** 1

- Citizenship** 197  
**City Region Studies Centre** 412  
**CJSW 90.9 FM's German program** 490  
**CKUA** 641  
**Clamm** 186  
**Clausen** 306  
**Clemens** 372  
**Clothing store owners** 191, 263  
**Clothing stores** 263  
**Club construction** 290, 308  
**Club Gemütlichkeit Deutsche Eiche** 256  
**Club house construction** 48, 50, 107, 325, 341  
**Club houses** 143, 467, 489  
**Club managers** 351  
**Club presidents** 70, 78, 130-31, 142, 201, 211, 237, 252, 260, 286, 406, 413, 429, 435, 452, 455, 467, 478, 483, 485, 492, 496, 506, 536, 566, 570, 587, 632  
**Clubs** 136, 155, 256  
**CNR Grocery Store and Lunch Counter** 47  
**Coffee klatsch** 504  
**Collaboration agreements** 424, 525, 556, 588-89, 651  
**Collections** 574  
**Colonization companies** 66, 156, 207  
**Columbia House** 358  
**Commercial Hotel** 473  
**Commissioners of oaths** 208, 300, 302  
**Communal Property Act** 552  
**Companies** 600  
**Company managers** 261, 264, 274, 339, 360, 370  
**Company presidents** 339, 501  
**Competitions** 412  
**Concerts** 135, 173, 226, 229-30, 443, 484, 498-99, 510, 537, 647, 652  
**Conductors** 140, 158, 178, 228, 410, 422, 449, 457, 508, 510, 523, 539, 586  
**Cones** 645  
**Conferences** 409, 421, 459, 542, 547, 617, 657  
**Conservative Party** 154, 175, 182, 318, 356  
**Construction activity** 369  
**Construction companies** 560  
**Construction company owners** 560  
**Consuls General** 522, 595  
**Continental Musicale** 641  
**Contractors** 127  
**Conventions** 117, 318  
**Cookbooks** 259  
**Coordinator for Transatlantic Cooperation** 557, 565  
**Cordes** 405, 429, 570  
**Courier** 381  
**Cross** 310  
**Cross of the Order of Merit** 420, 451  
**Curlers** 434  
**A.D.A. Detective Agency** 18  
**Dances** 65, 158  
**Davies** 280  
**Day** 483  
**de Gaulle** 542, 565  
**Decorators** 367  
**Dederer** 281  
**Deggendorfer** 75, 213  
**Delavault** 160, 188  
**Delicatessens** 591  
**DELKINA** 617  
**Dentists** 128, 361  
**Department of Modern Languages and Cultural Studies** 409, 430  
**DERTOUR Academy** 657  
**Description and travel** 72, 265  
**Detective agencies** 18  
**Detective agency owners** 18  
**Deutsch** 193, 194, 281, 380, 385  
**Deutsch-Canadier** 182-83, 200, 257  
**Deutsch-Canadische Landgesellschaft** 109  
**Deutsch-Canadischer Bund** 356  
**Deutsche Farmerfeuersversicherung** 76, 83  
**Deutsche Leihbibliothek** 365  
**Deutscher Bund** 376  
**Deutscher Krankenunterstützungsverein** 273, 281, 283, 334  
**Deutscher Tag** 402, 450, 462  
**Deutscher Verband für Canada** 147  
**Deutscher Verein Morinville und St. Albert** 38, 62, 70, 210-11, 237  
**Deutsches Kultur-Festival 2013** 579  
**Deutsches Sprachdiplom** 472  
**Diamond** 219  
**Diamond Jubilee Medal** 478, 506, 535  
**Difficulties** 467, 552  
**Directors** 460  
**Dissolution** 334  
**Dittrich** 73, 78, 191  
**Dominion Days** 115  
**Donations** 425, 477, 506, 549, 583, 608  
**Dr. Horst Schmid Lifetime Achievement Award** 605  
**Dreamers** 150  
**Drebert** 343  
**Drug trafficking** 461  
**Dräge** 194  
**Dual loyalty** 375  
**Dye Works** 400  
**Eberhard** 154  
**Ebert** 149  
**Eckenfelder** 208  
**Edelweiss Club** 44, 48, 50, 65, 69, 73, 77-8, 89, 94, 107, 139, 148, 201, 212, 252, 260, 286, 290, 308, 323, 325, 341, 351, 368, 373, 383, 400

- Ederle** 626  
**Editors** 96-7, 151, 183, 199, 200, 206, 267, 288, 295, 339, 386, 400, 418, 512  
**Edmonton** 72  
**Edmonton Bottling Works** 24, 82, 143, 294  
**Edmonton Feed Store** 7  
**Edmonton German-Liberal Association** 193, 194  
**Edmonton Hebrew Association** 219  
**Edmonton Heritage Festival** 468, 482, 496, 619  
**Edmonton Journal** 375  
**Edmonton Moravian Church** 667  
**Edmonton News Store** 388  
**Edmonton Philharmonic Society** 253  
**Edmonton Skatclub Spreeasse** 413  
**Edmonton Steam Dye Works** 2  
**Edmonton Turkish Bath** 55  
**Egg farms** 643  
**Eggert** 586  
**Elections** 42-3, 45, 70, 78, 118, 142, 149, 180, 193-94, 202-04, 211, 219, 260, 281, 286, 292, 301, 314, 323, 396, 429, 467, 570, 621  
**Emigration** 146, 267, 299  
**Emmanuel Lutheran Church** 379  
**Empire Photo Studio** 274  
**Emporis** 576  
**Endorsements** 49, 168, 177, 196, 294, 350  
**Enemy aliens** 642  
**Energy symposium** 522  
**English-German bilingual programs** 403, 442, 463, 465, 470, 527, 540, 546, 548-49, 580, 618, 635  
**Ensemble Phoenix Munich** 612  
**Entertainment** 273, 283  
**Enzian Schuhplattlers** 630  
**Epp** 443  
**Eppstein** 219  
**Ermlich** 456  
**Eschelmann** 175  
**Espionage** 372  
**Euro-Canadian Cultural Center** 467  
**European Commission** 651  
**European Union Centre of Excellence** 651  
**Evangelisch-Lutherische Emanuels-Gemeine** 379  
**Evening schools** 125  
**Exchange programs** 451, 458, 469, 480  
**Exhibition Park** 642  
**Exhibitions** 115, 205, 421  
**Exhibits** 574, 611  
**Fairytale hour** 435  
**Falkenberg** 193-94  
**Fanfarezug Potsdam** 476  
**Farm implement dealers** 278  
**Farmer Freund** 268  
**Farmers' markets** 599  
**Farmers Restaurant** 25  
**Fashion shows** 452, 583  
**Fashion Store** 263  
**Feature film presentations** 596, 649  
**Feinstein** 219  
**Festivals** 619  
**Fibiger** 47, 73, 89  
**Fidelio** 426, 433, 437, 440, 448  
**Fielden** 432  
**Film presentations** 417, 430  
**Films** 460  
**Financial difficulties** 390-91  
**First Baptist Church** 347  
**First German Baptist Church** 400  
**Fischer** 511  
**Fledermaus** 637  
**Fleischhauer** 570  
**Flood Relief** 608  
**Foerster** 74, 198  
**FOGISA** 566, 597  
**Food safety regulations** 598  
**Foreign language assistants** 458  
**Formal balls** 44, 73, 407  
**Formounskee** 202  
**Fort McKay Oil and Asphalt Co. Ltd.** 332  
**Founders** 591  
**Fracking** 593  
**Frasch** 384  
**Frasch Fotos** 400  
**Frederiksen** 612  
**Freifeld** 275  
**Fritz** 405, 429  
**Fruit store owners** 126  
**Fuhr** 186  
**Fundraisers** 504  
**Fundraising** 583, 667  
**Furrier** 614  
**Gabriel** 621  
**Gaetz** 54, 105  
**Game wardens** 300  
**Gaps** 13  
**Gehrke** 68  
**Geiler** 338  
**Gell** 357  
**Gellhorn** 258  
**Gellmann** 357, 364  
**Gelsinger** 570  
**General contractors** 306, 330, 369  
**General representatives** 337  
**General store owners** 30, 40, 86, 88, 275, 400  
**General stores** 30, 40, 86, 88, 275  
**Gerdung** 285  
**German American Colonization Company** 66, 156  
**German Bilingual Association** 580

- German Bookstore** 16-7, 26, 304, 388, 400  
**German Business Centre North America** 423  
**German-Canadian Association of Alberta** 415, 435, 453, 464, 468, 496, 517, 519, 570, 587, 605, 632  
**German-Canadian Business and Professional Association of Alberta** 485, 506, 512, 521, 553  
**German-Canadian Centre for Innovation and Research** 480, 521, 526, 588, 603, 665  
**German Canadian Club of Calgary** 467, 489  
**German-Canadian Cultural Association** 405, 429, 445, 483, 631  
**German-Canadian Cultural Center** 493, 604, 607, 646  
**German-Canadian Development Company** 148  
**German-Canadian Friendship Prize** 451, 469  
**German Club Harmonie** 90  
**German Cross of Order of Merit** 469  
**German Cultural Day** 402, 450, 462, 579, 590  
**German Development Company** 261, 264  
**German Farmer Insurance Society for Alberta** 22  
**German Fire Insurance Company** 83  
**German-French friendship** 542, 565  
**German history** 664  
**German Ladies Choir of Calgary** 410, 457, 479, 498, 505, 539, 590, 652  
**German Ladies Choir Solingen** 498  
**German Ladies Choir Wildrose** 402, 452-53, 531, 536  
**German language consultants** 435, 527, 571  
**German language instruction** 250  
**German Language School of Calgary** 489, 498  
**German Language School of Edmonton** 403, 645  
**German Lending Library and Bookstore** 365  
**German Liberal Association of Brüderheim** 118  
**German Liberal Association of Edmonton** 296, 298  
**German-Liberal Association of Stony Plain** 186, 214  
**German Liberal Association of Strathcona** 202  
**German Men's Choir Liederkrantz** 402, 453, 455, 499, 505, 507, 531, 537-38, 585  
**German Men's Choir of Calgary** 455, 499  
**German Pavilion** 482, 496, 619  
**German Week** 580  
**German Youth Choir St. Nicolai** 484  
**Germania Choir** 130-32, 135, 140, 142, 149, 158, 173, 178, 228, 230, 249, 284-85, 312, 400  
**Germans from Russia** 611  
**Giesbrecht** 33  
**Giese** 189  
**Goat raisers** 216  
**Goebel** 193-94, 298  
**Goethe Institute Toronto** 430, 596  
**Goldberg** 219  
**Golden West Brewery** 144  
**Goos** 39, 106  
**Graffunder** 89, 142  
**Grand Central Hotel** 3, 27  
**Grand View Hotel** 28, 212, 399  
**Grande Prairie Society of German-Canadians** 492  
**Griesbach** 251  
**Grieser** 194  
**Grimma** 620  
**Grocery store owners** 8, 12, 40, 47, 53, 56, 164, 235, 239, 244, 331, 400  
**Grocery stores** 8, 12, 40, 47, 53, 93, 164, 331  
**Guest speakers** 521, 535, 565, 597  
**Guinness Book of Records** 663  
**Gynecologists** 187, 623  
**Göbel** 115, 121  
**Haas** 641  
**Haering** 208  
**Hager** 6, 95, 117, 197, 200, 298, 310, 320, 362, 400  
**Hager-Harder Company** 400  
**Hager-Rasch Co.** 190  
**Hagmann** 78, 89, 94, 193-94, 201, 260, 319, 369  
**Halbach** 364  
**Hamburg-America Line** 79  
**Happy Wanderers** 641  
**Harder** 323, 336  
**Hardstone Brick Company** 335  
**Hardware store owners** 54, 56, 179, 242, 246, 265  
**Hardware stores** 56, 265  
**Harmony Club** 155, 373  
**Harms** 125, 215, 253, 265, 298  
**Harness shop** 60  
**Harness shop owners** 60  
**Hartmann** 443  
**Harvests** 111  
**Hatelt** 340  
**Haubnel** 400  
**Hauptmann** 89  
**Haus Falkenstein** 488  
**Headquarters** 600  
**Hehsdoerfer** 20, 249, 374  
**Heibges** 400  
**Heigl** 602  
**Heimatabend** 581  
**Heimatecho Choir** 555, 581  
**Heinzel** 306  
**Heisel** 242  
**Hellrazer** 514  
**Helmholtz Alberta Initiative** 480, 609, 651  
**Helmholtz-Gemeinschaft Deutscher Forschungszentren** 556  
**Helmholtz Society of German Research Centers** 525, 556

- 
- Hencher** 400  
**Hennig** 400  
**Henningsen** 400  
**Hensen** 29  
**Hentschel** 446, 488, 582, 598  
**Hering** 367  
**Herrmann** 409  
**Herzog** 417  
**Hess** 405  
**Hettich Canada LP** 608  
**Heubisch** 589  
**High Level Bridge** 382  
**Hislop** 314, 501  
**Hittinger** 49  
**Hoepfner** 597  
**Hoffman House** 400  
**Hofmann and Harms** 400  
**Hofmann-Harms** 359  
**Hogg** 432  
**Holowach** 317  
**Homestead registrations** 104  
**Homesteading** 114, 156, 163  
**Honourary consuls** 414, 420, 423, 480, 513, 519, 522, 553, 556, 563, 568, 595, 605, 608  
**Honourary presidents** 78  
**Hosting** 497, 636  
**Hotel Bismarck** 110  
**Hotel owners** 3, 15, 27-8, 52, 59, 67-8, 84, 110, 112, 212, 222, 248, 322, 324, 399, 446, 502  
**Hotels** 3, 15, 27-8, 52, 59, 67-8, 84, 110, 112, 212, 222, 248, 322, 324, 399, 473, 502-03, 582, 598, 663  
**Hoyler** 181  
**Huang** 571  
**Huffman** 400  
**Hundeling** 426, 433, 440, 637  
**Hunt** 439  
**Hutterite colonies** 552, 643  
**Hutterites** 401, 552, 599, 655  
**Huttl** 629  
**Hägele** 487  
**Höhme** 4, 89, 193-94, 197  
**Hüppelhäuser** 300  
**I am my own wife** 584  
**Ice cream parlor owners** 126  
**Ice cream parlors** 93  
**"Ich bin meine eigene Frau"** 649  
**Immigration** 287  
**Immigration history** 628  
**Immigration officers** 380, 385  
**Immigration statistics** 146, 162, 299  
**Imports from Germany** 335  
**Indoor soccer** 554  
**Inges Idee** 639, 640  
**Institute** 629  
**Insurance agents** 4, 190  
**Insurance companies** 22, 83  
**International Realty and Employment Agency** 321  
**Internment camps** 574, 642  
**Internships** 480, 620  
**Interviews** 543, 557, 567, 587, 621  
**Iseke** 237  
**Jaeger** 491, 634  
**Jager** 122, 560  
**Jasmann** 22  
**Jean** 570  
**Jeffery** 627  
**Jensen** 96  
**Jewellery store owners** 51, 58, 392  
**Jewellery stores** 58  
**Johann Meyer & Co.** 71  
**Johann Strauss Ball** 407  
**Joop** 418, 512  
**Jordan** 371  
**Jordan Tailors** 400  
**Jordek** 202  
**Jost** 566  
**Jubilee Shield Cup** 554  
**Jubilee Shield Gold Medal** 648  
**Jungdeutschland Verein** 326, 357, 363-64, 368  
**Jurawell** 570  
**Justices of the peace** 208, 302  
**K.G. Treuer Husar** 541  
**K & K Foodliner** 591, 634  
**Kaeshammer** 656  
**Kahler** 260  
**Kaiser's Birthday** 252, 312, 354, 357  
**Kales** 265, 400  
**Kales Brothers** 324  
**Kamp** 228  
**Kappe** 298  
**Karet** 202  
**Karl** 285  
**Karrer** 361  
**Kasperle-Theater** 416, 432, 520  
**Kaul** 555  
**Kelowna Liedertafel Echo** 555  
**Kemp** 134, 400  
**Kiel** 445  
**Kiesel** 131, 149, 260, 285, 286  
**Kilzig** 400  
**Kindergartens** 432, 540  
**Kingsland Hutterite Colony** 401  
**Kittlitz** 118  
**Klaas** 254  
**Klappstein** 22, 83, 194  
**Klaus** 602  
**Klausen** 354  
**Klausen and Klukas Company** 330



- Klein** 51, 212, 399, 558, 569  
**Kleinfeld** 400  
**Kleist** 409, 420, 496, 535, 570, 632  
**Klemm** 441  
**Kline** 219, 249, 392, 399  
**Klingler-Brito** 504  
**Klotsche** 477  
**Klukas** 7, 352, 400  
**Klukas Co** 352  
**Kluthe** 70  
**Koch** 48  
**Kochby** 89  
**Koermann** 14, 78, 97-8, 103, 117, 119, 193, 197, 200-01, 206, 214, 260, 281, 285, 310, 312, 400  
**Könne** 247  
**Kraft** 567, 593, 594  
**Kramer** 21, 93, 208, 235  
**Krankenhagen** 131, 151, 193, 199, 224-25, 253, 257, 260, 295, 298, 310, 314, 323, 339, 345, 357, 364, 391, 393, 501  
**Kranz** 405, 429  
**Krapp** 455  
**Krael** 149  
**Krause** 15, 59, 76, 117-18, 280-81, 283-84, 384, 591  
**Krause Brothers** 124  
**Krämer** 78  
**Krötsch** 285  
**Kuehn** 378  
**Kuhn** 22, 83  
**Kuhnke** 208, 300  
**Kuhse** 478  
**Kukertz** 420, 553, 568, 595  
**Kunz** 63, 73, 78-9  
**Kunz & Co.** 63  
**Kuraitis** 452, 536  
**Kuschner** 263  
**Kutscher** 323  
**Kuyat** 238  
**Königsfeld** 311  
**Ladies Major League Team** 554  
**Ladies soccer teams** 648  
**Land purchases** 325  
**Land sales** 319, 325  
**Land speculation** 342  
**Landeck** 443  
**Langendorff** 226, 229  
**Language maintenance** 220, 456  
**Language School of the German-Canadian Club of Calgary** 630  
**Language schools** 125  
**Language teachers** 122, 250  
**Larsch** 333  
**Lavicka** 558  
**Law students** 195  
**Lawyers** 160, 188, 232, 553, 562  
**Lectures** 542, 594, 597, 601, 627, 650, 655, 664  
**Legal assistance** 160  
**Lehners** 492  
**Lehrmann** 117  
**Leibrecht** 557, 565  
**Lending libraries** 365  
**Lending library owners** 365  
**Lentz** 88  
**Lessing** 126, 193, 194  
**Lethbridge** 256  
**Lethbridge camp** 642  
**Libel** 380, 385  
**Liberal Party** 42-3, 45, 117, 119, 154, 168, 170, 172, 174, 177, 180, 196, 203, 223, 301, 310  
**Liebrecht** 414, 423, 513, 522, 563, 608  
**Liefke** 55, 171, 243, 281  
**Lietz** 193, 194  
**Life histories** 395, 500, 514, 543, 545, 553, 560, 562, 568-69, 578, 587, 623, 626, 638, 641  
**Life-time memberships** 519  
**Lilge** 9  
**Linguistics** 411  
**Link** 117, 413, 570, 587, 632  
**Lippert** 11  
**Liquor licence suspension** 373, 383  
**Literature** 529  
**Livery stable owners** 121  
**Livery stables** 121  
**Living pictures** 155  
**Lloydminster German Heritage Society** 543  
**Lobstick River** 133  
**Locke** 25, 208  
**Lothar Berfelde** 584  
**Lotz** 193  
**Lougheed** 495  
**Lougheed Hotel Haus Falkenstein** 446, 488, 503, 582, 598, 663  
**Lukaszuk** 589  
**Lumber companies** 32  
**Lusky** 61  
**Lutheran Church** 101  
**Löblich** 154  
**Macke-Monteiro** 436, 513  
**Madu** 84, 112  
**Maier** 425, 485, 506, 583  
**Maier Centre for Autism Services** 425, 506, 583  
**Mailbox** 269  
**Malt mill owners** 11  
**Malt mills** 11  
**Managers** 108, 224-25, 386, 473  
**Manz** 164  
**Marching bands** 476  
**Marks** 232, 316  
**Marnowski** 240

- 
- Marriage license commissioners** 300  
**Martin** 19, 202  
**Masquerade balls** 139, 284-85, 309, 313, 354  
**Masthead** 297  
**Matz** 3, 27, 110, 193-94, 201, 222, 234, 252, 260, 286, 332  
**Mauchle** 62, 70, 102-03, 185, 237  
**May** 298  
**Mayer** 73  
**Mayerhofer** 2, 89  
**Mayors** 100, 105  
**McGibbon** 266  
**McIntyre** 170  
**McPherson** 42-3, 45  
**Meat market owners** 71, 129, 164, 387  
**Meat markets** 71, 129, 164, 374, 387  
**Meat packing companies** 35  
**Mecke** 78, 260, 314, 323, 330, 345  
**Medicines** 16, 33  
**Meeting** 296  
**Meetings** 172, 174-75, 186, 193, 210-11, 214, 298, 363-64, 383, 650, 665  
**Melax** 416  
**Memorials** 642  
**Mennonites** 461, 515  
**Merchants** 9  
**Meyer** 39, 71  
**Meyers** 300  
**Miami Hutterite Colony** 401  
**Midwives** 123  
**Mike and the Relics** 524  
**Mill company owners** 124, 378  
**Miller** 208, 248, 302, 485  
**Mills** 124, 378, 384  
**Mills Haven Elementary School** 442, 465, 580  
**Minchau** 389  
**Mini-Euro Cup 2012** 470  
**Minister of Tourism, Parks and Recreation** 545  
**Ministers** 543, 545  
**Mitterbauer** 421  
**MLAs** 543, 545, 562, 578  
**Mlynek** 525  
**Model Bakery** 10  
**Model Meat Market** 374  
**Moeller** 323  
**Mohr** 86, 118, 194, 260, 286, 317, 323  
**Mollenhauer** 131, 149, 260, 298  
**Moravian churches** 343  
**Moravians** 181  
**Mordhorst** 39  
**Mortgage professionals** 487  
**Moser** 357  
**Mozart's Requiem** 551, 572  
**Muller** 3, 63  
**Mulvey** 128  
**Mundare Hotel** 324  
**Municipal elections** 49, 97-100, 102-03, 105, 116, 119-20, 184-85, 198, 280, 294, 316, 350, 353  
**Music teachers** 311  
**Musical directors** 555, 572  
**Musicians** 612  
**Möbius** 39  
**Möcker** 73  
**Möller** 212  
**Müller** 7, 78, 165-66, 193-94, 235, 271, 281, 285, 294, 298, 323  
**Name changes** 159  
**National Hotel** 52  
**Naturalization** 197, 292  
**Nature preserves** 474  
**Neher** 24, 78, 82, 143, 148-49, 260, 285  
**Neher's Hall** 143, 298, 309  
**Nestler** 227  
**Networking** 436, 475, 485  
**Neugebauer** 175  
**Neumann-Hanske** 570  
**Nevison** 458  
**New Alberta Hotel** 68  
**New year's celebrations** 659  
**New Year's concerts** 508, 647  
**Newspaper supplements** 268  
**Newspapers** 14, 182  
**Niclas** 217, 235  
**Noerenberg** 416, 520  
**Nominations** 119, 656  
**Nordegg** 261, 264  
**Nordwesten** 293, 356  
**North-Rhine Westphalia** 594, 665  
**Northern Alberta Realty Co.** 317  
**Northern Colonization Agency** 207  
**Northern Hotel** 399  
**Notaries public** 188, 208, 221, 232, 279  
**Novels** 627  
**NRW.Invest** 665  
**Nurses** 336  
**Oberthür** 221  
**Obituaries** 623  
**Obstetricians** 266  
**Ochs** 57  
**Ochsner** 37, 108, 113, 138  
**Oel** 467  
**Offenbach** 550  
**Office relocations** 328  
**Ohme** 241  
**Oil drilling** 46, 157, 332, 500  
**Oil sands exploration** 439, 500, 556, 557, 561  
**Oktoberfests** 486, 494, 503, 509, 524, 606-07, 630, 646, 663  
**Oliver** 168  
**Open houses** 493

- Opening celebrations** 169  
**Operas** 426, 433, 437, 440, 448, 550, 637, 666  
**Oppertsthäuser** 179  
**Opticians** 392  
**Orchestras** 253, 509  
**Organ grinders** 441  
**Ortlieb** 473  
**Ostropaths** 233  
**Oswald** 22, 83  
**OTI Greentec** 600  
**Otto** 467  
**P.M. Schubert Real Estate Company** 355, 370  
**Painters** 367  
**Parades** 155  
**Park** 449, 555  
**Parties** 42, 43, 45  
**Partnership agreements** 569, 588, 603, 620, 629, 660  
**Pastors** 29, 39, 41, 61, 64, 96, 106, 125, 152, 181, 183, 200, 215, 265, 271, 343, 362, 400  
**Patterson** 443  
**Pauli** 91  
**Paulitsch** 620  
**Peace River** 349  
**Pempeit** 186, 214  
**Pension assistance** 511, 528  
**Performances** 408, 416, 419, 422, 427, 441, 444, 453, 455, 465, 468, 479, 533, 540-41, 546, 551, 555, 564, 572, 584, 586, 590, 606, 622, 630  
**Petereit** 23, 278  
**Petermann** 527  
**Pfeifle** 298  
**Photo studios** 384  
**Photographers** 274, 384  
**Physicians** 266  
**Pianists** 656  
**Piano teachers** 236  
**Picnics** 89, 90, 94, 368, 489  
**Pietz** 193-94, 298, 369  
**Planitz** 276  
**Planitz & Co.** 95  
**Planitz & Hager** 6  
**Plays** 540, 546, 584  
**Plumbers** 134, 400  
**Plumbing companies** 360  
**Pohl** 206, 257, 502  
**Politics** 293  
**Pollmann** 233  
**Poolroom owners** 258, 400  
**Popp** 548  
**Pouplier** 144  
**Praunheim** 649  
**Pre-school programs** 432  
**Premiers** 558, 567, 569, 593, 594  
**Premium Accord** 509  
**Presidents** 148, 214, 314, 323, 339  
**Price** 145, 161  
**Prince Proclamation** 652, 658  
**Prinzessinenbad** 430  
**Prisoners of war** 574  
**Prizes** 115, 571, 654  
**Pro Coro Canada** 510, 551, 572  
**Pro-German agitation** 375  
**Pro Musica Society** 612  
**ProCanada Consulting** 423  
**Prokop** 447, 625, 628  
**Provincial champions** 554  
**Public Benefit Meat Market** 374, 387  
**Public education** 515  
**Publishers** 14  
**Pulkrabek** 208  
**Puppet theatre** 416, 432, 520  
**Puppeteers** 416  
**Pädagogischer Austauschdienst** 458  
**Queens Boarding House** 31  
**Radio hosts** 641  
**Radio stations** 490  
**Railroad construction** 327, 332, 344  
**Rakow** 144  
**Rankin** 117  
**Rasch** 137, 193, 206, 224, 285  
**Rasch-Miller & Co. Real Estate Company** 366  
**Ratke** 8  
**Ratzlaff** 586  
**Raymer** 58  
**Real estate agencies** 137, 207, 245, 276, 279, 339, 400  
**Real estate agency owners** 207, 245, 276  
**Real estate agents** 231  
**Real estate companies** 6, 63, 66, 95, 109, 190, 317, 320-21, 330, 352, 355, 359, 366, 370  
**Real estate company owners** 63, 95, 317, 320-21, 330, 345  
**Real estate development companies** 265, 345  
**Receptions** 565  
**Redmann** 304  
**Regner** 202  
**Reich** 239  
**Reif** 149, 167, 274, 384  
**Reinitz** 41  
**Reports** 654  
**Representatives** 79  
**Researchers** 456, 514  
**Reske** 202, 322  
**Restaurant owners** 25, 213, 217, 247, 277, 358, 400, 446, 488  
**Restaurants** 25, 171, 446, 488, 503, 582, 598, 663  
**Retirement** 548  
**Reuscher** 420, 480, 519, 522, 553, 556, 595, 605  
**Reviews** 550, 572, 666

- 
- Rewe** 358  
**Rewitz** 76  
**Reynolds** 208  
**Rheinisch-Westfälische Technische Hochschule Aachen** 424  
**Richard Eaton Singers** 586, 610  
**Richardson** 320  
**Richter** 208  
**Rio Terrace Elementary School** 403, 549  
**Rippel** 78  
**Robb** 460  
**Robert Henderson PoW Collection** 574  
**Robillard** 434  
**Roch** 570  
**Rohrig** 650  
**Rooming house owners** 358  
**Rosenroll** 78, 193, 223  
**Rosenroll Lumber Co. Ltd.** 32  
**Rosenthal** 106  
**Royal Alberta Museum** 574  
**Royal Baths** 243  
**Royal Hall** 283, 284  
**Royal Hotel** 84, 112, 248, 322  
**Rubba** 405, 429  
**Rudyk** 30, 64, 67  
**Runge** 39  
**Rupprecht** 460  
**Ruscheinsky** 405, 429  
**Sabotage** 382  
**Salome** 637, 666  
**Salute to Vienna** 508, 523, 647  
**Sarwas** 480, 521  
**Saskatchewan K.G. Harmonie** 541  
**Sautter** 436, 513  
**Saw mill owners** 189  
**Saw mills** 189  
**Saxena** 475  
**Saxony** 497, 569  
**Schattner** 331  
**Schenk** 60  
**Schickendanstz** 360  
**Schienbein** 92, 193, 194  
**Schlender** 71  
**Schmenk** 547  
**Schmid** 117, 420, 453, 495  
**Schmidt** 138, 202, 323, 338, 354, 387  
**Schmitt** 400  
**Schmode** 342  
**Schneider** 176, 193, 194, 260, 298, 300, 508, 523, 556  
**Schnitzels** 663  
**Schnoor** 18  
**Scholarships** 415, 477  
**School laws** 218  
**Schools** 515  
**Schopper** 300  
**Schreyer** 315  
**Schröffels** 369  
**Schubert** 207, 221, 260, 279  
**Schuhplattling** 427, 444, 509, 524, 564  
**Schulz** 194, 265  
**Schulze** 244, 623  
**Schuster** 182, 300, 502  
**Schwabenbauer** 516  
**Schwebke** 291  
**Schwerdfeger** 208  
**Schäfer** 7  
**Schütz** 186  
**Science transfer** 459, 480  
**Scotford Hutterite Colony** 643  
**Seamstresses** 34, 333  
**Section in English** 394  
**Semaka** 400  
**Senger** 194, 281, 298, 321  
**Seniors afternoons** 453  
**Sentner** 280  
**Settlement history** 271, 287, 471, 473  
**Settlements** 133, 141  
**Sewing machine distributors** 23  
**Shiely** 37  
**Shoe store owners** 36, 85, 99, 167, 192, 265  
**Shoe stores** 36, 85, 167, 265  
**Shoemaker's shops** 92  
**Shoemaker shop owners** 92  
**Shoemakers** 57, 92, 167, 265, 400  
**Shugarman** 219  
**Siemens Canada** 559, 577  
**Sigler** 28, 212  
**Singers** 226, 229, 426, 637  
**Singgemeinschaft Calgary** 449, 505, 590, 622, 653  
**Sitz** 522, 595  
**Skat tournaments** 464  
**Sketches** 558  
**Skoracki** 529  
**Slander** 380, 385  
**Smart for Two** 573  
**Smear campaigns** 257, 270, 282, 288, 310, 375, 376, 398  
**Smith** 432  
**Smith-Prei** 409, 421  
**Soccer** 470  
**Sound Flight Band** 509  
**Spady** 115  
**Speakers** 562, 578  
**Sprachdiplom II** 592  
**Spreewalder Musikanten** 622  
**Spring concerts** 585  
**Spring Lake** 141  
**Springer** 70, 236, 262, 303, 337, 369  
**Springer's Home Apartments** 303

- St. Bonifatius-Gemeinde Edmonton** 505  
**St. John's Lutheran Church** 64, 80, 125, 215, 255, 617  
**St. John's Lutheran Church** 400  
**St. Martin's Walk** 661-62  
**St. Matthew's Lutheran Church** 438  
**St. Michael** 524  
**St. Norbert's Church** 624  
**St. Peter's Lutheran Church** 61  
**St. Peter's Lutheran Church** 400  
**Stampede** 601  
**Star Cash Grocery** 331  
**Starke** 543, 545  
**Stauffer** 208  
**Steinke** 416  
**Steins** 250, 260, 298  
**Stepper** 560  
**Stepper Custom Homes** 560  
**Stereotypes** 481  
**Stettler** 52, 66  
**Stitzenberger** 391  
**Stollbert** 410, 457, 539  
**Strathcona** 72, 265  
**Strathcona Brewing and Malting Company** 37, 108, 113, 138, 338  
**Strathcona High School** 472  
**Strathcona Investment Company** 265  
**Strauss Symphony of Canada** 523, 647  
**Streetcars** 307  
**Strelau** 571, 654  
**Strobel** 129  
**Stubbe** 194, 197, 231, 286, 314, 323, 325, 330, 345, 369  
**Stucco Ornamental Ltd.** 377  
**Student exchanges** 431, 616  
**Students from Germany** 601  
**Study abroad programs** 633  
**Stuttgart Chamber Choir** 422  
**Stürmer** 193-94, 381  
**Suemper** 117  
**Suess** 435  
**Sugarman** 249  
**Supermarkets** 591  
**Supreme Court Justices** 638  
**Suss** 374  
**Sutter** 78  
**Swoboda** 100, 108, 138  
**Syme** 331  
**Symposiums** 609  
**Synge** 187  
**Tailors** 371  
**Tales of Hoffmann** 550  
**Tanners** 227  
**Taxidermists** 75  
**Taxidermy shop** 75  
**Taxidermy shop owners** 75  
**Teacher exchanges** 497, 530, 616, 636  
**Teacher training** 527  
**Teachers** 548  
**Tegler** 245  
**Tetzel** 175, 300  
**Theaters** 289  
**Thielman** 416  
**Thiesen** 123  
**Third Street Theatre** 584  
**Thurn** 208  
**Timm** 597  
**Tippner** 10  
**Tourism** 644, 657  
**Tournaments** 413  
**Tours** 479  
**Traditions** 544, 645  
**Traichel** 378  
**Translations** 218  
**Travel agents** 190, 657  
**Travel Alberta** 644  
**Travel and description** 225, 305, 346-49, 364  
**Travel contest** 571, 654  
**Travel descriptions** 153  
**Travel guides** 466  
**Travelling Light** 639-40  
**Treason** 375  
**Trinity Lutheran Church** 265, 454, 617, 661  
**Trott** 400, 416  
**Truscott** 42, 43  
**Typesetters** 381  
**Tübingen** 411  
**Umbach** 117, 127, 186, 208, 221, 300  
**United Farmers of Alberta** 209, 251  
**University of Alberta** 169, 412, 525, 556, 613, 629, 633  
**Unterschütz** 117  
**Uprising in the GDR** 597  
**Vice-dean of the consular corps** 563  
**Vice presidents** 332  
**Victoria Hotel** 59  
**Victoria Soccer Club** 406, 537, 554, 579, 590, 648  
**Vienna Bakery** 491, 634  
**Vienna Cafe** 400  
**Vieweger** 364  
**Visits from Germany** 422, 476, 484, 498  
**Visits from Saxony** 635-36  
**Visits to Alberta** 532-33, 541, 557, 561, 566-67, 593-95, 601, 622, 635  
**Visits to Germany** 295, 431, 479, 521, 526, 571, 586, 610, 615, 620  
**La Vocabella** 443  
**Vogel** 350, 353  
**Vogel Meat and Package Company Ltd.** 35  
**Vogt** 5

- 
- Volhynia** 271  
**Volunteer Achievement Award** 405-06, 445, 570  
**Volunteers** 415, 477, 496, 517  
**von Hammerstein** 46, 157, 204, 298, 302, 327, 393, 395-96, 398, 400, 439, 500  
**von Hodenberg** 195  
**von Mielecki** 90, 209, 251  
**von Vogel** 466  
**von Walthausen** 377  
**Wagner** 78, 216, 331, 474  
**Wagner Bog** 474  
**Walbaum** 64  
**Wallner** 417  
**Wankel** 246, 265  
**Weder** 81  
**Weidenhammer** 45, 154  
**Weidle** 406  
**Weidrich** 208  
**Weise** 39  
**Weisser** 76  
**Welz** 435  
**Wendische Trachtentanzgruppe Stroebitz** 622  
**Wensel** 40, 265  
**Werner** 286, 298  
**Werner family** 627  
**Western Canada Mardi Gras Festival** 533, 541  
**Wetaskiwin Harness Shop** 60  
**Wettlaufer** 115  
**White Whale Lake** 106  
**Whyte** 460  
**Wild West** 601  
**Wille** 12  
**Wind farms** 650  
**Windisch** 421, 481  
**Wirth** 405, 429  
**Wirth Institute for Austrian and Central European Studies** 421, 481, 651  
**Witschel** 420, 469, 470  
**Wnendt** 532, 561, 566  
**Wolf** 405, 429  
**Wolf experts** 575  
**Wolff** 140, 158, 405, 429  
**Wollersheim** 129  
**Wolter** 406, 429, 435  
**World Plowing Championships women competitors** 602  
**Woysch** 130, 140, 183, 200  
**Wunsch** 31  
**Yackulic** 471  
**Yedlin** 421  
**Zamponi** 514  
**Zaugg** 510, 572  
**Zellmar** 193, 194  
**Zentrales Innovationsprogramm Mittelstand** 660  
**Zentralstelle für das Auslandsschulwesen** 549, 654  
**Zerulla** 570  
**Ziegler** 115  
**Zink** 192, 273, 298  
**Zoar Congregation** 152  
**Zwarg** 370